



Svensk utgåva

## Lagstiftning

femtiosjunde årgången

11 oktober 2014

### Innehållsförteckning

#### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1067/2014 av den 3 oktober 2014 om fastställande av form för och innehåll i den räkenskapsinformation som ska översändas till kommissionen inom ramen för avslutande av räkenskaperna för EGFJ och EJFLU samt för övervakning och prognostisering** ..... 1
- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 1068/2014 av den 9 oktober 2014 om förbud mot fiske efter lubb i unionens vatten och internationella vatten i I, II och XIV med fartyg som för brittisk flagg** ..... 45
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1069/2014 av den 10 oktober 2014 om undantag från rådets förordning (EG) nr 73/2009 vad gäller djurhållningsperioden för am- och dikobidraget för 2014 i Spanien** ..... 47
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1070/2014 av den 10 oktober 2014 om ändring av förordning (EG) nr 271/2009 vad gäller lägsta halten av preparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus niger* (CBS 109.713) och endo-1,4-beta-glukanas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 18404) som fodertillsats för värphöns (innehavare av godkännandet: BASF SE) <sup>(1)</sup>** ..... 49
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1071/2014 av den 10 oktober 2014 om undantagsåtgärder till stöd för sektorn för ägg och fjäderfäkött i Italien** ..... 51
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1072/2014 av den 10 oktober 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 55

#### BESLUT

2014/705/EU:

- ★ **Rådets beslut av den 8 oktober 2014 om utnämning av en brittisk ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén** ..... 57

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

|   |    |
|---|----|
| 2014/706/EU:  |    |
| ★ Rådets beslut av den 8 oktober 2014 om utnämning av en brittisk ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén .....   | 58 |
| 2014/707/Gusp:  |    |
| ★ Beslut av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik Eulex Kosovo/2/2014 av den 9 oktober 2014 om utnämning av uppdragschefen för Europeiska unionens rättsstatsuppdrag i Kosovo, Eulex Kosovo .....   | 59 |
| 2014/708/EU:  |    |
| ★ Kommissionens genomförandebeslut av den 9 oktober 2014 om ändring av beslut 2003/467/EG vad gäller fastställande av att vissa regioner i Polen är officiellt fria från enzootisk bovin leukos [delgivet med nr C(2014) 7141] <sup>(1)</sup> ..... | 60 |
| 2014/709/EU:  |    |
| ★ Kommissionens genomförandebeslut av den 9 oktober 2014 om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater och om upphävande av genomförandebeslut 2014/178/EU [delgivet med nr C(2014) 7222] <sup>(1)</sup> .....      | 63 |

#### REKOMMENDATIONER

|   |    |
|---|----|
| 2014/710/EU:  |    |
| ★ Kommissionens rekommendation av den 9 oktober 2014 om relevanta produkt- och tjänstemarknader inom området elektronisk kommunikation vilka kan komma i fråga för förhandsreglering enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG om ett gemensamt regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster <sup>(1)</sup> ..... | 79 |

#### Rättelser

|   |    |
|---|----|
| ★ Rättelse till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1310/2013 av den 17 december 2013 om vissa övergångsbestämmelser för stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu), om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 vad gäller resurser och resursfördelning avseende år 2014 och om ändring av rådets förordning (EG) nr 73/2009 och Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1307/2013, (EU) nr 1306/2013 och (EU) nr 1308/2013 vad gäller deras tillämpning under år 2014 (EUT L 347, 20.12.2013) ..... | 85 |
|---|----|

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1067/2014

av den 3 oktober 2014

**om fastställande av form för och innehåll i den räkenskapsinformation som ska översändas till kommissionen inom ramen för avslutande av räkenskaperna för EGFJ och EJFLU samt för övervakning och prognostisering**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 104, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 8.1 i kommissionens förordning (EG) nr 885/2006 <sup>(2)</sup> ska formen för och innehållet i de redovisningsuppgifter som avses i artikel 7.1 c i den förordningen fastställas, liksom anvisningarna för hur de ska sändas till kommissionen.
- (2) Formen för och innehållet i de redovisningsuppgifter som ska översändas till kommissionen inom ramen för avslutande av räkenskaperna för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) samt för övervakning och prognostisering fastställs för närvarande i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 991/2013 <sup>(3)</sup>.
- (3) Bilagorna till genomförandeförordning (EU) nr 991/2013 kan inte användas för de avsedda ändamålen under räkenskapsåret 2015. Genomförandeförordning (EU) nr 991/2013 bör därför upphävas och ersättas med en ny förordning där formen för och innehållet i räkenskapsuppgifterna för det räkenskapsåret fastställs.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för jordbruksfonderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Formen för och innehållet i de räkenskapsuppgifter som avses i artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 885/2006 och sättet för att översända dem till kommissionen ska följa bilagorna I (X-tabellen), II (Tekniska föreskrifter för överföring av datafiler till EGFJ och EJFLU), III (Memorandum) och IV (Struktur för EJFLU:s budgetkoder [F109]) till den här förordningen.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 549.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 885/2006 av den 21 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1290/2005 när det gäller godkännande av utbetalningsställen och andra organ och avslutande av räkenskaperna för EGFJ och EJFLU (EUT L 171, 23.6.2006, s. 90).

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 991/2013 av den 15 oktober 2013 om fastställande av form och innehåll för den räkenskapsinformation som ska översändas till kommissionen inom ramen för avslutande av räkenskaperna för EGFJ och EJFLU samt för övervakning och prognostisering (EUT L 275, 16.10.2013, s. 7).

*Artikel 2*

Genomförandeförordning (EU) nr 991/2013 ska upphöra att gälla med verkan från och med den 16 oktober 2014.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 16 oktober 2014.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 oktober 2014.

*För kommissionen*  
José Manuel BARROSO  
*Ordförande*

---

## BILAGA I

## X-TABELL

## Räkenskapsår 2015

| 2015                | A↓              | 2014     | A↓   | F100 | F101 | F103 | F105 | F105B | F105C | F106 | F106A | F107 | F108 | F109 | F110 | F200 | F201 | F202A | F202B | F202C | F205 | F207 | F220 | F221 | F222B | F222C | F300 | F300B | F301 | F304 | F305 | F306 | F307 | F402 | F500 | F502 | F503 | F508A |  |  |  |  |
|---------------------|-----------------|----------|------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|--|--|--|--|
| 05020101            | 1000            | 05020101 | 1000 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020101            | 1003            | 05020101 | 1003 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020102            | 1011            | 05020102 | 1011 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020102            | 1012            | 05020102 | 1012 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020102            | 1013            | 05020102 | 1013 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |  |
| <del>05020102</del> | <del>1014</del> | 05020102 | 1014 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020199            | 1021            | 05020199 | 1021 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    |       |      | X    |      |      | X    |      |      | X    |      |       |  |  |  |  |
| 05020199            | 1022            | 05020199 | 1022 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    |       |      | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     |  |  |  |  |
| 05020199            | 1090            | 05020199 | 1090 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    | X     |      |      |      |      |      |      | X    | X    |      |       |  |  |  |  |
| 05020201            | 1850            | 05020201 | 1850 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020300            | 3010            | 05020300 | 3010 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020300            | 3011            | 05020300 | 3011 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020300            | 3012            | 05020300 | 3012 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020300            | 3013            | 05020300 | 3013 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020300            | 3014            | 05020300 | 3014 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020499            | 3100            | 05020499 | 3100 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      | X    |      |      | X    |      |      | X    |      |       |  |  |  |  |
| 05020499            | 3119            | 05020499 | 3119 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |  |  |  |
| 05020501            | 1100            | 05020501 | 1100 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |  |  |  |

| 2015                | A↓              | 2014     | A↓   | F508B | F509A | F510 | F511 | F531 | F532 | F533 | F600 | F601 | F602 | F603 | F700 | F702 | F703 | F703A | F703B | F703C | F707 | F707A | F707B | F707C | F800 | F800B | F801 | F802 | F802B | F804 | F805 | F808 | F809 | F812 | F814 | F816 | F816B |   |   |
|---------------------|-----------------|----------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|-------|---|---|
| 05020101            | 1000            | 05020101 | 1000 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |   |
| 05020101            | 1003            | 05020101 | 1003 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |   |
| 05020102            | 1011            | 05020102 | 1011 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05020102            | 1012            | 05020102 | 1012 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05020102            | 1013            | 05020102 | 1013 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| <del>05020102</del> | <del>1014</del> | 05020102 | 1014 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05020199            | 1021            | 05020199 | 1021 |       |       | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05020199            | 1022            | 05020199 | 1022 |       |       | X    | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05020199            | 1090            | 05020199 | 1090 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05020201            | 1850            | 05020201 | 1850 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05020300            | 3010            | 05020300 | 3010 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05020300            | 3011            | 05020300 | 3011 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05020300            | 3012            | 05020300 | 3012 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05020300            | 3013            | 05020300 | 3013 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05020300            | 3014            | 05020300 | 3014 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05020499            | 3100            | 05020499 | 3100 |       |       | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05020499            | 3119            | 05020499 | 3119 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05020501            | 1100            | 05020501 | 1100 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |

| 2015     | A↓   | 2014     | A↓   | F100 | F101 | F103 | F105 | F105B | F105C | F106 | F106A | F107 | F108 | F109 | F110 | F200 | F201 | F202A | F202B | F202C | F205 | F207 | F220 | F221 | F222B | F222C | F300 | F300B | F301 | F304 | F305 | F306 | F307 | F402 | F500 | F502 | F503 | F508A |
|----------|------|----------|------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|
| 05020503 | 1112 | 05020503 | 1112 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       | X     |      |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    |       |
| 05020508 | 0000 | 05020508 | 0000 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |
| 05020599 | 0000 | 05020599 | 0000 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       | X     |      |       | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |      |       |
| 05020603 | 0000 | 05020603 | 0000 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       | X     |      | X     | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    |      |       |
| 05020603 | 1239 | 05020603 | 1239 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     |      | X     | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    |      |       |
| 05020605 | 1211 | 05020605 | 1211 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     | X    |       | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    |      |       |
| 05020699 | 0000 | 05020699 | 0000 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      | X    | X    |      |      |       |
| 05020699 | 1210 | 05020699 | 1210 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       | X     |      |       |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |      |       |
| 05020699 | 1240 | 05020699 | 1240 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       | X     | X    |       | X    |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |       |
| 05020703 | 0000 | 05020703 | 0000 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     | X    |       | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |      |       |
| 05020799 | 1401 | 05020799 | 1401 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     | X    |       | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    |      |       |
| 05020799 | 1403 | 05020799 | 1403 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     | X    |       | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    |      |       |
| 05020799 | 1409 | 05020799 | 1409 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     |      |       | X    |      |      | X    |      | X    |      |      |      |       |
| 05020803 | 0000 | 05020803 | 0000 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     | X    |       | X    |      |      | X    | X    |      |      |      |      |       |
| 05020803 | 1502 | 05020803 | 1502 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     | X    |       | X    |      |      | X    | X    |      |      |      |      |       |
| 05020811 | 0000 | 05020811 | 0000 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     | X    |       | X    |      |      | X    |      |      |      |      |      |       |
| 05020811 | 1509 | 05020811 | 1509 | X    | X    |      | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     | X    |       | X    |      |      | X    |      |      |      |      |      |       |
| 05020812 | 0000 | 05020812 | 0000 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       | X     |      |       | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    |      |       |

| 2015     | A↓   | 2014     | A↓   | F508B | F509A | F510 | F511 | F531 | F532 | F533 | F600 | F601 | F602 | F603 | F700 | F702 | F703 | F703A | F703B | F703C | F707 | F707A | F707B | F707C | F800 | F800B | F801 | F802 | F802B | F804 | F805 | F808 | F809 | F812 | F814 | F816 | F816B |   |   |  |
|----------|------|----------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|-------|---|---|--|
| 05020503 | 1112 | 05020503 | 1112 |       |       | X    | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020508 | 0000 | 05020508 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020599 | 0000 | 05020599 | 0000 |       |       | X    | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020603 | 0000 | 05020603 | 0000 |       |       | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020603 | 1239 | 05020603 | 1239 |       |       | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020605 | 1211 | 05020605 | 1211 |       |       |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020699 | 0000 | 05020699 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020699 | 1210 | 05020699 | 1210 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |  |
| 05020699 | 1240 | 05020699 | 1240 |       |       |      | X    |      |      |      | X    | X    |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020703 | 0000 | 05020703 | 0000 |       |       | X    | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020799 | 1401 | 05020799 | 1401 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020799 | 1403 | 05020799 | 1403 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020799 | 1409 | 05020799 | 1409 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020803 | 0000 | 05020803 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020803 | 1502 | 05020803 | 1502 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020811 | 0000 | 05020811 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020811 | 1509 | 05020811 | 1509 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |
| 05020812 | 0000 | 05020812 | 0000 |       |       | X    | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |



| 2015     | A↓   | 2014     | A↓   | F100 | F101 | F103 | F105 | F105B | F105C | F106 | F106A | F107 | F108 | F109 | F110 | F200 | F201 | F202A | F202B | F202C | F205 | F207 | F220 | F221 | F222B | F222C | F300 | F300B | F301 | F304 | F305 | F306 | F307 | F402 | F500 | F502 | F503 | F508A |   |   |  |  |  |  |  |
|----------|------|----------|------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|---|---|--|--|--|--|--|
| 05020899 | 0000 | 05020899 | 0000 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      | X    | X    |      |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05020899 | 1500 | 05020899 | 1500 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05020899 | 1510 | 05020899 | 1510 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05020899 | 1512 | 05020899 | 1512 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |   |  |  |  |  |  |
| 05020899 | 1515 | 05020899 | 1515 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |   |  |  |  |  |  |
| 05020908 | 0000 | 05020908 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    | X    | X    | X    |      |       |   | X |  |  |  |  |  |
| 05020999 | 0000 | 05020999 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    |      |       |   | X |  |  |  |  |  |
| 05020999 | 1600 | 05020999 | 1600 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05020999 | 1610 | 05020999 | 1610 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     | X    | X    |      |      | X    |      | X    | X    |      |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05020999 | 1630 | 05020999 | 1630 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    |      |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05020999 | 1640 | 05020999 | 1640 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    |      |      |       |   | X |  |  |  |  |  |
| 05020999 | 1650 | 05020999 | 1650 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    |      |      |       |   | X |  |  |  |  |  |
| 05020999 | 1690 | 05020999 | 1690 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      | X    | X    |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05021001 | 3800 | 05021001 | 3800 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05021001 | 3801 | 05021001 | 3801 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05021099 | 0000 | 05021099 | 0000 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      | X    | X    |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05021103 | 0000 | 05021103 | 0000 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    |      |       |   |   |  |  |  |  |  |
| 05021104 | 0000 | 05021104 | 0000 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    | X    |      | X    |      | X    | X    |      |       |   |   |  |  |  |  |  |

| 2015     | A↓   | 2014     | A↓   | F508B | F509A | F510 | F511 | F531 | F532 | F533 | F600 | F601 | F602 | F603 | F700 | F702 | F703 | F703A | F703B | F703C | F707 | F707A | F707B | F707C | F800 | F800B | F801 | F802 | F802B | F804 | F805 | F808 | F809 | F812 | F814 | F816 | F816B |   |  |
|----------|------|----------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|-------|---|--|
| 05020899 | 0000 | 05020899 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05020899 | 1500 | 05020899 | 1500 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |  |
| 05020899 | 1510 | 05020899 | 1510 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |  |
| 05020899 | 1512 | 05020899 | 1512 |       |       |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05020899 | 1515 | 05020899 | 1515 |       |       |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05020908 | 0000 | 05020908 | 0000 | X     | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05020999 | 0000 | 05020999 | 0000 | X     | X     | X    | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05020999 | 1600 | 05020999 | 1600 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |  |
| 05020999 | 1610 | 05020999 | 1610 |       |       | X    |      |      |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05020999 | 1630 | 05020999 | 1630 |       |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05020999 | 1640 | 05020999 | 1640 | X     | X     | X    | X    |      |      | X    | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05020999 | 1650 | 05020999 | 1650 | X     | X     | X    | X    |      |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05020999 | 1690 | 05020999 | 1690 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05021001 | 3800 | 05021001 | 3800 |       |       | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05021001 | 3801 | 05021001 | 3801 |       |       | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05021099 | 0000 | 05021099 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05021103 | 0000 | 05021103 | 0000 |       |       |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |
| 05021104 | 0000 | 05021104 | 0000 |       |       | X    | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |  |

| 2015     | A↓   | 2014     | A↓   | F100 | F101 | F103 | F105 | F105B | F105C | F106 | F106A | F107 | F108 | F109 | F110 | F200 | F201 | F202A | F202B | F202C | F205 | F207 | F220 | F221 | F222B | F222C | F300 | F300B | F301 | F304 | F305 | F306 | F307 | F402 | F500 | F502 | F503 | F508A |  |
|----------|------|----------|------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|--|
| 05021199 | 0000 | 05021199 | 0000 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    | X     |      |      |      |      |      |      | X    | X    |      |       |  |
| 05021199 | 1300 | 05021199 | 1300 | X    | X    |      | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    |      |       |  |
| 05021199 | 1710 | 05021199 | 1710 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    |       |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    |      |       |  |
| 05021199 | 1751 | 05021199 | 1751 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    |      |      |       |  |
| 05021201 | 2000 | 05021201 | 2000 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |
| 05021201 | 2001 | 05021201 | 2001 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |
| 05021201 | 2002 | 05021201 | 2002 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |
| 05021201 | 2003 | 05021201 | 2003 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      |      | X    |      |      |       |  |
| 05021202 | 2011 | 05021202 | 2011 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |
| 05021202 | 2012 | 05021202 | 2012 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |
| 05021202 | 2013 | 05021202 | 2013 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |
| 05021204 | 2030 | 05021204 | 2030 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       |      |       | X    |      |      |      |      |      | X    | X    | X    |       |  |
| 05021204 | 2031 | 05021204 | 2031 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |
| 05021204 | 2032 | 05021204 | 2032 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |
| 05021204 | 2033 | 05021204 | 2033 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |
| 05021208 | 3120 | 05021208 | 3120 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    |       |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    |       |  |
| 05021299 | 0000 | 05021299 | 0000 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |  |
| 05021299 | 2050 | 05021299 | 2050 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       |      |       | X    |      |      |      |      |      | X    | X    | X    |       |  |

| 2015     | A↓   | 2014     | A↓   | F508B | F509A | F510 | F511 | F531 | F532 | F533 | F600 | F601 | F602 | F603 | F700 | F702 | F703 | F703A | F703B | F703C | F707 | F707A | F707B | F707C | F800 | F800B | F801 | F802 | F802B | F804 | F805 | F808 | F809 | F812 | F814 | F816 | F816B |   |   |
|----------|------|----------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|-------|---|---|
| 05021199 | 0000 | 05021199 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021199 | 1300 | 05021199 | 1300 |       |       |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021199 | 1710 | 05021199 | 1710 |       |       | X    | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021199 | 1751 | 05021199 | 1751 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021201 | 2000 | 05021201 | 2000 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05021201 | 2001 | 05021201 | 2001 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05021201 | 2002 | 05021201 | 2002 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05021201 | 2003 | 05021201 | 2003 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X | X |
| 05021202 | 2011 | 05021202 | 2011 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021202 | 2012 | 05021202 | 2012 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021202 | 2013 | 05021202 | 2013 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021204 | 2030 | 05021204 | 2030 |       |       | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021204 | 2031 | 05021204 | 2031 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021204 | 2032 | 05021204 | 2032 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021204 | 2033 | 05021204 | 2033 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021208 | 3120 | 05021208 | 3120 |       |       | X    | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021299 | 0000 | 05021299 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021299 | 2050 | 05021299 | 2050 |       |       | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |   |

| 2015                | A↓              | 2014     | A↓   | F100 | F101 | F103 | F105 | F105B | F105C | F106 | F106A | F107 | F108 | F109 | F110 | F200 | F201 | F202A | F202B | F202C | F205 | F207 | F220 | F221 | F222B | F222C | F300 | F300B | F301 | F304 | F305 | F306 | F307 | F402 | F500 | F502 | F503 | F508A |   |   |
|---------------------|-----------------|----------|------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|---|---|
| 05021299            | 2099            | 05021299 | 2099 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      | X    | X    |      |      |       |   |   |
| 05021301            | 2100            | 05021301 | 2100 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      | X    |      |      |      |       |   |   |
| 05021302            | 2110            | 05021302 | 2110 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    |       |      |      |      | X    |      | X    | X    | X    |      |       |   |   |
| 05021304            | 2101            | 05021304 | 2101 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      | X    |      |      |      |       |   |   |
| 05021399            | 2126            | 05021399 | 2126 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    |       |      |      |      | X    |      |      | X    | X    |      |       |   |   |
| 05021399            | 2129            | 05021399 | 2129 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       |      |       |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    |      |       |   |   |
| 05021399            | 2190            | 05021399 | 2190 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    | X     |      |      |      |      |      | X    | X    |      |      |       |   |   |
| 05021501            | 2300            | 05021501 | 2300 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      | X    |      |      |      |       |   |   |
| 05021502            | 2301            | 05021502 | 2301 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    |       |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    |       |   |   |
| 05021504            | 2310            | 05021504 | 2310 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      | X    |      |      |      |       |   |   |
| 05021505            | 2311            | 05021505 | 2311 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       | X    |       |      |      | X    | X    |      | X    |      |      |      |       |   |   |
| 05021506            | 2320            | 05021506 | 2320 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    |       |      | X    |      |      | X    |      |      |      |      |       |   |   |
| <del>05021599</del> | <del>0000</del> | 05021599 | 0000 | D    | D    |      |      |       |       | D    |       | D    | D    | D    |      | D    | D    | D     | D     | D     |      | D    |      |      |       |       | D    |       |      |      |      |      | D    |      |      |      |      |       |   |   |
| 05021599            | 2390            | 05021599 | 2390 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      | X    | X    |      |       |   |   |
| 05030101            | 0000            | 05030101 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      |      |      |       |   | X |
| 05030102            | 0000            | 05030102 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      |      |      |       |   | X |
| 05030103            | 0000            | 05030103 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      | X    | X    |       |   |   |
| 05030104            | 0000            | 05030104 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       | X |   |

| 2015                | A↓              | 2014     | A↓   | F508B | F509A | F510 | F511 | F531 | F532 | F533 | F600 | F601 | F602 | F603 | F700 | F702 | F703 | F703A | F703B | F703C | F707 | F707A | F707B | F707C | F800 | F800B | F801 | F802 | F802B | F804 | F805 | F808 | F809 | F812 | F814 | F816 | F816B |   |
|---------------------|-----------------|----------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|-------|---|
| 05021299            | 2099            | 05021299 | 2099 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05021301            | 2100            | 05021301 | 2100 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |
| 05021302            | 2110            | 05021302 | 2110 |       |       | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05021304            | 2101            | 05021304 | 2101 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |
| 05021399            | 2126            | 05021399 | 2126 |       |       | X    | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05021399            | 2129            | 05021399 | 2129 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05021399            | 2190            | 05021399 | 2190 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05021501            | 2300            | 05021501 | 2300 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |
| 05021502            | 2301            | 05021502 | 2301 |       |       | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05021504            | 2310            | 05021504 | 2310 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |
| 05021505            | 2311            | 05021505 | 2311 |       |       |      | X    |      |      |      | X    |      | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       | X    | X     | X    | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |
| 05021506            | 2320            | 05021506 | 2320 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| <del>05021599</del> | <del>0000</del> | 05021599 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05021599            | 2390            | 05021599 | 2390 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05030101            | 0000            | 05030101 | 0000 | X     | X     |      |      |      |      |      | X    | D    | D    | D    | X    | X    | X    | X     | X     | X     | X    | X     | X     | X     |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05030102            | 0000            | 05030102 | 0000 | X     | X     |      |      |      |      |      | X    | D    | D    | D    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05030103            | 0000            | 05030103 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05030104            | 0000            | 05030104 | 0000 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |   |

| 2015     | A↓   | 2014     | A↓   | F100 | F101 | F103 | F105 | F105B | F105C | F106 | F106A | F107 | F108 | F109 | F110 | F200 | F201 | F202A | F202B | F202C | F205 | F207 | F220 | F221 | F222B | F222C | F300 | F300B | F301 | F304 | F305 | F306 | F307 | F402 | F500 | F502 | F503 | F508A |
|----------|------|----------|------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|
| 05030105 | 0000 | 05030105 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |
| 05030106 | 0000 | 05030106 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      |      |      | X     |
| 05030107 | 0000 |          |      | A    | A    | A    | A    | A     | A     | A    |       | A    | A    | A    |      | A    | A    | A     | A     | A     |      | A    |      |      |       |       | A    | A     |      | A    |      |      | A    |      |      |      |      | A     |
| 05030199 | 0000 | 05030199 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    | X     |
| 05030206 | 2120 | 05030206 | 2120 | X    | X    |      | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | ,     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |
| 05030207 | 2121 | 05030207 | 2121 | X    | X    |      | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |
| 05030213 | 2220 | 05030213 | 2220 | X    | X    |      | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |
| 05030214 | 2221 | 05030214 | 2221 | X    | X    |      | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |
| 05030228 | 1420 | 05030228 | 1420 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    |       |
| 05030236 | 0000 | 05030236 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      |      |      |       |
| 05030239 | 0000 | 05030239 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |
| 05030240 | 0000 | 05030240 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    | X    | X    | X     | X     | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    | X     |
| 05030242 | 0000 | 05030242 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    | X     |
| 05030244 | 0000 | 05030244 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | A    | X    | X    |       |
| 05030250 | 0000 | 05030250 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    |      |       |
| 05030252 | 0000 | 05030252 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    |      |       |
| 05030299 | 0000 | 05030299 | 0000 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      | X    | X    | X     |
| 05030299 | 0001 | 05030299 | 0001 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      |      |      | X     |

| 2015     | A↓   | 2014     | A↓   | F508B | F509A | F510 | F511 | F531 | F532 | F533 | F600 | F601 | F602 | F603 | F700 | F702 | F703 | F703A | F703B | F703C | F707 | F707A | F707B | F707C | F800 | F800B | F801 | F802 | F802B | F804 | F805 | F808 | F809 | F812 | F814 | F816 | F816B |  |  |  |
|----------|------|----------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|-------|--|--|--|
| 05030105 | 0000 | 05030105 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030106 | 0000 | 05030106 | 0000 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | D    | D    | D    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030107 | 0000 |          |      | A     | A     |      |      |      |      |      | A    |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030199 | 0000 | 05030199 | 0000 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030206 | 2120 | 05030206 | 2120 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030207 | 2121 | 05030207 | 2121 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030213 | 2220 | 05030213 | 2220 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030214 | 2221 | 05030214 | 2221 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030228 | 1420 | 05030228 | 1420 |       |       |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030236 | 0000 | 05030236 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030239 | 0000 | 05030239 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030240 | 0000 | 05030240 | 0000 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | D    | D    | D    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030242 | 0000 | 05030242 | 0000 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030244 | 0000 | 05030244 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030250 | 0000 | 05030250 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030252 | 0000 | 05030252 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030299 | 0000 | 05030299 | 0000 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030299 | 0001 | 05030299 | 0001 | X     | X     |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |



| 2015                | A↓              | 2014     | A↓   | F100 | F101 | F103 | F105 | F105B | F105C | F106 | F106A | F107 | F108 | F109 | F110 | F200 | F201 | F202A | F202B | F202C | F205 | F207 | F220 | F221 | F222B | F222C | F300 | F300B | F301 | F304 | F305 | F306 | F307 | F402 | F500 | F502 | F503 | F508A |   |   |
|---------------------|-----------------|----------|------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|---|---|
| 05030299            | 0004            | 05030299 | 0004 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       | X |   |
| 05030299            | 0005            | 05030299 | 0005 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     | X    | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    | X     | X |   |
| 05030299            | 0008            | 05030299 | 0008 | X    | X    |      | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |   |   |
| 05030299            | 0009            | 05030299 | 0009 | X    | X    |      | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |   |   |
| 05030299            | 0010            | 05030299 | 0010 | X    | X    |      | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |   |   |
| 05030299            | 0018            | 05030299 | 0018 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |   |   |
| 05030299            | 0019            | 05030299 | 0019 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       | X |   |
| 05030299            | 0021            | 05030299 | 0021 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    | X    | X    | X     | X     | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    | X     | X |   |
| 05030299            | 0022            | 05030299 | 0022 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    | X    | X    | X     | X     | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    |      |       | X |   |
| <del>05030299</del> | <del>0023</del> | 05030299 | 0023 | D    | D    | D    | D    | D     | D     | D    |       | D    | D    | D    | D    | D    | D    | D     | D     | D     |      | D    |      |      |       |       | D    | D     |      | D    |      |      | D    |      | D    | D    |      |       | D |   |
| 05030299            | 0024            | 05030299 | 0024 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       |   | X |
| 05030299            | 0025            | 05030299 | 0025 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       |   | X |
| 05030299            | 0026            | 05030299 | 0026 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       |   | X |
| 05030299            | 0041            | 05030299 | 0041 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      | X    | X    | X    | X     | X |   |
| 05030299            | 0043            | 05030299 | 0043 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      | X    |      |      |      |      |       |   | X |
| 05030299            | 0051            | 05030299 | 0051 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       |   | X |
| 05030299            | 1310            | 05030299 | 1310 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       |   | X |
| 05030299            | 2125            | 05030299 | 2125 | X    | X    |      | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    |       |      | X    |      |      | X    |      |      | X    | X    |       |   |   |

| 2015                | A↓              | 2014     | A↓   | F508B | F509A | F510 | F511 | F531 | F532 | F533 | F600 | F601 | F602 | F603 | F700 | F702 | F703 | F703A | F703B | F703C | F707 | F707A | F707B | F707C | F800 | F800B | F801 | F802 | F802B | F804 | F805 | F808 | F809 | F812 | F814 | F816 | F816B |  |  |
|---------------------|-----------------|----------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|-------|--|--|
| 05030299            | 0004            | 05030299 | 0004 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0005            | 05030299 | 0005 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0008            | 05030299 | 0008 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0009            | 05030299 | 0009 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0010            | 05030299 | 0010 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0018            | 05030299 | 0018 |       |       |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0019            | 05030299 | 0019 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0021            | 05030299 | 0021 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0022            | 05030299 | 0022 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| <del>05030299</del> | <del>0023</del> | 05030299 | 0023 |       |       |      | D    |      |      |      | D    | D    | D    | D    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0024            | 05030299 | 0024 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0025            | 05030299 | 0025 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0026            | 05030299 | 0026 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0041            | 05030299 | 0041 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0043            | 05030299 | 0043 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 0051            | 05030299 | 0051 | X     | X     |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 1310            | 05030299 | 1310 | X     | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |
| 05030299            | 2125            | 05030299 | 2125 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |

| 2015     | A↓   | 2014     | A↓   | F100 | F101 | F103 | F105 | F105B | F105C | F106 | F106A | F107 | F108 | F109 | F110 | F200 | F201 | F202A | F202B | F202C | F205 | F207 | F220 | F221 | F222B | F222C | F300 | F300B | F301 | F304 | F305 | F306 | F307 | F402 | F500 | F502 | F503 | F508A |   |
|----------|------|----------|------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|---|
| 05030299 | 2128 | 05030299 | 2128 | X    | X    |      | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      | X    | X    |      |       |   |
| 05030299 | 2222 | 05030299 | 2222 | X    | X    |      | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      | X    | X    |      |       |   |
| 05030299 | 3900 | 05030299 | 3900 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05030299 | 3910 | 05030299 | 3910 | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      | X    | X    |      |      |       |   |
| 05030300 | 0000 | 05030300 | 0000 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       | X    | X     |      | X    |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05030900 | 0000 |          |      | A    | A    | A    | A    | A     | A     | A    |       | A    | A    | A    |      | A    | A    | A     | A     | A     |      | A    |      |      |       |       | A    | A     |      | A    |      |      | A    |      |      |      |      |       |   |
| 05040114 | 0000 | 05040114 | 0000 | X    | X    | X    | X    |       | X     | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       |      |       |      | X    |      |      | X    | X    |      |      |      |       |   |
| 05040501 |      | 05040501 |      | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     |   |
| 05046001 |      | 05046001 |      | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X    | X     | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X |
| 05070106 |      |          |      |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05070107 |      | 05070107 |      |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 05070200 |      | 05070200 |      |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 67010000 | 0000 | 67010000 | 0000 |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |   |
| 67020000 | 0000 | 67020000 | 0000 | X    | X    |      |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    |      | X    | X    | X     | X     | X     |      |      |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      | X    |      |      |       |   |
| 67030000 | 2071 | 67030000 | 2071 | X    | X    | X    |      |       |       | X    |       | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X     | X     | X     |      | X    |      |      |       |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |   |

| 2015     | A↓   | 2014     | A↓   | F508B | F509A | F510 | F511 | F531 | F532 | F533 | F600 | F601 | F602 | F603 | F700 | F702 | F703 | F703A | F703B | F703C | F707 | F707A | F707B | F707C | F800 | F800B | F801 | F802 | F802B | F804 | F805 | F808 | F809 | F812 | F814 | F816 | F816B |  |  |  |
|----------|------|----------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|------|-------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|-------|--|--|--|
| 05030299 | 2128 | 05030299 | 2128 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030299 | 2222 | 05030299 | 2222 |       |       |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030299 | 3900 | 05030299 | 3900 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030299 | 3910 | 05030299 | 3910 | X     | X     |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030300 | 0000 | 05030300 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05030900 | 0000 |          |      |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05040114 | 0000 | 05040114 | 0000 |       |       | X    |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05040501 |      | 05040501 |      | X     | X     |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05046001 |      | 05046001 |      | X     | X     |      |      |      |      |      | X    | X    | X    | X    |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05070106 |      |          |      |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05070107 |      | 05070107 |      |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 05070200 |      | 05070200 |      |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 67010000 | 0000 | 67010000 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 67020000 | 0000 | 67020000 | 0000 |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |
| 67030000 | 2071 | 67030000 | 2071 |       |       | X    | X    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |       |       |       |      |       |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |  |  |  |

## BILAGA II

**Tekniska föreskrifter för överföring av datafiler avseende EGFJ:s och EJFLU:s utgifter**

## INLEDNING

Dessa tekniska föreskrifter gäller för räkenskapsåret 2014, som började den 16 oktober 2013.

**1. Överföringsmedium**

Det samordnande organet i medlemsstaten måste överföra datafilerna och tillhörande dokumentation till kommissionen via Statel/eDamis. Kommissionen ska lämna understöd åt endast en installation av Statel/eDamis per medlemsstat. Det senaste "eDamis client"-programmet och mer information om hur man använder Statel/eDamis finns på jordbruksfondernas CIRCABC-webbplats.

**2. Struktur för datafilerna**

2.1 Medlemsstaterna måste skapa en datapost för varje enskild komponent av utbetalningar och intäkter som rör EGFJ och EJFLU. Komponenterna utgörs av de enskilda uppgifterna för utbetalningen (inbetalningen) till (från) stödmottagaren.

2.2 Dataposterna måste ha en platt filstruktur. Om fälten har mer än ett värde, krävs särskilda dataposter som innehåller alla datafält. Se till att dubbelregistrering inte förekommer <sup>(1)</sup>.

2.3 All information för samma kategori av ut- eller inbetalningar ska finnas i samma datafil. Det är inte tillåtet med separata filer för samma utbetalningar (t.ex. för handelsidkare eller inspektioner, eller för grunddata och mätdata).

2.4 Datafilerna måste ha följande egenskaper:

Den första posten i filen (rubrikraden) ska innehålla en filbeskrivning. Fältnamnen ska utgöras av ett "F" följt av det fältnummer som används i bilaga I ("X-tabellen"). Endast filnamnen i den bilagan får användas.

De följande posterna i filen ska innehålla uppgifter (datarader) i den ordning som anges i den första posten, som beskriver filstrukturen.

Fälten ska skiljas åt med ett semikolon (;). Rubrikraden och dataraderna ska alla innehålla samma antal semikolon. I dataraderna ska tomma fält anges med dubbla semikolon (";;") inne i posten, eller med ett semikolon (;) i slutet av posten.

Posternas längd får variera. Varje post ska avslutas med koden "CR LF" eller "Carriage Return – Line Feed" (i hexadecimal form: "0D 0A"). Rubrikraden får aldrig sluta med ett semikolon (;). Datarader får sluta med ett semikolon (;) endast om det sista fältet är tomt.

Filen ska skrivas i ASCII-kod enligt nedanstående tabell. Andra koder (t.ex. EBCDIC, TAR, ZIP, etc.) godtas inte.

| Kod         | Medlemsstat   |
|-------------|---|
| ISO 8859-1  | BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE och GB |
| ISO 8859-2  | CZ, HR, HU, PL, RO, SI och SK                             |
| ISO 8859-3  | MT  |
| ISO 8859-5  | BG  |
| ISO 8859-7  | GR och CY   |
| ISO 8859-13 | EE, LV och LT   |

<sup>(1)</sup> Anm.: Läs först den inledande anmärkningen om kvantiteter i kapitel 5 i bilaga III.

Numeriska fält:

Decimaltecken: "."

Tecknet "+" eller "-" ska placeras längst till vänster, omedelbart följt av siffror. För positiva tal behöver inte tecknet "+" sättas ut.

Fast antal decimaler (se vidare bilaga III).

Inga mellanslag mellan siffror. Inga mellanslag eller andra tecken som tusentalsavskiljare.

Datumfält: "ÅÅÅÅMMDD" (år anges med fyra siffror, månad med två siffror och dag med två siffror).

Budgetkod (fält F109) ska anges i följande format utan mellanslag: "99999999999999" (där "9" står för valfri siffra mellan 0 och 9).

Citationstecken (""") är inte tillåtna i början och slutet av poster. Semikolon (";") får inte användas som skiljetecken i textfält.

Alla fält: inga blanksteg i början eller slutet av ett fält.

Filer som uppfyller dessa krav ska följa följande struktur (exempel för räkenskapsåret 2013):

F100;F101;F106;F107;F108;F109

BE01;154678;+152.50;EUR;20130715;050201011000016

BE01;024578;-1000.00;EUR;20130905;050208031502013

BE01;154985;9999.20;EUR;20130101;050205011100012

BE01;100078;+152.75;EUR;20130331;050208110000009

BE01;215452;+0,50;EUR;20130615;050201011000016 (Observera + 0.50 och inte +.50)

osv.

(andra datarader medfälten i samma ordning).

2.5 Datafiler med de egenskaper som anges i punkt 2.4 ska sändas enligt sändningstypen "X-TABLE-DATA" (se "eDamis client").

2.6 Datorprogram för att kontrollera datafilernas format innan de skickas till kommissionen ("WinCheckCsv") ingår i dataöverföringsprogrammet ("eDamis client"). Utbetalningsställena kan ladda ner kontrollprogrammet separat från CIRCABC för offline-validering.

### 3. Årlig deklARATION

3.1 Det samordnande organet i medlemsstaten måste skicka antingen en fil med den årliga deklARATIONen för samtliga utbetalningsställen eller separata filer med den årliga deklARATIONen för varje enskilt utbetalningsställe. Filen med den årliga deklARATIONen ska innehålla totalbeloppen per utbetalningsställe tillsammans med budget- och valutakoder för åtgärder inom ramen för både EGFJ och EJFLU (artikel 6 b och c i förordning (EG) nr 885/2006).

3.2 Filerna ska ha de egenskaper som beskrivs i punkt 2.4. Varje rad ska innehålla följande fält (i den ordningen):

- a) F100 kod för utbetalningsställe
- b) F109 budgetkod
- c) F106 belopp uttryckt i valutakod F107
- d) F107 valutakod

3.3 Filer som uppfyller dessa krav ska följa följande struktur (exempel för räkenskapsåret 2013):

F100;F109;F106;F107

BE01;050201021014001;218483644.90;EUR

BE01;050203003010001;29721588.82;EUR

BE01;050203003011001;26099931.75;EUR

BE01;050204013100157;20778423.44;EUR

BE01;050204013100160;16403776.45;EUR

BE01;050207011403031;8123456.45;EUR

osv. <sup>(1)</sup>

3.4 Filer med den årliga deklarationen ska sändas via Statel/eDamis enligt sändningstypen "ANNUAL-DECLARATION".

#### 4. Redogörelse för skillnader

4.1 Om den årliga deklarationen skiljer sig från månads- eller kvartalsdeklarationen eller från uppgifterna i X-tabellen, ska medlemsstatens samordnande organ antingen skicka in en enda redogörelse för skillnaderna för samtliga utbetalningsställen eller separata redogörelser för skillnaderna för varje enskilt utbetalningsställe. Redogörelsen eller redogörelserna ska omfatta standardkoder som för varje budgetkod visar skillnaderna mellan den årliga deklarationen och den månatliga deklarationen (T104) eller mellan den årliga deklarationen och kvartalsdeklarationen (SFC2007 – EJFLU:s programperiod 2007–2013), eller som för varje budgetkod och/eller fokusområde visar skillnaderna mellan den årliga deklarationen och kvartalsdeklarationen (SFC2014 – EJFLU:s programperiod 2014–2020) eller mellan den årliga deklarationen och summan av alla poster ( $\Sigma$  F106) i X-tabellen.

4.2 Filerna ska ha de egenskaper som beskrivs i punkt 2.4. Varje rad ska innehålla följande fält, i följande ordning:

- a) F100 kod för utbetalningsställe
- b) F109 budgetkod
- c) Exco kod för redogörelse för överensstämmelse
- d) F106 den förklarade skillnadens belopp i euro

4.3 Koden för redogörelse för överensstämmelse ska anges med en kod som motsvarar förteckningen nedan. För skillnader avseende deklarationer under EGFJ:s eller EJFLU:s programperiod 2007–2013 kan endast en kod för redogörelse användas per budgetkod (F109).

För skillnader som avser deklarationer över utgifter under EJFLU:s programperiod 2014–2020 bör koden för redogörelse (enligt nedannämnda förteckning – koderna B01-B99) utökas med ytterligare två tecken och omfatta respektive unionsprioritering och fokusområde i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 <sup>(2)</sup> (t.ex. **4c** för skillnader som avser fokusområdet "Förebygga markerosion och förbättra markskötsel") <sup>(3)</sup>. För fokusområden som inte uttryckligen beskrivs i artikel 5 bör de två ytterligare tecken som ska användas vara "yy". Skillnader i utgifter som inte avser fokusområden bör identifieras genom ett tillägg av "zz".

| EGFJ-kod | A) Typ av skillnad [årlig deklaration mot (= MINUS) månadsdeklaration (T104)]  |
|----------|--|
| A01      | Administrativt fel (utestående belopp som ska återkrävas i slutet av räkenskapsåret och överförs till EGFJ via den årliga deklarationen) |
| A02      | Avrundningsfel   |
| A03      | Registreringsfel (uppgifter registrerade under fel budgetkod)  |
| A04      | Avgränsningsfel (beloppet finns i årsdeklarationen men inte i T104)  |

<sup>(1)</sup> Budgetkoder för vilka inga utgifter har deklarerats ska inte tas med i filen med den årliga deklarationen.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 487).

<sup>(3)</sup> En korrekt kombination skulle till exempel kunna vara **B011a** för skillnader som beror på administrativa fel som rör utgifter som utbetalats i enlighet med artikel 5.1 a i förordning (EU) nr 1305/2013.

|                  |  |
|------------------|--|
| A05              | Avgränsningsfel (beloppet finns i T104 men inte i årsdeklarationen)  |
| A06              | Betalningsfel (betalningen har fastnat på banken)  |
| A07              | Korrigerig för betalningsförseningar   |
| A08              | Gränsvärdesfel (korrigerig för att utgifter överstigit takvärdet)  |
| A09              | Avskrivning av oindrivbart belopp  |
| A10              | Avskrivning av oindrivbart belopp (50/50-regeln)   |
| A11              | Korrigerig till följd av indrivning av utestående skulder  |
| A12              | Korrigerig till följd av dubbel bokföring av en utgift   |
| A13              | Överföring av utgift genom fond (nationell fond eller unionsfond)  |
| A20              | Korrigeringar avseende överensstämmelse  |
| A21              | Anpassning av stödrättigheter  |
| A22              | Icke deklarerad modulerig  |
| A23              | Växelkurskorrigeringar   |
| A90              | Offentlig lagring (P-STO-tabeller 13:e perioden)   |
| A99              | Annat fel  |
| <b>EJFLU-kod</b> | <b>B) Typ av skillnad [årlig deklaration mot (= MINUS) kvartalsdeklaration (SFC2007-SFC2014)]</b>  |
| B01              | Administrativt fel (utestående belopp som återkrävts men ännu inte dragits av i kvartalsdeklarationerna under referensperioden och krediterats EJFLU via årsdeklarationen) |
| B02              | Avrundningsfel   |
| B03              | Registreringsfel (uppgifter registrerade under fel budgetkod och/eller fokusområde)  |
| B04              | Avgränsningsfel (beloppet finns i årsdeklarationen men inte i kvartalsdeklarationen)   |
| B05              | Avgränsningsfel (beloppet finns i kvartalsdeklarationen men inte i årsdeklarationen)   |
| B06              | Betalningsfel (betalningen har fastnat på banken)  |
| B11              | Korrigerig till följd av indrivning av utestående skulder  |
| B12              | Korrigerig till följd av dubbel bokföring av en utgift   |
| B13              | Överföring av utgift genom fond (nationell fond eller unionsfond)  |
| B14              | Fel i samfinansieringsnivå (belopp med fel samfinansieringsnivå i årsdeklarationen)  |
| B15              | Fel i samfinansieringsnivå (belopp med fel samfinansieringsnivå i kvartalsdeklarationen)   |
| B16              | Skillnad till följd av samfinansieringsnivå i kvartalsdeklarationen  |
| B23              | Växelkurskorrigeringar   |
| B99              | Annat fel  |



| X-tabellkod | C) Typ av skillnad [årlig deklaration mot (= MINUS) X-tabell (EGFJ och EJFLU)]  |
|-------------|---|
| C01         | Administrativt fel (utestående belopp som ska återkrävas i slutet av räkenskapsåret och överförs till EGFJ/EJFLU via den årliga deklarationen). |
| C02         | Avrundningsfel  |
| C03         | Registreringsfel (uppgifter registrerade under fel budgetkod)   |
| C04         | Avgränsningsfel (beloppet finns i årsdeklarationen men inte i X-tabellen)   |
| C05         | Avgränsningsfel (beloppet finns i X-tabellen men inte i årsdeklarationen)   |
| C06         | Betalningsfel (betalningen har fastnat på banken)   |
| C07         | Korrigerig för betalningsförseningar i årsdeklarationen   |
| C08         | Gränsvärdesfel (korrigerig i årsdeklarationen för att utgifter överstigit takvärdet)  |
| C09         | Avskrivning av oindrivbart belopp   |
| C10         | Avskrivning av oindrivbart belopp (50/50-regeln)  |
| C11         | Korrigerig till följd av indrivning av utestående skulder   |
| C12         | Korrigerig till följd av dubbel bokföring av en utgift  |
| C13         | Överföring av utgift genom fond (nationell fond eller unionsfond)   |
| C14         | EJFLU: Fel i samfinansieringsnivå (belopp med fel samfinansieringsnivå i årsdeklarationen)  |
| C15         | EJFLU: Fel i samfinansieringsnivå (belopp med fel samfinansieringsnivå i X-tabellen)  |
| C20         | Korrigeringar avseende överensstämmelse   |
| C21         | Anpassning av stödrättigheter   |
| C22         | Icke deklarerad modulering  |
| C23         | Växelkurskorrigeringar  |
| C24         | EGFJ – 25 % av beloppen från tvärvillkor behålls inne <sup>(1)</sup>  |
| C25         | EGFJ – 20 % av belopp som återkrävts till följd av oegentligheter behålls <sup>(2)</sup>  |
| C98         | Ej begärda X-tabelluppgifter  |
| C99         | Annat fel   |

<sup>(1)</sup> Artikel 25 i rådets förordning (EG) nr 73/2009 av den 19 januari 2009 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd för jordbrukare inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare, om ändring av förordningarna (EG) nr 1290/2005, (EG) nr 247/2006 och (EG) nr 378/2007 samt om upphävande av förordning (EG) nr 1782/2003 (EUT L 30, 31.1.2009, s. 16).

<sup>(2)</sup> Artikel 32 i rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken (EUT L 209, 11.8.2005, s. 1).

4.4 Filer som uppfyller dessa krav ska följa följande struktur (exempel för räkenskapsåret 2014):

F100;F109;Exco;F106

AT01;050207991403011;A03;+505.90

Det belopp som deklarerar i årsdeklarationen är 505,90 euro högre än det belopp som (felaktigt) har deklarerats i månadsdeklarationerna [tabell 104].

AT01;050208120000021;A03;-505.90

Det belopp som deklarerar i årsdeklarationen är 505,90 euro lägre än det belopp som (felaktigt) har deklarerats i månadsdeklarationerna [tabell 104].

AT01;050302062120054;A01;-125.80

Det belopp som deklarerar i årsdeklarationen är 125,80 euro lägre än det belopp som har deklarerats i månadsdeklarationerna [tabell 104] till följd av korrigerig av "administrativa fel".

AT01;050302072121141;C04;+31.05

Det belopp som deklarerar i årsdeklarationen är 31,05 euro högre än det belopp som angivits i X-tabellen till följd av ett avgränsningsfel.

AT01;050460010153201;B014a;-100.00

AT01;050460010153201;B014c;-50.00

Det belopp som deklarerar för åtgärd 015 i årsdeklarationen är 150,00 euro lägre än det belopp som rapporteras via kvartalsdeklarationerna [SFC 2014] på grund av administrativa fel. Det har skett ett administrativt fel på 100,00 euro för en transaktion som bokförs under fokus 4a och ett andra administrativt fel för en betalning under fokus 4c.

Koden för administrativa fel utökas med 2 siffror som anger fokusområdet (endast för programperioden 2014–2020).

AT01;050302072121142;C05;-81.00

AT01;050405011321001;B02;+3.04

AT01;050405013211001;C15;+3075.07

AT01;050405013211001;C14;-688.23

osv.

4.5 Filer med redovisning av skillnader ska sändas via Statel/eDamis enligt sändningstypen "DIFFERENCE-EXPLANATION".

## 5. Dokumentation (kodförteckning)

- 5.1 Om det används koder för fält för vilka inga standardkoder anges i bilaga III, ska medlemsstatens samordnande myndighet tillhandahålla en kodförteckning för varje utbetalningsställe via STATEL/eDAMIS för att förklara alla de koder som använts.
- 5.2 Denna kodförteckning kan utformas som ett vanligt brev. Utbetalningsstället och adressatens administrativa enhet ska anges tydligt.
- 5.3 I "eDamis client" ingår en särskild sändningstyp för denna typ av överföring av tabeller: "CODE-LIST".

## 6. Dataöverföring

Det samordnade organet måste sända de fullständiga datafilerna vid ett och samma tillfälle.

Om det samordnande organet upptäcker att felaktiga data överförts eller att ett problem uppstått vid dataöverföringen, ska kommissionen genast underrättas. Alla filer som innehåller felaktig information ska anges. Kommissionen ska därför ombes att förstöra dessa filer. För att undvika överlappning av datauppgifter eller datafiler ska det samordnande organet därefter sända den korrigerade datafilen för att helt ersätta den tidigare felaktiga informationen.

## BILAGA III

## "MEMORANDUM"

## Räkenskapsåret 2015

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

|      |  |    |
|------|--|----|
| 1.   | Uppgifter avseende betalning: .....  | 28 |
| 1.1  | F100: Utbetalningsställe .....   | 28 |
| 1.2  | F101: Betalningens referensnummer .....  | 28 |
| 1.3  | F103: Typ av betalning .....   | 28 |
| 1.4  | F105: Betalning med påföljd .....  | 28 |
| 1.5  | F105B: Tvärvillkor: minskning av eller uteslutning från stöd .....   | 28 |
| 1.6  | F105C: Icke utbetalt belopp (i euro): minskning av eller uteslutning från stöd till följd av administrativa kontroller och/eller kontroller på plats ..... | 29 |
| 1.7  | F106: Belopp (i euro) .....  | 29 |
| 1.8  | F106A: Offentliga utgifter (i euro) .....  | 29 |
| 1.9  | F107: Valutaenhet .....  | 29 |
| 1.10 | F108: Betalningsdag .....  | 29 |
| 1.11 | F109: Budgetkod .....  | 30 |
| 1.12 | F110: Regleringsår, kalenderår eller period .....  | 30 |
| 2.   | Uppgifter avseende mottagaren (sökanden): .....  | 30 |
| 2.1  | F200: Identifieringskod .....  | 30 |
| 2.2  | F201: Namn .....   | 30 |
| 2.3  | F202A: Sökandens adress (gatuadress) .....   | 30 |
| 2.4  | F202B: Sökandens adress (internationellt postnummer) .....   | 30 |
| 2.5  | F202C: Sökandens adress (ortsadress) .....   | 30 |
| 2.6  | F205: Företag i mindre gynnad region .....   | 30 |
| 2.7  | F207: Region och delregion i medlemsstaten .....   | 30 |
| 2.8  | F220: Den intermediära organisationens identifieringskod .....   | 31 |
| 2.9  | F221: Den intermediära organisationens namn .....  | 31 |
| 2.10 | F222B: Organisationens adress (internationellt postnummer) .....   | 31 |
| 2.11 | F222C: Organisationens adress (ortsadress) .....   | 31 |
| 3.   | Uppgifter avseende deklaration/ansökan: .....  | 31 |
| 3.1  | F300: Deklarations-/ansökningsnummer .....   | 31 |
| 3.2  | F300B: Deklarations-/ansökningsdatum .....   | 31 |
| 3.3  | F301: Kontrakts-/projektnummer (i förekommande fall) .....   | 31 |
| 3.4  | F304: Ansvarigt organ .....  | 31 |
| 3.5  | F305: Licens- eller intygsnummer .....   | 31 |
| 3.6  | F306: Datum för utfärdande av licens eller intyg .....   | 32 |

|      |  |    |
|------|--|----|
| 3.7  | F307: Organ som förvarar stödjande dokument .....  | 32 |
| 4.   | Uppgifter avseende säkerhet: .....   | 32 |
| 4.1  | F402: Säkerhetsbelopp för bearbetning (andra än säkerhetsbelopp för anbudsförfarande) i euro ..... | 32 |
| 5.   | Uppgifter avseende produkterna: .....  | 32 |
| 5.1  | F500: Produktkod/kod för delåtgärd inom landsbygdsutveckling .....                                 | 32 |
| 5.2  | F502: Betald kvantitet (antal djur, hektar etc.) .....   | 32 |
| 5.3  | F503: Den kvantitet för vilken ansökan om betalning har lämnats in (angiven kvantitet) .....       | 32 |
| 5.4  | F508A: Areal för vilken ansökan om betalning har lämnats in .....                                  | 33 |
| 5.5  | F508B: Areal för vilken betalning har verkställts .....  | 33 |
| 5.6  | F509A: Felaktigt deklarerad areal .....  | 33 |
| 5.7  | F510: Unionsförordning och artikelnummer .....   | 33 |
| 5.8  | F511: EGFJ:s stödsats (i euro) per måttenhet .....   | 33 |
| 5.9  | F531: Total alkoholhalt uttryckt i volym .....   | 33 |
| 5.10 | F532: Naturlig alkoholhalt uttryckt i volym .....  | 33 |
| 5.11 | F533: Vinodlingszon .....  | 33 |
| 6.   | Uppgifter avseende kontroller: .....   | 34 |
| 6.1  | F600: Kontroll på plats .....  | 34 |
| 6.2  | F601: Datum för kontroll .....   | 34 |
| 6.3  | F602: Sänkt ansökningsbelopp .....   | 35 |
| 6.4  | F603: Skäl till nedsättning .....  | 35 |
| 7.   | Uppgifter avseende stödrättigheter: .....  | 35 |
| 7.1  | F700: Belopp för stödrättighet (i euro) .....  | 35 |
| 7.2  | F702: Areal för vilken betalning har verkställts .....   | 35 |
|      | A) Stödrättigheter grundade på areal (normala stödrättigheter) .....                               | 35 |
| 7.3  | F703: Belopp för stödrättigheter i euro .....  | 35 |
| 7.4  | F703A: Areal för vilken ansökan om betalning har lämnats in .....                                  | 35 |
| 7.5  | F703B: Fastställd areal .....  | 36 |
| 7.6  | F703C: Areal som inte uppmätts .....   | 36 |
|      | B) Stödrättigheter som omfattas av särskilda villkor .....   | 36 |
| 7.7  | F707: Belopp för stödrättighet i euro .....  | 36 |
| 7.8  | F707A: Antal djurenheter under referensperioden .....  | 36 |
| 7.9  | F707B: Antal djurenheter som deklarerats .....   | 36 |
| 7.10 | F707C: Antal djurenheter som fastställts .....   | 36 |
| 8.   | Ytterligare uppgifter avseende exportbidrag: .....   | 36 |
| 8.1  | F800: Nettovikt/kvantitet .....  | 36 |
| 8.2  | F800B: Måttenhet för F800 .....  | 37 |
| 8.3  | F801 Ansökningsnummer (exportbidrag: SAD [administrativt enhetsdokument]) .....                    | 37 |
| 8.4  | F802: Tullkontor som genomför tullövervakning .....  | 37 |
| 8.5  | F802B: Utförseltullkontor .....  | 37 |
| 8.6  | F804: Kod för exportbidrag .....   | 38 |

---

|      |  |    |
|------|--|----|
| 8.7  | F805: Destinationskod .....  | 38 |
| 8.8  | F808: Datum för förutfastställelse .....   | 38 |
| 8.9  | F809: Sista giltighetsdag (förutfastställelse) .....                               | 38 |
| 8.10 | F812: Referens till anbudsinfördran i förekommande fall (förutfastställelse) ..... | 38 |
| 8.11 | F814: Datum för godkännande av betalningsdeklaration (COM-7) .....                 | 38 |
| 8.12 | F816: Datum för godkännande av exportdeklaration .....                             | 38 |
| 8.13 | F816B: Datum för export från unionens territorium .....                            | 38 |

**Allmän anmärkning: Betydelse av koderna X, A och D i bilaga I**

Alla uppgifter som markeras "X" eller "A" är obligatoriska.

"X" = Uppgift som redan finns i genomförandeförordning (EU) nr 991/2013.

"A" = Uppgift som ska läggas till jämfört med genomförandeförordning (EU) nr 991/2013.

"D" = Uppgift som ska tas bort jämfört med genomförandeförordning (EU) nr 991/2013.

Om en uppgift saknar relevans under vissa omständigheter eller inte är tillämplig för den berörda medlemsstaten, ska ett nollvärde anges med två på varandra följande semikolon (;) i datafilen i CSV-format eller med siffror (0.00).

**1. UPPGIFTER AVSEENDE BETALNING**

Inledande anmärkning: I detta avsnitt avser "betalning" både utbetalningar från och inbetalningar till EGFJ och EJFLU.

**1.1 F100: Utbetalningsställe**

Format: ska anges med en kod (se kodförteckning F100 som hålls uppdaterad på CAP-ED):

<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

**1.2 F101: Betalningens referensnummer**

Referensnummer som gör det möjligt att spåra betalningen i utbetalningsställets räkenskaper. Utlagring i samband med livsmedelsbistånd ska inte betraktas som försäljning av interventionsprodukter. I detta särskilda fall kan fält F101 lämnas utan avseende.

**1.3 F103: Typ av betalning**

Format: ska anges med en kod om ett tecken enligt nedanstående kodförteckning:

| Kod | Betydelse   |
|-----|---|
| 0   | Livsmedelsbistånd   |
| 1   | Förskottsbetalning  |
| 2   | Slutbetalning (första och enda betalning/slutbetalning efter förskottsbetalning/normal betalning av exportbidrag) |
| 3   | Återvinning/återbetalning (efter påföljd)/korrigerig  |
| 4   | Intäkter (som inte föregåtts av ett förskott eller slutbetalning)   |
| 5   | Förfinansiering av betalning av exportbidrag  |
| 6   | Ingen finansiell transaktion  |
| 7   | Delbetalning  |

**1.4 F105: Betalning med påföljd**

Format: ja = "Y", nej = "N". nej = "N".

**1.5 F105B: Tvärvillkor: minskning av eller uteslutning från stöd**

För EGFJ ska fält F105B användas för att ange det belopp som minskats eller utesluts (negativt belopp) med stöd av artikel 23 i förordning (EG) nr 73/2009 [nu artikel 97 i förordning (EU) nr 1306/2013]. Detta negativa

belopp (i euro) som följer av kontrollsystemet för tvärvillkoren får endast anges en gång per bidragsmottagare under direktstöd. Det avser den 100-procentiga minskning som görs hos jordbrukaren, utan det avdrag på 25 % som föreskrivs i artikel 25 i förordning (EG) nr 73/2009 [nu artikel 100 i förordning (EU) nr 1306/2013].

För EJFLU avser fältet offentliga utgifter. Fältet ska användas för att ange det belopp som minskats eller uteslutits (negativt belopp) med stöd av artikel 51 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 <sup>(1)</sup> [nu förordning EU nr 1306/2013]. Detta negativa belopp (i euro) till följd av kontrollsystemet för tvärvillkoren får endast anges en gång per bidragsmottagare under de motsvarande EJFLU-budgetkoderna.

Format: +99.... 99.99 eller -99.... 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

#### 1.6 **F105C: Icke utbetalt belopp (i euro): minskning av eller uteslutning från stöd till följd av administrativa kontroller och/eller kontroller på plats**

Fältet ska användas för att ange avdragsbeloppet eller det belopp som uteslutits till följd av administrativa kontroller eller kontroller på plats i enlighet med gällande bestämmelser i sektorn. För EJFLU avser fältet offentliga utgifter. Detta (negativa) belopp till följd av administrativa kontroller eller kontroller på plats ska rapporteras i fält F105C för varje budgetpost för vilken en minskning eller ett uteslutande har företagits. Detta negativa belopp (i euro) får endast anges en gång per bidragsmottagare.

Belopp som uppkommit till följd av tvärvillkor ska rapporteras i fält F105B och ska därför inte ingå i det (negativa) beloppet i fält F105C.

Format: +99.... 99.99 eller -99.... 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

#### 1.7 **F106: Belopp (i euro)**

Beloppet för varje enskild betalningspost i euro.

Beloppen i fält F106 rör endast EGFJ:s och EJFLU:s utgifter. Nationella utgifter ska inte anges under denna rubrik.

För EGFJ ska summan av dessa belopp (F106) per budgetkod (F109) motsvara de belopp som anges i tabell 104.

För EJFLU ska summan av dessa belopp (F106) per budgetkod (F109) motsvara de belopp som beräknas i kvartalsdeklarationerna över utgifter under den berörda perioden.

Format: +99.... 99.99 eller -99 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

#### 1.8 **F106A: Offentliga utgifter (i euro)**

Belopp för alla former av offentliga bidrag till finansiering av insatser oavsett om pengarna kommer från medlemsstatens, regionala eller lokala myndigheters eller unionens budget samt andra liknande utgifter.

Summan av dessa belopp (F106A) i varje budgetkod (F109) ska i princip överensstämma med de belopp som deklarerats som offentliga utgifter i kvartalsdeklarationerna under den berörda perioden.

Format: +99.... 99.99 eller -99.... 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

#### 1.9 **F107: Valutaenhet**

Format: EUR

#### 1.10 **F108: Betalningsdag**

Det datum som avgör månaden för deklarationen till EGFJ/EJFLU.

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

Format: "ÅÅÅÅMMDD" (år anges med fyra siffror, månad med två siffror och dag med två siffror).

#### 1.11 **F109: Budgetkod**

För EGFJ ska den fullständiga koden för ABB-strukturen (verksamhetsbaserad budgetering) anges med avdelning, kapitel, artikel, punkt och underavsnitt.

För EJFLU-budgetpost 05040501 ska budgetunderavsnitten anges i enlighet med avsnitt 1.2 i bilaga IV.

För EJFLU-budgetpost 05046001 ska budgetunderavsnitten anges i enlighet med avsnitt 2.2 i bilaga IV.

ABB-format utan mellanslag: "99999999999999", där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

#### 1.12 **F110: Regleringsår, kalenderår eller period**

För interventionsvaror, det regleringsår produkten tillhörde eller till vilket kvotår den kan hänföras.

För investeringsåtgärder inom EJFLU ska anges det kalenderår då den ursprungliga ansökan om ekonomiskt stöd lämnades in. För fleråriga åtaganden, t.ex. areal- eller djurbaserade åtgärder, ska anges det kalenderår då åtagandet inleddes.

### 2. UPPGIFTER AVSEENDE MOTTAGAREN (SÖKANDEN)

Inledande anmärkning: Fälten F200, F201, F202A, F202B och F202C ska alltid användas för att identifiera betalningsmottagaren, dvs. den slutliga stödmottagaren. Fälten F220, F221, F222B och F222C får endast fyllas i om en betalning till en mottagare görs via en intermediär organisation. Fält F207 hänför sig endast till fält F200.

#### 2.1 **F200: Identifieringskod**

Den unika identifieringskod som tilldelas varje sökande av medlemsstaterna för alla betalningar inom ramen för EGFJ och EJFLU.

#### 2.2 **F201: Namn**

Sökandens efternamn och förnamn, eller företagsnamnet.

#### 2.3 **F202A: Sökandens adress (gatuadress)**

#### 2.4 **F202B: Sökandens adress (internationellt postnummer)**

#### 2.5 **F202C: Sökandens adress (ortsadress)**

#### 2.6 **F205: Företag i mindre gynnad region**

Stöd till ett företag i ett mindre gynnat område ska det anges här.

Format: ja = "Y", nej = "N".

#### 2.7 **F207: Region och delregion i medlemsstaten**

Region och underregion (Nuts 3-kod) för stödmottagarens företag fastställs utifrån företagets huvudsakliga verksamhet.

Koden "Extra region" (MSZZZ) ska anges endast om det inte finns någon Nuts 3-kod eller i liknande fall.



Format: Nuts 3-kod enligt kodförteckning F207 på GJP-ED: <https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

## 2.8 **F220: Den intermediära organisationens identifieringskod**

Den individuella unika identifieringskod som tilldelas intermediära organisationer i medlemsstaterna. Betalningen till mottagaren görs via den intermediära organisationen, dvs. genom varje institution som agerar som mellanhand, eller direkt till organisationen.

## 2.9 **F221: Den intermediära organisationens namn**

Organisationens namn.

## 2.10 **F222B: Organisationens adress (internationellt postnummer)**

## 2.11 **F222C: Organisationens adress (ortsadress)**

## 3. UPPGIFTER AVSEENDE DEKLARATION/ANSÖKAN

### 3.1 **F300: Deklarations-/ansökningsnummer**

Detta ska göra det möjligt att spåra deklARATION/ansökan i medlemsstaternas filer. Det ska vara unikt för interventioner på jordbruksområdet, direktstöd och landsbygdsutveckling och säkerställa en tydlig identifiering av deklARATION/ansökningsnumret i redovisningssystemet.

### 3.2 **F300B: Deklarations-/ansökningsdatum**

Datum då deklARATION/ansökan tas emot av utbetalningsstället eller av ett av dess delegerade organ, vilket innefattar utbetalningsställets divisions- och regionkontor.

När det gäller stödutbetalningar enligt de nationella stödprogrammen i vinsektorn, ska sista datum för att lämna in ansökan vara det som avses i artikel 37 b i kommissionens förordning (EG) nr 555/2008 <sup>(1)</sup>.

För landsbygdsutvecklingsstöd för åtgärder som omfattas av del II avdelning I i kommissionens förordning (EU) nr 65/2011 <sup>(2)</sup> avser deklARATIONSDATUMET den ansökan om utbetalning som avses i artikel 8 i den förordningen. När det gäller landsbygdsutvecklingsstöd för åtgärder som omfattas av del I avdelning II i samma förordning avser ansökningsdatumet den ansökan om utbetalning som avses i artikel 2 b i den förordningen.

Format: "ÅÅÅÅMMDD" (år anges med fyra siffror, månad med två siffror och dag med två siffror).

### 3.3 **F301: Kontrakts-/projektnummer (i förekommande fall)**

För EJFLU-åtgärder och -program måste ett unikt identifieringsnummer tilldelas varje projekt.

### 3.4 **F304: Ansvarigt organ**

Detta är det organ som ansvarar för den administrativa kontrollen och beviljar betalningar, t.ex. regionen. Ju mer decentraliserad förvaltningen av ordningen är, desto viktigare är denna uppgift.

### 3.5 **F305: Licens- eller intygsnummer**

"N" = nej, om ej tillämpligt.

<sup>(1)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 555/2008 av den 27 juni 2008 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 479/2008 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin när det gäller stödprogram, handel med tredjeländer, produktionskapacitet och kontroller inom vinsektorn (EUT L 170, 30.6.2008, s. 1).

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 65/2011 av den 27 januari 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1698/2005 vad gäller kontroller och tvärvillkor i samband med stöd för landsbygdsutveckling (EUT L 25, 28.1.2011, s. 8).

**3.6 F306: Datum för utfärdande av licens eller intyg**

Detta fält måste fyllas i om ett licens- eller intygsnummer har angivits i fält F305.

Format: "ÅÅÅÅMMDD" (år anges med fyra siffror, månad med två siffror och dag med två siffror).

**3.7 F307: Organ som förvarar stödjande dokument**

Endast om uppgiften är en annan än den i fält F304.

**4. UPPGIFTER AVSEENDE SÄKERHET****4.1 F402: Säkerhetsbelopp för bearbetning (andra än säkerhetsbelopp för anbudsförfarande) i euro**

När det gäller förskottsbetalningar inom vinsektorn (budgetpost 05020908) måste beloppet på den ställda säkerheten anges.

Format: +99....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**5. UPPGIFTER AVSEENDE PRODUKTERNA**

Inledande anmärkning om kvantiteter: Som grundregel gäller att kvantiteter, arealer och antal djur får rapporteras endast en gång. För förskott som följs av slutbetalningar ska kvantiteten anges i posten för förskotts betalning. Detta gäller även då förskotts betalning och slutbetalning bokförs på olika budgetdelposter (förskott och slutbetalningar). Ändringar av kvantiteter, arealer och antal djur ska rapporteras i posten för slutbetalning eller efterföljande betalningsposter. För återvinning gäller, i de fall fordran minskas på grund av felaktig uppgift om kvantiteter, arealer eller antal djur, att justeringen av kvantiteterna ska rapporteras som en minuspost.

**5.1 F500: Produktkod/kod för delåtgärd inom landsbygdsutveckling**

Medlemsstaterna ska upprätta egna kodförteckningar. Koderna ska förklaras i foljebrevet till betalningsdokumentet.

För landsbygdsutvecklingsåtgärder inom ramen för EJFLU-budgetposterna 05040501 och 05046001 ska i förekommande fall en kod per genomförd delåtgärd anges (t.ex. typ av åtgärd för miljövänligt jordbruk).

När det gäller exportbidrag måste F500 fyllas i endast om den produkt som anges i F804 innehåller beståndsdelar för vilka exportbidrag har fastställts. Då ska i F500 anges produktkoden (det KN-nummer som anges i ruta 33 i det administrativa enhetsdokumentet, 8 siffror) för produkter som inte omfattas av bilaga I, eller produktkoden för de färdigbearbetade jordbruksprodukterna. När det gäller särskilt stöd enligt artikel 68 i förordning (EG) nr 73/2009 ska den åtgärd anges för vilken stöd beviljas.

**5.2 F502: Betald kvantitet (antal djur, hektar etc.)**

Se inledande anmärkning under rubrik 5 (Uppgifter avseende produkterna).

För vinsektorn ska de produkter som framställts genom destillering uttryckas i alkoholstyrka.

För alla andra sektorer ska den betalda kvantiteten uttryckas i den enhet som i förordningen fastställs som grund för bidragsutbetalningen.

Format: +99....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9. Vid behov kan antalet decimaler ökas (max 6).

**5.3 F503: Den kvantitet för vilken ansökan om betalning har lämnats in (angiven kvantitet)**

Format: +99....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9. Vid behov kan antalet decimaler ökas (max 6).

**5.4 F508A: Areal för vilken ansökan om betalning har lämnats in**

Den areal ansökan om stöd gäller.

Format: +99....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**5.5 F508B: Areal för vilken betalning har verkställts**

Se inledande anmärkning under rubrik 5 (Uppgifter avseende produkterna).

Den areal på vilken betalningen grundas.

Format: +99....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**5.6 F509A: Felaktigt deklarerad areal**

Skillnaden mellan deklarerad och uppmätt areal. Överdeklaration innebär en deklarerad areal som överskrider den uppmätta arealen och rapporteras med ett positivt tal. Underdeklaration innebär en uppmätt areal som överskrider den deklarerade arealen och rapporteras med ett negativt tal.

Format: +99....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**5.7 F510: Unionsförordning och artikelnummer**

För interventionsvaror ska det tillfälliga instrument som offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* anges.

För landsbygdsutvecklingsåtgärder inom ramen för EJFLU-budgetposten 05046001 ska i förekommande fall en kod per respektive unionsprioritering (fokusområde) för landsbygdsutveckling <sup>(1)</sup> anges.

**5.8 F511: EGFJ:s stödsats (i euro) per måttenhet**

Fält F511 måste användas om data anges i något av de föreskrivna kvantitetsfälten F502, F508B eller F800. Stödsatsen ska anges i samma måttenhet som den angivna kvantiteten.

Format: 9....9.999999, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**5.9 F531: Total alkoholhalt uttryckt i volym**

Uttryckt i volymprocent/hl.

Format: 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**5.10 F532: Naturlig alkoholhalt uttryckt i volym**

Uttryckt i volymprocent/hl.

Format: 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**5.11 F533: Vinodlingszon**

Vinodlingszon enligt definitionen i tillägg 1 till bilaga VII till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 <sup>(2)</sup>.

Format: ska anges med en av följande koder: A, B, CI, CII, CIIIA eller CIIIB.

<sup>(1)</sup> Koderna ska anges i enlighet med artikel 5 i förordning (EU) nr 1305/2013. Exempelvis bidrar kod **1a** för utgifter till att "främja kunskapsöverföring och innovation inom jord- och skogsbruk och på landsbygden, med särskild inriktning på att främja innovation, samarbete och utveckling av kunskap på landsbygden".

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 671).

## 6. UPPGIFTER AVSEENDE KONTROLLER

Antal kontroller som genomförts och i vilken utsträckning dessa har lett till påföljder. Om bidraget helt bortfaller eller återvinns ska noll-utbetalningar rapporteras med beslutsdatum i F108.

### 6.1 F600: Kontroll på plats

De kontroller på plats som anges här är de som anges i relevanta förordningar <sup>(1)</sup>. De inbegriper fysiska besök på jordbruksföretaget (kod "F" eller kod "C") och/eller kontroll genom fjärranalys (kod "T") och fysiska kontroller på plats av varor (kod "G") och kontroller beträffande utbyte (kod "S") och särskilda kontroller beträffande utbyte (kod "U") för exportbidrag.

Fält F601 behöver fyllas i endast om det i fält F600 anges att en kontroll på jordbruksföretaget eller en kontroll av tvärvillkor ("F" eller "C") har gjorts.

Fält F602 behöver fyllas i om det i fält F600 anges att en kontroll på plats ("F", "C", "T", "G", "S" eller "U") har gjorts.

Om flera besök har gjorts för samma åtgärd och producent behöver detta bara rapporteras en gång. Varje post, vare sig det gäller förskott eller slutbetalning eller annat, som kan hänföras till ett särskilt besök, ska ha lämplig kod i fält F600.

De administrativa kontroller som anges i de relevanta förordningarna <sup>(1)</sup> ska inte anges i F600. Stödbegäran som omfattas av påföljder ska emellertid identifieras i fält F105 (kod "Y") och minskade eller uteslutna belopp ska anges i fält F105C (negativa belopp), oberoende av huruvida de härrör från administrativa kontroller eller kontroller på plats.

Format: "N" = ingen kontroll, "F" = kontroll på jordbruksföretaget, "C" = kontroll av tvärvillkor, "T" = kontroll genom fjärranalys, "G" = fysisk kontroll på plats av varor, "S" = kontroll av produktutbyte och "U" = särskilda kontroller beträffande utbyte.

Vid en kombination av kontroll på jordbruksföretaget, kontroll av tvärvillkor och/eller kontroll genom fjärranalys ska en av koderna "FT", "CT", "CF" eller "FTC" anges.

Om flera kontroller kombineras för exportbidrag måste en av följande koder anges: "GS", "GSU", "GU" eller "SU".

### 6.2 F601: Datum för kontroll

Detta fält måste fyllas i om det i fält F600 anges att en kontroll på jordbruksföretaget eller en kontroll av tvärvillkor ("F" eller "C") har gjorts. Datum behöver inte anges för fjärranalyser.

<sup>(1)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 65/2011 av den 27 januari 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1698/2005 vad gäller kontroller och tvärvillkor i samband med stöd för landsbygdsutveckling (EUT L 25, 28.1.2011, s. 8).

Rådets förordning (EG) nr 73/2009 av den 19 januari 2009 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd för jordbrukare inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare, om ändring av förordningarna (EG) nr 1290/2005, (EG) nr 247/2006 och (EG) nr 378/2007 samt om upphävande av förordning (EG) nr 1782/2003 (EUT L 30, 31.1.2009, s. 16).

Kommissionens förordning (EG) nr 1122/2009 av den 30 november 2009 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 73/2009 vad gäller tvärvillkor, modulering och det integrerade administrations- och kontrollsystem inom de system för direktstöd till jordbrukare som införs genom den förordningen och om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 när det gäller tvärvillkoren för stöd inom vinsektorn (EUT L 316, 2.12.2009, s. 65).

Kommissionens förordning (EEG) nr 2159/89 av den 18 juli 1989 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda åtgärder för nötter och johannesbröd som föreskrivs i avdelning 2a i förordning (EEG) nr 1035/72 (EGT L 207, 19.7.1989, s. 19).

Kommissionens förordning (EG) nr 1621/1999 av den 22 juli 1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2201/96 när det gäller stöd för odling av druvor avsedda för framställning av vissa torkade druvsorter (EGT L 192, 24.7.1999, s. 21).

Kommissionens förordning (EG) nr 1276/2008 av den 17 december 2008 om övervakning genom fysiska kontroller av export av jordbruksprodukter som berättigar till exportbidrag eller andra belopp (EUT L 339, 18.12.2008, s. 53).

Kommissionens förordning (EG) nr 968/2006 av den 27 juni 2006 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 320/2006 om inrättande av en tillfällig ordning för omstrukturering av sockerindustrin i gemenskapen (EUT L 176, 30.6.2006, s. 32).

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 av den 17 december 2013 om regler för direktstöd för jordbrukare inom de stödordningar som ingår i den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 637/2008 och rådets förordning (EG) nr 73/2009 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 608).

Format: "ÅÅÅÅMMDD" (år anges med fyra siffror, månad med två siffror och dag med två siffror).

### 6.3 **F602: Sänkt ansökningsbelopp**

Om ansökningsbeloppet har sänkts efter kontroll ska detta anges här. Detta fält måste fyllas i om det i fält F600 anges att en kontroll på plats har gjorts.

Format: ja = "Y", nej = "N". nej = "N".

### 6.4 **F603: Skäl till nedsättning**

Om det finns fler än ett skäl ska det som motiverar den strängaste påföljden anges. Detta fält måste fyllas i om ansökningsbeloppet har sänkts till följd av en kontroll på plats.

Format: Ska uttryckas som en kod. Koderna ska förklaras i följebrevet.

## 7. UPPGIFTER AVSEENDE STÖDRÄTTIGHETER

Följande uppgifter ska lämnas:

- Totalbelopp för varje typ av stödrättighet enligt definitionen i avdelning III i förordning (EG) nr 73/2009 [nu förordning EU nr 1307/2013].
- Ekonomiska uppgifter om de belopp som inte betalats ut till följd av administrativa kontroller eller kontroller på plats (IACS-kontroller).

### 7.1 **F700: Belopp för stödrättighet (i euro)**

Beloppet för stödrättigheten i euro, dvs. det sammanlagda belopp som ska betalas ut med avseende på stödrättigheter enligt definitionen i avdelning III i förordning (EG) nr 73/2009 [nu förordning EU nr 1307/2013] efter IACS-kontroller.

Format: +99.... 99.99 eller -99.... 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

### 7.2 **F702: Areal för vilken betalning har verkställts**

För stödrättigheter grundade på areal: Den areal på vilken betalningen grundas.

Format: +99.....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

Om en betalning består av normala stödrättigheter och stödrättigheter som omfattas av särskilda villkor ska respektive uppgifter under avsnitt A och B fyllas i. Om uppgifterna i ett avsnitt inte är relevanta ska ett nollvärde anges.

Stödrättigheter som anges i punkt 7.3–7.12 är de som avses i avdelning III i förordning (EG) nr 73/2009 [nu förordning EU nr 1307/2013]:

#### A) **Stödrättigheter grundade på areal (normala stödrättigheter)**

### 7.3 **F703: Belopp för stödrättigheter i euro**

Totalbelopp i euro för stödrättighet enligt ansökan.

Format: +99.... 99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

### 7.4 **F703A: Areal för vilken ansökan om betalning har lämnats in**

Den s.k. aktiva areal som ansökan om stöd gäller: För stödrättigheter grundade på areal är den aktiva arealen den areal som använts för uttagsrättigheter, dvs. den maximala areal som kan beviljas bidrag (se även artikel 57.2 i förordning (EG) nr 1122/2009).

Format: +99....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**7.5 F703B: Fastställd areal**

Den areal som fastställts genom administrativa kontroller eller kontroller på plats.

Format: +99....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**7.6 F703C: Areal som inte uppmätts**

Differensen mellan den aktiva arealen i ansökan och den areal som uppmätts vid administrativa kontroller eller kontroller på plats.

Överdeklaration innebär en deklarerad areal som överskrider den uppmätta arealen och rapporteras som ett positivt tal. Underdeklaration innebär en uppmätt areal som överskrider den deklarerade arealen och rapporteras som ett negativt tal.

Format: +99....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**B) Stödrättigheter som omfattas av särskilda villkor****7.7 F707: Belopp för stödrättighet i euro**

Totalbelopp i euro för stödrättighet enligt ansökan.

Format: +99.... 99.99 eller -99.... 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**7.8 F707A: Antal djurenheter under referensperioden**

Detta motsvarar den jordbruksverksamhet som bedrevs under referensperioden uttryckt i djurenheter i enlighet med artikel 44.2 i förordning (EG) nr 73/2009 [nu artikel 97 i förordning (EU) nr 1306/2013].

Format: +99.... 99.99 eller -99.... 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**7.9 F707B: Antal djurenheter som deklarerats**

I detta fält anges det exakta antalet djurenheter som deklarerats för det berörda kalenderåret i enlighet med artikel 44.2 i förordning (EG) nr 73/2009.

Format: +99.... 99.99 eller -99.... 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**7.10 F707C: Antal djurenheter som fastställts**

Antalet djurenheter som fastställts genom de administrativa kontroller eller kontroller på plats som genomförts för att kontrollera efterlevnaden av artikel 44.2 i förordning (EG) nr 73/2009.

Format: +99.... 99.99 eller -99.... 99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9.

**8. YTTERLIGARE UPPGIFTER AVSEENDE EXPORTBIDRAG****8.1 F800: Nettovikt/kvantitet**

Se inledande anmärkning under rubrik 5 (Uppgifter avseende produkterna).

Vikt eller kvantitet ska uttryckas i måttenheten. När det gäller bearbetade produkter (produkter som inte omfattas av bilaga I eller bearbetade jordbruksprodukter): kvantitet av den beståndsdel som är stödberättigande. Om produktkoden (F500) omfattar mer än en beståndsdel som är stödberättigande (F804) ska det skapas flera uppgiftsposter med motsvarande belopp (F106) och kvantiteter (F800).

Format: +99....99.99 eller -99....99.99, där 9 står för en siffra mellan 0 och 9. Vid behov kan antalet decimaler ökas (max 6).

## 8.2 **F800B: Måttenhet för F800**

Format: ska anges med en kod om ett tecken enligt nedanstående tabell:

| Kod | Betydelse |
|-----|-----------|
| K   | Kilogram  |
| L   | Liter     |
| P   | Styck     |

## 8.3 **F801 Ansökningsnummer (exportbidrag: SAD [administrativt enhetsdokument])**

Ju mer detaljerat ansökningsnumret är, desto viktigare blir denna information. Exempelvis möjliggör en utvidgning av ansökningsnumret med ett ingrediensnummer en exaktare identifiering av exportbidragsuppgifterna.

## 8.4 **F802: Tullkontor som genomför tullövervakning**

Medlemsstaterna måste använda förteckningen över transittullkontor (COL) <sup>(1)</sup>. Det är förteckningen över godkända tullkontor för unionstransitering eller gemensam transitering. Det kan hända att vissa tullkontor saknas på grund av att det gäller transiteringar, men detta ska vara ett undantag. I så fall ska medlemsstaten ange tullkontorets fullständiga namn.

Format: Formatet på COL-koden består av två tecken för landet (medlemslandets ISO-kod) följt av en sexsiffrig kod för tullkontoret, t.ex. "EE1000EE".

## 8.5 **F802B: Utförseltullkontor**

Ange det tullkontor som intygar att de produkter för vilka ansökan om exportbidrag har gjorts har lämnat unionens territorium. Medlemsstaterna måste använda förteckningen över transittullkontor (COL) <sup>(1)</sup>. Det är förteckningen över godkända tullkontor för unionstransitering eller gemensam transitering. Det kan hända att vissa tullkontor saknas på grund av att det gäller transiteringar, men detta ska vara ett undantag. I så fall ska medlemsstaten ange tullkontorets fullständiga namn. Detta är nödvändiga uppgifter för revisorerna för kontroller med avseende på utbyte. Uppgifterna finns i T5 eller motsvarande dokument.

Format: Formatet på COL-koden består av två tecken för landet (medlemslandets ISO-kod) följt av en sexsiffrig kod för tullkontoret, t.ex. "GB000392".

## 8.6 **F804: Kod för exportbidrag**

När det gäller obearbetade jordbruksprodukter: Den 12-siffriga koden för den produkt för vilken exportbidrag fastställts.

När det gäller bearbetade produkter (produkter som inte omfattas av bilaga I eller bearbetade jordbruksprodukter): KN-nummer för den eller de beståndsdelar för vilka exportbidrag fastställts. I detta fall ska slutprodukterns kod anges i F500. Se även den förklarande anmärkningen till F800 beträffande det förfarande som ska följas då en bearbetad produkt innehåller mer än en beståndsdel som berättigar till bidrag.

## 8.7 **F805: Destinationskod**

Format: "XX", där X står för en bokstav mellan A och Z (koder i nomenklaturen avseende länder och territorier för statistik över unionens utrikeshandel, som avses i kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 <sup>(2)</sup>).

<sup>(1)</sup> [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/col/col\\_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/col/col_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330)

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 av den 15 oktober 2001 om nomenklaturen avseende länder och territorier för statistik över gemenskapens utrikeshandel och handeln medlemsstater emellan (EGL 273, 16.10.2001, s. 6).

Av harmoniseringsskäl ska medlemsstaterna också använda kategorin "Övrigt" (koden Q\*) i nomenklaturen för länder och territorier för utrikeshandelsstatistiken. Det är känt att den nomenklaturen inte omfattar alla särskilda fall av exportbidrag, men kommissionen kräver inte så detaljerad information. Medlemsstaterna ska därför byta ut sina särskilda nationella koder mot de mer vittomfattande kategorierna i nomenklaturen avseende länder och territorier för statistik över unionens utrikeshandel innan de skickar sina uppgifter till kommissionen.

#### 8.8 **F808: Datum för förutfastställelse**

Det datum då bidragssatsen fastställdes, om detta gjordes på förhand.

Format: "ÅÅÅÅMMDD" (år anges med fyra siffror, månad med två siffror och dag med två siffror).

#### 8.9 **F809: Sista giltighetsdag (förutfastställelse)**

Format: "ÅÅÅÅMMDD" (år anges med fyra siffror, månad med två siffror och dag med två siffror).

#### 8.10 **F812: Referens till anbudsinfordran i förekommande fall (förutfastställelse)**

Det förfarande som föreskrivs i artikel 5 i kommissionens förordning (EU) nr 234/2010 <sup>(1)</sup> eller motsvarande förfarande för andra sektorer. Referens till anbudsinfordran ska lämnas.

#### 8.11 **F814: Datum för godkännande av betalningsdeklaration (COM-7)**

För nötköttssektorn: Endast F814 krävs (alltså inte F816 och F816B) vid förfinansiering. Utan förfinansiering ifylls F816 och F816B i (alltså inte F814).

Format: "ÅÅÅÅMMDD" (år anges med fyra siffror, månad med två siffror och dag med två siffror).

#### 8.12 **F816: Datum för godkännande av exportdeklaration**

Datum i den mening som avses i artikel 5.1 i kommissionens förordning (EG) nr 612/2009 <sup>(2)</sup>.

Format: "ÅÅÅÅMMDD" (år anges med fyra siffror, månad med två siffror och dag med två siffror).

#### 8.13 **F816B: Datum för export från unionens territorium**

Det exportdatum som anges i exportdeklarationen eller på T5-blanketten.

Format: "ÅÅÅÅMMDD" (år anges med fyra siffror, månad med två siffror och dag med två siffror).

---

<sup>(1)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 234/2010 av den 19 mars 2010 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som ska vidtas vid störningar inom spannmålssektorn (EUT L 72, 20.3.2010, s. 3).

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 612/2009 av den 7 juli 2009 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EUT L 186, 17.7.2009, s. 1).



## BILAGA IV

**Struktur för EJFLU:s budgetkoder (F109)**

## 1. EJFLU:S PROGRAMPERIOD 2007–2013

1.1 **Inledning**

För EJFLU (2007–2013) anges endast en budgetrubrik i kontoplanen: "05040501".

Eftersom budgetkoderna kan innehålla upp till 15 siffror, kan de återstående 7 siffrorna utnyttjas till att ange program och åtgärder. Detta gör det möjligt att förena uppgifter ur olika källor om budgetår, utbetalningsställe, åtgärd och programnivå.

1.2 **Budgetkodernas struktur**

Budgetkoderna måste ha följande struktur:

De första 8 siffrorna är alltid "05040501".

De följande 3 siffrorna anger åtgärd, enligt bifogad förteckning.

Nästa siffra kan ha följande värden:

1. icke-konvergensregion
2. konvergensregion
3. yttersta randområde
4. frivillig modulering
5. kompletterande bidrag (endast för Portugal)
6. ytterligare belopp som avses i artikel 69.5a i förordning (EG) nr 1698/2005, icke-konvergensregion
7. ytterligare belopp som avses i artikel 69.5a i förordning (EG) nr 1698/2005, konvergensregion

Nästa siffra anger 0 = verksamhetsprogram eller 1 = nätverksprogram.

De två sista siffrorna anger programnummer: siffror mellan "01" och "99" får användas.

*Exempel*

F109="050405011132001" betyder: budgetrubrik "05040501" (EJFLU), åtgärd "113" (förtidspensionering), konvergensregion ("2"), verksamhetsprogram ("0") och program nr "01".

1.3 **Förteckning över EJFLU-åtgärder (programperioden 2007–2013)**

AXEL 1: ATT FÖRBÄTTRA KONKURRENSKRAFTEN INOM JORD- OCH SKOGSBRUKET

| Kod | Åtgärd                                   |
|-----|--|
| 111 | Yrkesutbildning och informationsåtgärder |
| 112 | Starthjälp till unga jordbrukare         |
| 113 | Tidig pension                            |
| 114 | Användning av rådgivningstjänster        |

| Kod | Åtgärd   |
|-----|--|
| 115 | Inrättande av företagslednings-, avbytar- och rådgivningstjänster  |
| 121 | Modernisering av jordbruksföretag  |
| 122 | Ökning av skogens ekonomiska värde   |
| 123 | Ökning av värde på jordbruks- och skogsbruksprodukter  |
| 124 | Samarbete om utveckling av nya produkter, processer och tekniker inom jordbruks- och livsmedelsindustrin samt inom skogsbrukssektorn |
| 125 | Infrastruktur som är av betydelse för utveckling och anpassning inom jord- och skogsbruket   |
| 126 | Återställande av jordbruksproduktionspotential som skadats genom naturkatastrofer samt införande av lämpliga förebyggande åtgärder   |
| 131 | Normer som ska uppfyllas enligt unionslagstiftningen   |
| 132 | Jordbrukares deltagande i kvalitetssystem för livsmedel  |
| 133 | Information och säljfrämjande åtgärder   |
| 141 | Delvis självförsörjande jordbruksföretag   |
| 142 | Producentgrupper   |
| 143 | Tillhandahållande av rådgivnings- och spridningstjänster avseende jordbruket i Bulgarien och Rumänien                                |
| 144 | Jordbruksföretag som genomgår omstrukturering till följd av en reform av en gemensam organisation av marknaden                       |

AXEL 2: ATT FÖRBÄTTRA MILJÖN OCH LANDSBYGDEN GENOM MARKFÖRVALTNING

| Kod | Åtgärd   |
|-----|--|
| 211 | Stöd för naturbetingade svårigheter till jordbrukare i bergsområden                          |
| 212 | Stöd till jordbrukare i områden som inte är bergsområden men där det finns andra svårigheter |
| 213 | Natura 2000-stöd och stöd som är kopplat till direktiv 2000/60/EG (ramdirektivet för vatten) |
| 214 | Stöd för miljövänligt jordbruk   |
| 215 | Stöd för djurens välbefinnande   |
| 216 | Stöd för icke-produktiva investeringar   |
| 221 | En första beskogning av jordbruksmark  |
| 222 | Ett första införande av agri-silvo-pastoral brukningssystem på jordbruksmark                 |
| 223 | Första beskogning av annan mark än jordbruksmark   |
| 224 | Natura 2000-stöd   |
| 225 | Stöd för miljövänligt skogsbruk  |

| Kod | Åtgärd  |
|-----|---|
| 226 | Restaurering av skogsbeståndet och införande av förebyggande åtgärder |
| 227 | Stöd för icke-produktiva investeringar                                |

AXEL 3: ATT FÖRBÄTTRA LIVSKVALITETEN PÅ LANDSBYGDEN OCH FRÄMJA DIVERSIFIERING AV EKONOMISK VERKSAMHET

| Kod | Åtgärd   |
|-----|--|
| 311 | Diversifiering till annan verksamhet än jordbruk   |
| 312 | Etablering och utveckling av företag   |
| 313 | Främjande av turismverksamhet  |
| 321 | Grundläggande tjänster för ekonomin och befolkningen på landsbygden  |
| 322 | Förnyelse och utveckling av byar   |
| 323 | Bevarande och uppgradering av natur- och kulturarvet på landsbygden  |
| 331 | Utbildning och information   |
| 341 | Kompetensutvecklings- och informationsinsatser för förberedelse och genomförande av lokala utvecklingsstrategier |

AXEL 4: LEADER

| Kod | Åtgärd   |
|-----|--|
| 411 | Genomförande av lokala utvecklingsstrategier Konkurrenskraft   |
| 412 | Genomförande av lokala utvecklingsstrategier Miljö-/markförvaltning  |
| 413 | Genomförande av lokala utvecklingsstrategier Livskvalitet/diversifiering   |
| 421 | Genomförande av samarbetsprojekt   |
| 431 | Driva den lokala aktionsgruppen, satsa på kompetensutvecklings- och informationsinsatser i området såsom avses i artikel 59 i förordning (EG) nr 1698/2005 |

5: TEKNISKT BISTÅND

| Kod | Åtgärd        |
|-----|---------------|
| 511 | Tekniskt stöd |

6: KOMPLETTERINGAR AV DIREKTSTÖD I BULGARIEN OCH RUMÄNIEN

| Kod | Åtgärd                        |
|-----|-------------------------------|
| 611 | Kompletteringar av direktstöd |

## 2. EJFLU:S PROGRAMPERIOD 2014–2020

## 2.1 Inledning

För EJFLU (2014–2020) anges endast en budgetrubrik i kontoplanen: "05046001".

Eftersom budgetkoderna kan innehålla upp till 15 siffror, kan de återstående 7 siffrorna utnyttjas till att ange program och åtgärder. Detta gör det möjligt att förena uppgifter ur olika källor om budgetår, utbetalningsställe, åtgärd och programnivå.

## 2.2 Budgetkodernas struktur

Budgetkoderna måste ha strukturen "05046001 MM RRR PP". De första 8 siffrorna är alltid "05046001". De följande 2 siffrorna "MM" anger åtgärden.

| Kod | Åtgärd (!)  |
|-----|---|
| 01  | Kunskapsöverförings- och informationsåtgärder (artikel 14)  |
| 02  | Rådgivningstjänster samt företagslednings- och avbyttjänster inom jordbruket (artikel 15)   |
| 03  | Kvalitetssystem för jordbruksprodukter och livsmedel (artikel 16)   |
| 04  | Investeringar i fysiska tillgångar (artikel 17)   |
| 05  | Återställande av produktionspotential inom jordbruket som skadats av naturkatastrofer och andra katastrofer samt införande av lämpliga förebyggande åtgärder (artikel 18) |
| 06  | Jordbruks- och affärsutveckling (artikel 19)  |
| 07  | Grundläggande tjänster och förnyelse av samhällen på landsbygden (artikel 20)   |
| 08  | Investeringar i skogsområdesutveckling och förbättring av skogars livskraft (artiklarna 21–26)  |
| 09  | Inrättande av producentgrupper och producentorganisationer (artikel 27)   |
| 10  | Miljö- och klimatvänligt jordbruk (artikel 28)  |
| 11  | Ekologiskt jordbruk (artikel 29)  |
| 12  | Stöd inom ramen för Natura 2000 och ramdirektivet för vatten (artikel 30)   |
| 13  | Stöd till områden med naturliga eller andra särskilda begränsningar (artiklarna 31 och 32)  |
| 14  | Djurens välbefinnande (artikel 33)  |
| 15  | Tjänster för miljö- och klimatvänligt skogsbruk samt skogsskydd (artikel 34)  |
| 16  | Samarbete (artikel 35)  |
| 17  | Riskhantering (artiklarna 36–39)  |
| 18  | Finansiering av kompletterande nationellt direktstöd för Kroatien (artikel 40)  |
| 19  | Stödet till lokal utveckling av Leader (lokalt ledd utveckling [CLLD – community-led local development]) (artiklarna 42, 43 och 44)                                       |

| Kod | Åtgärd <sup>(1)</sup>   |
|-----|---|
| 20  | Tekniskt stöd (artikel 51)  |
| 97  | 113 – Förtidspension <sup>(2)</sup>   |
| 98  | 131 – Normer som ska uppfyllas enligt unionslagstiftningen <sup>(2)</sup>   |
| 99  | 341 – Kompetensutvecklings- och informationsinsatser för förberedelse och genomförande av lokala utvecklingsstrategier <sup>(2)</sup> |

<sup>(1)</sup> Det hänvisas till respektive artiklar i förordning (EU) nr 1305/2013.

<sup>(2)</sup> Upphörande åtgärd från programperioden 2007–2013.

Följande tre siffror "RRR" anger kombinationen av artiklar som används för att fastställa den högsta EJFLU-bidragsnivån:

- Den första siffran för "kategori för bidragsnivå".
- Den andra siffran för "undantag/övriga anslag".
- Den tredje siffran för tillämpligheten för artiklarna 59.4 d <sup>(1)</sup>; 59.4 g <sup>(1)</sup> och 24.1 <sup>(2)</sup>.

| Första siffran | Artikel <sup>(1)</sup> | Kategori av bidragsnivå   |
|----------------|------------------------|---|
| 1              | 59.3 a                 | Mindre utvecklade regioner, de yttersta randområdena och de mindre Egeiska öarna i den mening som avses i förordning (EEG) nr 2019/93   |
| 2              | 59.3 b                 | Regioner vars BNP per capita för perioden 2007–2013 var lägre än 75 % av genomsnittet för EU-25 för referensperioden men vars BNP per capita är högre än 75 % av den genomsnittliga BNP för EU-27 |
| 3              | 59.3 c                 | Övergångsregioner än dem som avses i artikel 59.3 b   |
| 4              | 59.3 d                 | Övriga regioner   |
| 5              | -                      | Upphörande åtgärd   |

<sup>(1)</sup> Det hänvisas till respektive artiklar i förordning (EU) nr 1305/2013.

| Andra siffran | Artikel <sup>(1)</sup> | Undantag/övriga anslag  |
|---------------|------------------------|---|
| 1             | -                      | Allmänna åtgärder   |
| 2             | 59.4 a                 | De åtgärder som avses i artiklarna 14, 27 och 35, för lokal utveckling inom Leader som avses i artikel 32 i förordning (EU) nr 1303/2013 och för insatser enligt artikel 19.1 a i |
| 3             | 59.4 b                 | Insatser som bidrar till miljömålen och begränsning av och anpassning till klimatförändringar   |
| 4             | 59.4 c                 | Unionsfinansieringsinstrument enligt artikel 38.1 a i förordning (EU) nr 1303/2013  |

<sup>(1)</sup> Det hänvisas till respektive artiklar i förordning (EU) nr 1305/2013.

<sup>(2)</sup> Det hänvisas till respektive artikel i förordning (EU) nr 1303/2013.

| Andra siffran | Artikel (1) | Undantag/övriga anslag   |
|---------------|-------------|--|
| 5             | 59.4 e      | Insatser som erhåller finansiering genom medel som överförs till EJFLU genom tillämpning av artiklarna 7.2 och 14.1 i förordning (EU) nr 1306/2013 |
| 6             | 59.4 f      | Ytterligare tilldelning för Portugal och Cypern  |
| 7             | -           | Frivillig anpassning i enlighet med artiklarna 10b och 136 i förordning (EG) nr 73/2009  |

(1) Det hänvisas till respektive artiklar i förordning (EU) nr 1305/2013.

| Tredje siffran | Finansieringsinstrument på medlemsstatsnivå – artikel 59.4 d | Ekonomiskt bistånd – artikel 59.4 g | Tillfälliga budgetproblem – artikel 24.1 |
|----------------|--|-------------------------------------|--|
| 1              | Ej tillämpligt   | Ej tillämpligt                      | Ej tillämpligt                           |
| 2              | Tillämpligt  | Ej tillämpligt                      | Ej tillämpligt                           |
| 3              | Ej tillämpligt   | Tillämpligt                         | Ej tillämpligt                           |
| 4              | Tillämpligt  | Tillämpligt                         | Ej tillämpligt                           |
| 5              | Ej tillämpligt   | Ej tillämpligt                      | Tillämpligt                              |
| 6              | Tillämpligt  | Ej tillämpligt                      | Tillämpligt                              |
| 7              | Ej tillämpligt   | Tillämpligt                         | Tillämpligt                              |
| 8              | Tillämpligt  | Tillämpligt                         | Tillämpligt                              |

De två sista siffrorna "PP" anger programnummer (siffror mellan "00" och "99" får användas) och där

|       |                                       |
|-------|---------------------------------------|
| 00    | anger nationellt program              |
| 01–98 | anger regionala program               |
| 99    | anger nätverksprogram för landsbygden |

*Exempel:*

F 109 = 05046001 01 431 01 anger

05046001: budgetrubriken EJFLU:s programperiod 2014–2020

01: åtgärd: "Kunskapsöverförings- och informationsåtgärder (artikel 14)"

4: "59.3 d – Övriga regioner"

3: "59.4 b – Insatser som bidrar till miljömålen och begränsning av och anpassning till klimatförändringar"

1: Artiklarna 59.4 d, 59.4 g och 24.1 är inte tillämpliga.

01: Regionalt program nummer "01".

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1068/2014****av den 9 oktober 2014****om förbud mot fiske efter lubb i unionens vatten och internationella vatten i I, II och XIV med fartyg som för brittisk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 43/2014 av 2014 <sup>(2)</sup> fastställs kvoter för 2014.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2014 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2014 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 oktober 2014.

*På kommissionens vägnar*  
*För ordföranden*  
Lowri EVANS  
*Generaldirektör för havsfrågor och fiske*

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EU) nr 43/2014 av den 20 januari 2014 om fastställande för år 2014 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfartyg, i vissa andra vatten (EUT L 24, 28.1.2014, s. 1).

## BILAGA

|             |  |
|-------------|--|
| Nr          | 44/TQ43  |
| Medlemsstat | Förenade kungariket  |
| Bestånd     | USK/1214EI   |
| Art         | Lubb ( <i>Brosme brosmé</i> )                              |
| Område      | Unionens vatten och internationella vatten i I, II och XIV |
| Datum       | 11.9.2014  |



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1069/2014****av den 10 oktober 2014****om undantag från rådets förordning (EG) nr 73/2009 vad gäller djurhållningsperioden för am- och dikobidraget för 2014 i Spanien**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 73/2009 av den 19 januari 2009 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd för jordbrukare inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare, om ändring av förordningarna (EG) nr 1290/2005, (EG) nr 247/2006 och (EG) nr 378/2007 samt om upphävande av förordning (EG) nr 1782/2003 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 142 r, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 111.2 andra stycket i förordning (EG) nr 73/2009 får ett am- och dikobidrag beviljas jordbrukare under förutsättning att de på sina jordbruksföretag har hållit ett visst antal djur under minst sex månader i följd räknat från den dag ansökan om am- och dikobidrag lämnats in. Samma skyldighet gäller då medlemsstaterna betalar ett nationellt tilläggsbidrag för am- och dikor enligt artikel 111.5 i förordning (EG) nr 73/2009.
- (2) Spanien har underrättat kommissionen om att delar av landet drabbats av en extraordinär och bestående torka till följd av ett stort nederbördsunderskott jämfört med det långsiktiga genomsnittet efter ett otillräckligt antal dagar med kraftig nederbörd sedan den 1 oktober 2013. Denna situation leder till uttorkning av betesmarker samt till brist på och/eller sämre kvalitet på tillgängliga foder, vilket skapar en extremt svår ekonomisk situation för jordbrukare i de områden som drabbats av torkan, då de håller hela besättningar i extensiva uppfödningssystem och måste respektera den djurhållningsperiod som anges i artikel 111.2 andra stycket i förordning (EG) nr 73/2009.
- (3) Detta har lett till en nödsituation och medfört allvarliga praktiska och specifika problem för jordbrukare som håller am- och dikor, på grund av de ökade kostnaderna för utfodring och vattning av djuren. För att jordbrukare som föder upp am- och dikor i de områden som drabbats av torkan ska kunna fortsätta att klara av sina ekonomiska åtaganden utan att förlora sin rätt till am- och dikobidraget enligt artikel 111 i förordning (EG) nr 73/2009 är det lämpligt att förkorta den djurhållningsperiod som avses i artikel 111.2 andra stycket i den förordningen när det gäller ansökningsåret 2014.
- (4) Enligt de datum för inlämning av ansökningar om am- och dikobidraget inom den period som fastställts av Spanien, får den djurhållningsperiod som anges i artikel 111.2 i förordning (EG) nr 73/2009 avslutas tidigast den 2 september 2014 och senast den 10 december 2014. För att alla berörda jordbrukare ska kunna dra nytta av undantaget bör denna förordning tillämpas retroaktivt.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för direktstöd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Genom undantag från artikel 111.2 andra stycket i förordning (EG) nr 73/2009 ska den minsta djurhållningsperiod som avses i den bestämmelsen för kalenderåret 2014 förkortas till fem månader i följd räknat från den dag ansökan om am- och dikobidrag lämnas in.

Första stycket ska gälla jordbrukare som är belägna i de spanska autonoma regioner som anges i bilagan till denna förordning.

<sup>(1)</sup> EUTL 30, 31.1.2009, s. 16.

---

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 augusti 2014.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 oktober 2014.

*På kommissionens vägnar*

José Manuel BARROSO

*Ordförande*

---

*BILAGA***Autonoma regioner i Spanien enligt artikel 1**

Andalusien

Murcia

Valencia

Aragonien

Balearerna

Kastilien-La Mancha

Kastilien-León

Katalonien

Madrid

Extremadura

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1070/2014****av den 10 oktober 2014****om ändring av förordning (EG) nr 271/2009 vad gäller lägsta halten av preparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus niger* (CBS 109.713) och endo-1,4-beta-glukanas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 18404) som fodertillsats för värphöns (innehavare av godkännandet: BASF SE)****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 13.3, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt om de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) Användningen av preparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus niger* (CBS 109.713) och endo-1,4-beta-glukanas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 18404) godkändes för tio år för avvanda smågrisar, slaktkycklingar, värphöns, slaktkalkoner och slaktankor genom kommissionens förordning (EG) nr 271/2009 <sup>(2)</sup>, för kycklingar som föds upp till värphöns, avelskalkoner, kalkoner som föds upp för avel, andra mindre fågelarter (andra än slaktankor) och burfåglar genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1068/2011 <sup>(3)</sup> och för slaktsvin genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1404/2013 <sup>(4)</sup>.
- (3) Innehavaren av godkännandet har i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1831/2003 föreslagit en ändring av villkoren för godkännandet av preparatet genom att minska den lägsta halten i helfoder för värphöns från 560 TXU/kg till 280 TXU/kg och från 250 TGU/kg till 125 TGU/kg. Ansökan åtföljdes av relevanta stöd-jande uppgifter. Kommissionen vidarebefordrade ansökan till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*).
- (4) Myndigheten konstaterade i sitt yttrande av den 20 maj 2014 <sup>(5)</sup> att preparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus niger* (CBS 109.713) och endo-1,4-beta-glukanas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 18404) under de föreslagna nya användningsvillkoren kan vara verksamt för värphöns vid de begärda lägsta halterna 280 TXU/kg och 125 TGU/kg helfoder. Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (5) Bedömningen av preparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus niger* (CBS 109.713) och endo-1,4-beta-glukanas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 18404) visar att det uppfyller villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003.

<sup>(1)</sup> EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 271/2009 av den 2 april 2009 om godkännande av preparat av endo-1,4-beta-xylanas och endo-1,4-beta-glukanas som fodertillsats för avvanda smågrisar, slaktkycklingar, värphöns, slaktkalkoner och slaktankor (innehavare av godkännandet BASF SE) (EUT L 91, 3.4.2009, s. 5).

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1068/2011 av den 21 oktober 2011 om godkännande av ett enzympreparat av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus niger* (CBS 109.713) och endo-1,4-beta-glukanas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 18404) som fodertillsats för kycklingar som föds upp till värphöns, avelskalkoner, kalkoner som föds upp för avel, andra mindre fågelarter (andra än slaktankor) och burfåglar (innehavare av godkännandet: BASF SE) (EUT L 277, 22.10.2011, s. 11).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1404/2013 av den 20 december 2013 om godkännande av ett preparat av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Aspergillus niger* (CBS 109.713) och endo-1,4-beta-glukanas framställt av *Aspergillus niger* (DSM 18404) som fodertillsats för slaktsvin (innehavare av godkännandet: BASF SE) (EUT L 349, 21.12.2013, s. 88).

<sup>(5)</sup> *The EFSA Journal*, vol. 12(2014):6, artikelnr 3723.

- (6) Förordning (EG) nr 271/2009 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I bilagan till förordning (EG) nr 271/2009 ska uppgifterna för värphöns i kolumnen "Lägsta halt" ändras så att "560 TXU" ersätts med "280 TXU" och "250 TGU" ersätts med "125 TGU".

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 oktober 2014.

*På kommissionens vägnar*

José Manuel BARROSO

*Ordförande*

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1071/2014**  
**av den 10 oktober 2014**  
**om undantagsåtgärder till stöd för sektorn för ägg och fjäderfäkött i Italien**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 220.1 a, och

av följande skäl:

- (1) Mellan den 14 augusti och 5 september 2013 bekräftade och anmälde Italien högpatoget aviär influensa av subtyp H7N7. Utbrott av sjukdomen bekräftades i tre industriella anläggningar med värphöns, en industriell anläggning med unga värphöns, en industriell anläggning med kalkoner och en gård för uppfödning av tuppar.
- (2) Italien har snabbt och effektivt vidtagit alla nödvändiga åtgärder som krävs i enlighet med rådets direktiv 2005/94/EG <sup>(2)</sup>. Framförallt har de italienska myndigheterna upprättat skydds- och övervakningszoner och andra restriktionszoner och även vidtagit bekämpnings- och övervakningsåtgärder och förebyggande åtgärder i enlighet med kommissionens genomförandebeslut 2013/439/EU <sup>(3)</sup> och 2013/443/EU <sup>(4)</sup>. De kunde på så vis snabbt utplåna hotet. Kompletterande bekämpningsåtgärder på unionsnivå och därmed förbundna nationella bekämpningsåtgärder, däribland bestämmelser för återinsättning i anläggningar och laboratorietestning efter det att utbrotten utplånats, var tillämpliga till och med den 30 juni 2014.
- (3) Den 2 september 2013 informerade de italienska myndigheterna kommissionen om att de restriktiva sanitära åtgärder som vidtagits för att innesluta och utplåna virusets spridning påverkat vissa aktörer och att dessa drabbats av inkomstförluster som inte berättigar till ekonomiskt bidrag från unionen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 652/2014 <sup>(5)</sup>.
- (4) Den 4 februari 2014 mottog kommissionen en formell begäran från de italienska myndigheterna om medfinansiering av vissa undantagsåtgärder till stöd för marknaden i enlighet med artikel 220.3 i förordning (EU) nr 1308/2013.
- (5) Till följd av de förebyggande åtgärderna uppstod problem i samband med transport och saluföring av kläckägg och dagsgamla kycklingar. Hongkong, Filippinerna, Saudiarabien och Förenade Arabemiraten förbjöd import av fjäderfä från Italien. Dessutom har restriktionerna för förflyttning orsakat ytterligare indirekta förluster på grund av nödvändig destruktion eller bearbetning av kläckägg.
- (6) I enlighet med artikel 220.5 i förordning (EU) nr 1308/2013 ska unionen delta i finansieringen med motsvarande 50 % av Italiens utgifter för undantagsåtgärder till stöd för marknaden. De maximala kvantiteter som berättigar till finansiering för varje undantagsåtgärd till stöd för marknaden bör fastställas av kommissionen efter en genomgång av Italiens begäran.
- (7) För att undvika risken för överkompensation bör ett schablonbelopp för medfinansiering fastställas på en lämplig nivå för varje produkt. Flera aspekter bör beaktas när maximinivån för unionens medfinansiering fastställs. Eftersom kläckägg av arten *Gallus domesticus* är de enda som får bearbetas till livsmedelsprodukter, bör unionens medfinansieringsnivå för dem vara lägre för bearbetade ägg än för destruktion av alla andra kläckägg.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Rådets direktiv 2005/94/EG av den 20 december 2005 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa och om upphävande av direktiv 92/40/EEG (EUT L 10, 14.1.2006, s. 16).

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2013/439/EU av den 19 augusti 2013 om vissa skyddsåtgärder i samband med högpatoget aviär influensa av subtyp H7N7 i Italien (EUT L 222, 21.8.2013, s. 10).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2013/443/EU av den 27 augusti 2013 om vissa skyddsåtgärder i samband med högpatoget aviär influensa av subtyp H7N7 i Italien, inklusive inrättande av ytterligare restriktionszoner och om upphävande av genomförandebeslut 2013/439/EU (EUT L 230, 29.8.2013, s. 20).

<sup>(5)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 652/2014 av den 15 maj 2014 om fastställande av bestämmelser för förvaltningen av utgifter för livsmedelskedjan, djurhälsa, djurskydd, växtskydd och växtförökningsmaterial, och om ändring av rådets direktiv 98/56/EG, 2000/29/EG och 2008/90/EG, Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 178/2002, (EG) nr 882/2004 och (EG) nr 396/2005, Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/128/EG samt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009, och om upphävande av rådets beslut 66/399/EEG, 76/894/EEG och 2009/470/EG (EUT L 189, 27.6.2014, s. 1).

- (8) Vidare har konsumtionsägg av arten *Gallus domesticus*, som ursprungligen var avsedda för slutkonsumenter, bearbetats till pastöriserade äggprodukter, på grund av att restriktioner införts när det gäller mottagande anläggningar i övervakningszonerna eller i andra restriktionszoner.
- (9) Dessutom uppstod ekonomiska förluster till följd av destruktion av kläckägg eller kycklingar, tidig slakt av en del avelsflockar, tidigare slakt av slaktkycklingar, kortare ruvningstid för kläckägg till följd av en förebyggande biosäkerhetsåtgärd i form av tillfällig produktionsminskning och den därav följande svårigheten att placera kycklingar samt slakt av värpfärdiga unghöns.
- (10) De arter som främst berörts av dessa åtgärder är värphöns och slaktkycklingar av arten *Gallus domesticus*, kalkoner, pärlhöns och ankor.
- (11) Produktionsminskningen till följd av den biosäkerhetsåtgärd som vidtagits med anledning av utbrotten har orsakat stora förluster för aktörerna, som bör kompenseras.
- (12) För att undvika risken för dubbelfinansiering bör förlusterna inte ha kompensrats genom statligt stöd eller försäkringar, och unionens medfinansiering enligt denna förordning bör begränsas till stödberättigande produkter för vilka ekonomiskt stöd från unionen inte har erhållits enligt förordning (EU) nr 652/2014.
- (13) Omfattningen och varaktigheten av undantagsåtgärden enligt denna förordning bör begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att stödja marknaden i fråga.
- (14) För att garantera en sund budgetförvaltning för åtgärderna bör Italien betala ut stödet till mottagaren senast den 30 september 2015.
- (15) För att säkerställa att betalningarna är stödberättigande och korrekta bör de italienska myndigheterna göra förhandskontroller.
- (16) För att göra det möjligt för unionen att fullgöra sin ekonomiska kontroll bör de italienska myndigheterna lämna in räkenskapsavslutningen för betalningarna till kommissionen.
- (17) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Unionen ska delta i finansieringen med motsvarande 50 % av Italiens utgifter för att stödja marknaden för ägg och fjäderfäkött som allvarligt drabbats av det utbrott av högpatoget aviär influensa av subtyp H7N7 som upptäcktes och anmäldes av Italien mellan den 14 augusti och 5 september 2013 och med anledning av vilket unionens och nationella restriktiva åtgärder var tillämpliga till och med den 30 juni 2014.

Utgifterna ska berättiga till medfinansiering från unionen endast om Italien har betalat ut stödet till mottagaren senast den 30 september 2015.

Den högsta nivån för unionens medfinansiering ska uppgå till följande:

- a) För destruktion av kläckägg enligt KN-nummer 0407 11 00, ett schablonbelopp på 0,13824 euro per kläckägg av värphöns för högst 38 016 stycken.
- b) För bearbetning av kläckägg enligt KN-nummer 0407 11 00, ett schablonbelopp på 0,1106 euro per kläckägg för högst 4 687 600 kläckägg av värphöns och för högst 28 450 kläckägg av slaktkycklingar.
- c) För bearbetning av ägg med skal avsedda som livsmedel enligt KN-nummer 0407 11 00, ett schablonbelopp på 0,0136 euro per ägg för högst 1 703 520 stycken.
- d) För kortare inkubering för kläckägg av värphöns, ett schablonbelopp på 0,01672 euro per kläckägg enligt KN-nummer 0407 11 00 för högst 549 720 stycken.

- e) För utslaktning och bortskaflande av kycklingar enligt KN-nummer 0105, ett schablonbelopp på
- i) 0,140959 euro per slaktkyckling för högst 171 920 djur,
  - ii) 0,162354 euro per tuppsyckling för högst 436 247 djur,
  - iii) 0,248 euro per värphönskyckling för högst 62 800 djur,
  - iv) 0,780307 euro per kalkonkyckling för högst 40 500 djur.
- f) För tidig slakt av flockar av slaktkycklingar, slaktkycklingar (avelsdjur), kalkoner (parentsdjur) och slaktkycklingar (grandparents djur), ett schablonbelopp på
- i) 0,86 euro per slaktkyckling för högst 19 200 djur,
  - ii) 2,94912 euro per avelsslaktkyckling för högst 14 500 djur,
  - iii) 2,94912 euro per slaktkyckling (grandparents djur) för högst 4 485 djur,
  - iv) 13,824 euro per kalkon (parents djur) för högst 19 004 djur.
- g) För den tillfälliga produktionsminskningen till följd av biosäkerhetsåtgärden, ett schablonbelopp på
- i) 0,423936 euro per m<sup>2</sup> per vecka för slaktkycklingar för högst 286 597 m<sup>2</sup>; stödet får uppgå till högst 521 040,69 euro,
  - ii) 0,3779 euro per m<sup>2</sup> per vecka för kalkoner för högst 271 759 m<sup>2</sup>; stödet får uppgå till högst 603 604,35 euro,
  - iii) 0,12 euro per m<sup>2</sup> per vecka för unghöns i stall för högst 438 930 m<sup>2</sup>; stödet får uppgå till högst 310 937,64 euro,
  - iv) 0,096 euro per m<sup>2</sup> per vecka för unghöns i bur för högst 370 000 m<sup>2</sup>; stödet får uppgå till högst 355 200 euro,
  - v) 0,3779 euro per m<sup>2</sup> per vecka för pärlhöns för högst 2 440 m<sup>2</sup>; stödet får uppgå till högst 5 161,20 euro,
  - vi) 0,5714 euro per m<sup>2</sup> per vecka för ankor för högst 570 m<sup>2</sup>; stödet får uppgå till högst 2 605,55 euro,
  - vii) 0,3041 euro per m<sup>2</sup> per vecka för värphöns av lantras för högst 7 000 m<sup>2</sup>; stödet får uppgå till högst 17 031,17 euro,
  - viii) 0,04 euro per värphönskyckling i stall per vecka för högst 326 450 kycklingar; stödet får uppgå till högst 81 743,18 euro,
  - ix) 0,032 euro per värphönskyckling i bur per vecka för högst 100 000 kycklingar; stödet får uppgå till högst 14 176 euro,
  - x) 0,092 euro per värphöna i bur per vecka för högst 649 440 djur; stödet får uppgå till högst 2 415 631,05 euro,
  - xi) 0,116 euro per värphöna i stall per vecka för högst 1 067 300 djur; stödet får uppgå till högst 3 219 212,86 euro,
  - xii) 0,124 euro per frigående värphöna per vecka för högst 59 160 djur; stödet får uppgå till högst 13 644,66 euro,
  - xiii) 0,144 euro per ekologiskt uppfödd värphöna per vecka för högst 124 500 djur; stödet får uppgå till högst 167 924,16 euro.

#### Artikel 2

Unionens medfinansiering enligt denna förordning ska begränsas till produkter som inte ersätts genom statligt stöd eller försäkringar och för vilka inga ekonomiska bidrag från unionen har erhållits enligt förordning (EU) nr 652/2014.

*Artikel 3*

Innan stödet utbetalas ska Italien genomföra omfattande administrativa och fysiska kontroller för att säkerställa att denna förordning efterlevs.

De italienska myndigheterna ska i synnerhet

- a) kontrollera att den stödmottagare som lämnat in ansökan om stöd är stödberättigad,
- b) kontrollera att de ägg och djur för vilka en ansökan om stöd har lämnats in berättigar till stöd,
- c) kontrollera vilka kvantiteter ägg och djur som berättigar till stöd,
- d) för varje stödberättigad aktör kontrollera den faktiska produktionsytan som berörs av produktionsminskningen till följd av biosäkerhetsåtgärden och dess varaktighet.

*Artikel 4*

De italienska myndigheterna ska underrätta kommissionen om räkenskapsavslutningen för betalningarna.

*Artikel 5*

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 oktober 2014.

*På kommissionens vägnar*  
José Manuel BARROSO  
*Ordförande*

---



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1072/2014****av den 10 oktober 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 oktober 2014.

På kommissionens vägnar  
För ordföranden  
Jerzy PLEWA  
Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

---

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

| <i>(euro/100 kg)</i> |                                   |                     |       |
|----------------------|-----------------------------------|---------------------|-------|
| KN-nummer            | Kod för tredjeland <sup>(1)</sup> | Schablonimportvärde |       |
| 0702 00 00           | AL                                | 65,0                |       |
|                      | MA                                | 177,0               |       |
|                      | MK                                | 51,9                |       |
|                      | XS                                | 75,9                |       |
|                      | ZZ                                | 92,5                |       |
| 0707 00 05           | MK                                | 29,8                |       |
|                      | TR                                | 116,3               |       |
|                      | ZZ                                | 73,1                |       |
| 0709 93 10           | TR                                | 130,3               |       |
|                      | ZZ                                | 130,3               |       |
| 0805 50 10           | AR                                | 107,9               |       |
|                      | BR                                | 84,6                |       |
|                      | CL                                | 117,7               |       |
|                      | IL                                | 102,2               |       |
|                      | TR                                | 115,0               |       |
|                      | UY                                | 125,3               |       |
|                      | ZA                                | 112,3               |       |
|                      | ZZ                                | 109,3               |       |
|                      | 0806 10 10                        | BR                  | 166,4 |
|                      |                                   | MK                  | 31,8  |
| TR                   |                                   | 136,0               |       |
| ZZ                   |                                   | 111,4               |       |
| 0808 10 80           | BA                                | 57,3                |       |
|                      | BR                                | 51,7                |       |
|                      | CL                                | 79,6                |       |
|                      | NZ                                | 133,2               |       |
|                      | US                                | 192,8               |       |
|                      | ZA                                | 132,2               |       |
|                      | ZZ                                | 107,8               |       |
|                      | 0808 30 90                        | CN                  | 95,2  |
| TR                   |                                   | 110,0               |       |
| ZA                   |                                   | 80,2                |       |
| ZZ                   |                                   | 95,1                |       |

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

# BESLUT

## RÅDETS BESLUT

av den 8 oktober 2014

om utnämning av en brittisk ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén

(2014/705/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 302,

med beaktande av den brittiska regeringens förslag,

med beaktande av Europeiska kommissionens yttrande, och

av följande skäl:

- (1) Den 13 september 2010 antog rådet beslut 2010/570/EU, Euratom om utnämning av ledamöter i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén för perioden 21 september 2010–20 september 2015 <sup>(1)</sup>.
- (2) En plats som ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén har blivit ledig till följd av att mandatet för Bryan CASSIDY har löpt ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### Artikel 1

David YEANDLE OBE utnämns härmed till ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 20 september 2015.

### Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 8 oktober 2014.

På rådets vägnar

M. LUPI

Ordförande

---

<sup>(1)</sup> EUTL 251, 25.9.2010, s. 8.

**RÅDETS BESLUT**  
**av den 8 oktober 2014**  
**om utnämning av en brittisk ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén**

(2014/706/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 302,

med beaktande av den brittiska regeringens förslag,

med beaktande av Europeiska kommissionens yttrande, och

av följande skäl:

- (1) Den 13 september 2010 antog rådet beslut 2010/570/EU, Euratom om utnämning av ledamöter i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén för perioden 21 september 2010–20 september 2015 <sup>(1)</sup>.
- (2) En plats som ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén har blivit ledig till följd av att mandatet för Richard BALFE har löpt ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Lynne FAULKNER utnämns härmed till ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 20 september 2015.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 8 oktober 2014.

*På rådets vägnar*

M. LUPI

*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> EUTL 251, 25.9.2010, s. 8.

**BESLUT AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK Eulex Kosovo/2/2014****av den 9 oktober 2014****om utnämning av uppdragschefen för Europeiska unionens rättsstatsuppdrag i Kosovo <sup>(1)</sup>, Eulex Kosovo**

(2014/707/Gusp)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38 tredje stycket,

med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 2008/124/Gusp av den 4 februari 2008 om Europeiska unionens rättsstatsuppdrag i Kosovo, Eulex Kosovo <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 12.2, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 12.2 i gemensam åtgärd 2008/124/Gusp är kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) bemyndigad att, i enlighet med artikel 38 i fördraget, fatta lämpliga beslut i syfte att utöva politisk kontroll och strategisk ledning över Europeiska unionens rättsstatsuppdrag i Kosovo (Eulex Kosovo), inbegripet beslut om utnämning av uppdragschefen.
- (2) Den 17 juni 2014 antog Kusp beslut Eulex Kosovo/1/2014 <sup>(3)</sup> om förlängning av mandatet för uppdragschefen för Eulex Kosovo till och med den 14 oktober 2014.
- (3) Den 12 juni 2014 antog rådet beslut 2014/349/Gusp <sup>(4)</sup> om ändring av gemensam åtgärd 2008/124/Gusp och om förlängning av Eulex Kosovo till och med den 14 juni 2016.
- (4) Den 25 september 2014 föreslog unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik attambassadör Gabriele MEUCCISKA utnämnas till uppdragschef för Eulex Kosovo för perioden 15 oktober 2014–14 juni 2015.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Ambassadör Gabriele MEUCCISKA utnämns härmed till uppdragschef för Europeiska unionens rättsstatsuppdrag i Kosovo (Eulex Kosovo) för perioden 15 oktober 2014–14 juni 2015.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska gälla från och med den 15 oktober 2014.

Utfärdat i Bryssel den 9 oktober 2014.

För kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik

W. STEVENS

Ordförande

<sup>(1)</sup> Beteckningen *Kosovo* ska inte påverka ståndpunkter om status och är i linje med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/99 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

<sup>(2)</sup> EUT L 42, 16.2.2008, s. 92.

<sup>(3)</sup> Beslut Eulex Kosovo/1/2014 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 17 juni 2014 om förlängning av mandatet för uppdragschefen för Europeiska unionens rättsstatsuppdrag i Kosovo, Eulex Kosovo (EUT L 180, 20.6.2014, s. 17).

<sup>(4)</sup> Rådets beslut 2014/349/Gusp av den 12 juni 2014 om ändring av gemensam åtgärd 2008/124/Gusp om Europeiska unionens rättsstatsuppdrag i Kosovo, Eulex Kosovo (EUT L 174, 13.6.2014, s. 42).

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT****av den 9 oktober 2014****om ändring av beslut 2003/467/EG vad gäller fastställande av att vissa regioner i Polen är officiellt fria från enzootisk bovin leukos***[delgivet med nr C(2014) 7141]***(Text av betydelse för EES)**

(2014/708/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 64/432/EEG av den 26 juni 1964 om djurhälsoproblem som påverkar handeln med nötkreatur och svin inom gemenskapen <sup>(1)</sup>, särskilt kapitel I avsnitt E i bilaga D, och

av följande skäl:

- (1) Direktiv 64/432/EEG ska tillämpas på handel med nötkreatur och svin i unionen. Där fastställs på vilka villkor en medlemsstat eller en region i en medlemsstat kan förklaras officiellt fri från enzootisk bovin leukos vad gäller nötkreatursbesättningar.
- (2) I bilaga III till kommissionens beslut 2003/467/EG <sup>(2)</sup> förtecknas de medlemsstater och de regioner i dessa som förklarats officiellt fria från enzootisk bovin leukos.
- (3) Polen har lämnat dokumentation till kommissionen som visar att tolv administrativa regioner (powiater) inom den överordnade administrativa enheten (vojevodskapet) Zachodniopomorskie uppfyller kraven i direktiv 64/432/EEG för att förklaras officiellt fria från enzootisk bovin leukos.
- (4) På grundval av utvärderingen av den dokumentation som Polen lämnat bör de berörda regionerna förklaras officiellt fria från enzootisk bovin leukos.
- (5) Bilaga III till beslut 2003/467/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilaga III till beslut 2003/467/EG ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 9 oktober 2014.

*På kommissionens vägnar*

Tonio BORG

*Ledamot av kommissionen*

---

<sup>(1)</sup> EGT 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

<sup>(2)</sup> Kommissionens beslut 2003/467/EG av den 23 juni 2003 om fastställande av att vissa medlemsstater samt regioner i vissa medlemsstater har status som officiellt fria från tuberkulos, brucellos och enzootisk bovin leukos när det gäller nötkreatursbesättningar (EUT L 156, 25.6.2003, s. 74).

## BILAGA

I kapitel 2 i bilaga III till beslut 2003/467/EG ska posten för Polen ersättas med följande:

”I Polen:

— Vojvodskapet Dolnośląskie

|             |  |
|-------------|--|
| Powiaterna: | bolesławiecki, dzierzoniowski, głogowski, górowski, jaworski, jeleniogórski, Jelenia Góra, kamiennogórski, kłodzki, legnicki, Legnica, lubański, lubiński, lwówecki, milicki, oleśnicki, oławski, polkowicki, strzebiński, średzki, świdnicki, trzebnicki, wałbrzyski, Wałbrzych, wołowski, wrocławski, Wrocław, ząbkowicki, zgorzelecki, złotoryjski. |
|-------------|--|

— Vojvodskapet Lubelskie

|             |   |
|-------------|---|
| Powiaterna: | bialski, Biała Podlaska, biłgorajski, chełmski, Chełm, hrubieszowski, janowski, krasnostawski, kraśnicki, lubartowski, lubelski, Lublin, łęczyński, łukowski, opolski, parczewski, puławski, radzyński, rycki, świdnicki, tomaszowski, włodawski, zamojski, Zamość. |
|-------------|---|

— Vojvodskapet Lubuskie

|             |   |
|-------------|---|
| Powiaterna: | gorzowski, Gorzów Wielkopolski, krośnieńsko-odrzański, międzyrzecki, nowosolski, słubicki, strzelecko-drezdenecki, sulęciński, świebodziński, Zielona Góra, zielonogórski, żagański, żarski, wschowski. |
|-------------|---|

— Vojvodskapet Kujawsko-Pomorskie

|             |   |
|-------------|---|
| Powiaterna: | aleksandrowski, brodnicki, bydgoski, Bydgoszcz, chełmiński, golubsko-dobrzyński, grudziądzki, inowrocławski, lipnowski, Grudziądz, mogileński, nakielski, radziejowski, rypiński, sępoleński, świecki, toruński, Toruń, tucholski, wąbrzeski, Włocławek, włocławski, żniński. |
|-------------|---|

— Vojvodskapet Łódzkie

|             |   |
|-------------|---|
| Powiaterna: | bełchatowski, brzeziński, kutnowski, łaski, łęczycki, łowicki, łódzki, Łódź, opoczyński, pabianicki, pajęczański, piotrkowski, Piotrków Trybunalski, poddębicki, radomszczański, rawski, sieradzki, skierniewicki, Skierniewice, tomaszowski, wieluński, wieruszowski, zduńskowolski, zgierski. |
|-------------|---|

— Vojvodskapet Małopolskie

|             |  |
|-------------|--|
| Powiaterna: | brzeski, bocheński, chrzanowski, dąbrowski, gorlicki, krakowski, Kraków, limanowski, miechowski, myślenicki, nowosądecki, nowotarcki, Nowy Sącz, oświęcimski, olkuski, proszowicki, suski, tarnowski, Tarnów, tatrzański, wadowicki, wielicki. |
|-------------|--|

— Vojvodskapet Mazowieckie

|             |  |
|-------------|--|
| Powiaterna: | białobrzegi, ciechanowski, garwoliński, grójecki, gostyniński, grodzki, kozienicki, legionowski, lipski, łosicki, makowski, miński, mławski, nowodworski, ostrołęcki, Ostrołęka, ostrowski, otwocki, piaseczyński, Płock, płocki, płoński, pruszkowski, przasnyski, przysuski, pułtuski, Radom, radomski, Siedlce, siedlecki, sierpecki, sochaczewski, sokołowski, szydłowiecki, Warszawa, warszawski zachodni, węgrowski, wołomiński, wyszkowski, zwoleniński, żuromiński, żyrardowski. |
|-------------|--|

— Vojvodskapet Opolskie

|             |  |
|-------------|--|
| Powiaterna: | brzeski, głubczycki, kędzierzyńsko-kozielski, kluczborski, krapkowicki, namysłowski, nyski, oleski, opolski, Opole, prudnicki, strzelecki. |
|-------------|--|

## — Wojvodskapet Podkarpackie

|             |  |
|-------------|--|
| Powiaterna: | bieszczadzki, brzozowski, dębicki, jarosławski, jasielski, kolbuszowski, krośnieński, Krosno, leski, leżajski, lubaczowski, łańcucki, mielecki, niżański, przemyski, Przemyśl, przeworski, ropczycko-sędziszowski, rzeszowski, Rzeszów, sanocki, stalowowolski, strzyżowski, Tarnobrzeg, tarnobrzeski. |
|-------------|--|

## — Wojvodskapet Podlaskie

|             |   |
|-------------|---|
| Powiaterna: | augustowski, białostocki, Białystok, bielski, grajewski, hajnowski, kolneński, łomżyński, Łomża, moniecki, sejneński, siemiatycki, sokólski, suwalski, Suwałki, wysokomazowiecki, zambrowski. |
|-------------|---|

## — Wojvodskapet Pomorskie

|             |  |
|-------------|--|
| Powiaterna: | bytowski, chojnicki, człuchowski, Gdańsk, gdański, Gdynia, kartuski, kościerski, kwidzyński, lęborski, malborski, nowodworski, pucki, Słupsk, słupski, Sopot, starogardzki, sztumski, tczewski, wejherowski. |
|-------------|--|

## — Wojvodskapet Śląskie

|             |  |
|-------------|--|
| Powiaterna: | będziński, bielski, Bielsko-Biała, bieruńsko-lędziński, Bytom, Chorzów, cieszyński, częstochowski, Częstochowa, Dąbrowa Górnicza, gliwicki, Gliwice, Jastrzębie Zdrój, Jaworzno, Katowice, kłobucki, lubliniecki, mikołowski, Mysłowice, myszkowski, Piekary Śląskie, pszczyński, raciborski, Ruda Śląska, rybnicki, Rybnik, Siemianowice Śląskie, Sosnowiec, Świętochłowice, tarnogórski, Tychy, wodzisławski, Zabrze, zawierciański, Żory, żywiecki. |
|-------------|--|

## — Wojvodskapet Świętokrzyskie

|             |  |
|-------------|--|
| Powiaterna: | buski, jędrzejowski, kazimierski, kielecki, Kielce, konecki, opatowski, ostrowiecki, pińczowski, sandomierski, skarżyski, starachowicki, staszowski, włoszczowski. |
|-------------|--|

## — Wojvodskapet Warmińsko-Mazurskie

|             |  |
|-------------|--|
| Powiaterna: | bartoszycki, braniewski, działdowski Elbląg, elbląski, ełcki, giżycki, gołdapski, iławski, kętrzyński, lidzbarski, mrągowski, nidzicki, nowomiejski, olecki, olsztyński, ostródzki, Olsztyn, piski, szczycieński, węgorzewski. |
|-------------|--|

## — Wojvodskapet Wielkopolskie

|             |   |
|-------------|---|
| Powiaterna: | chodzieski, czarnkowsko-trzcianecki, gnieźnieński, gostyński, grodziski, jarociński, kaliski, Kalisz, kępiński, kolski, koniński, Konin, kościański, krotoszyński, leszczyński, Leszno, międzychodzki, nowotomyski, obornicki, ostrowski, ostrzeszowski, pilski, pleszewski, Poznań, poznański, rawicki, słupecki, szamotuński, średzki, śremski, turecki, wągrowiecki, wolsztyński, wrzesiński, złotowski. |
|-------------|---|

## — Wojvodskapet Zachodniopomorskie

|             |  |
|-------------|--|
| Powiaterna: | gryficki, gryfiński, kamieński, Koszalin, koszaliński, myśliborski, policki, sławieński, Szczecin, szczecinecki, świdwiński, Świnoujście.” |
|-------------|--|



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT**

av den 9 oktober 2014

**om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater och om upphävande av genomförandebeslut 2014/178/EU**

[delgivet med nr C(2014) 7222]

(Text av betydelse för EES)

(2014/709/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.4,med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 10.4,med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) I rådets direktiv 2002/60/EG <sup>(4)</sup> fastställs de minimiåtgärder som ska vidtas inom unionen för bekämpning av afrikansk svinpest, inbegripet åtgärder som ska vidtas vid ett utbrott av afrikansk svinpest på en svinanläggning och när afrikansk svinpest misstänks förekomma eller har bekräftats hos viltlevande svin. Dessa åtgärder omfattar planer för utrotning av afrikansk svinpest i en population av viltlevande svin som medlemsstaterna ska upprätta och genomföra och planerna ska godkännas av kommissionen.
- (2) Afrikansk svinpest har förekommit på Sardinien i Italien sedan 1978, och har sedan 2014 introducerats i andra medlemsstater i östra Europa, däribland Estland, Lettland, Litauen och Polen, från angränsande tredjeländer där sjukdomen är allmänt förekommande.
- (3) För att fokusera bekämpningsåtgärderna och förhindra sjukdomsspridning samt för att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder inrättade de berörda medlemsstaterna genom några kommissionens genomförandebeslut skyndsamt smittade områden och områden som löper risk att smittas, vilka även fastställdes på unionsnivå i samarbete med de berörda medlemsstaterna, och genomförandebesluten konsoliderades i sin tur genom kommissionens genomförandebeslut 2014/178/EU <sup>(5)</sup>. I det genomförandebeslutet fastställs även djurhälsoåtgärder för förflyttning, avsändning av svin och vissa svinprodukter samt märkning av kött från de områden som anges i bilagan till det genomförandebeslutet, för att förhindra att sjukdomen sprids till andra områden i unionen.
- (4) Genom kommissionens beslut 2005/362/EG <sup>(6)</sup> godkändes en plan som Italien lagt fram för kommissionen för utrotning av afrikansk svinpest hos viltlevande svin på Sardinien och genom kommissionens genomförandebeslut 2014/442/EU <sup>(7)</sup> godkändes planerna för utrotning av afrikansk svinpest hos viltlevande svin i vissa områden i Litauen och Polen.

<sup>(1)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.

<sup>(2)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

<sup>(3)</sup> EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

<sup>(4)</sup> Rådets direktiv 2002/60/EG av den 27 juni 2002 om särskilda bestämmelser för bekämpning av afrikansk svinpest och om ändring av direktiv 92/119/EEG beträffande Teschensjuka och afrikansk svinpest (EGT L 192, 20.7.2002, s. 27).

<sup>(5)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2014/178/EU av den 27 mars 2014 om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater (EUT L 95, 29.3.2014, s. 47).

<sup>(6)</sup> Kommissionens beslut 2005/362/EG av den 2 maj 2005 om godkännande av planen för utrotning av afrikansk svinpest hos vildlevande svin på Sardinien i Italien (EUT L 118, 5.5.2005, s. 37).

<sup>(7)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2014/442/EU av den 7 juli 2014 om godkännande av planen för utrotning av afrikansk svinpest hos viltlevande svin i vissa områden i Litauen och Polen (EUT L 200, 9.7.2014, s. 21).

- (5) Afrikansk svinpest kan betraktas som en endemisk sjukdom bland populationer av tamsvin och viltlevande svin i vissa tredjeländer som gränsar till unionen och utgör ett ständigt hot mot unionen.
- (6) Sjukdomssituationen kan innebära risker för svinbesättningar i icke-drabbade områden av de medlemsstater som för närvarande berörs av sjukdomen, dvs. Estland, Italien, Lettland, Litauen och Polen, och svinbesättningar i andra medlemsstater, i synnerhet med tanke på handeln med varor av svin.
- (7) Estland, Italien, Lettland, Litauen och Polen har vidtagit åtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest enligt direktiv 2002/60/EG och Estland och Lettland ska inom kort lägga fram sina planer för utrotning av afrikansk svinpest hos viltlevande svin till kommissionen för godkännande i enlighet med artikel 16 i det direktivet.
- (8) Medlemsstaterna och de berörda områdena bör förtecknas i en bilaga uppdelad efter risknivå. I de olika delarna av bilagan bör det tas hänsyn till den epidemiologiska situationen avseende afrikansk svinpest inbegripet omständigheten om den gäller både svinanläggningar och populationen av viltlevande svin (del III och IV) eller endast populationen av viltlevande svin (del II) eller om risken beror på närheten till infektionen hos den viltlevande populationen (del I). Det bör i synnerhet göras åtskillnad på om den epidemiologiska situationen har stabiliserats och sjukdomen har blivit endemisk (del IV) eller om situationen fortfarande är dynamisk med oklar utveckling (del III). Klassificeringen av medlemsstaternas territorier eller delar därav i delarna I, II, III och IV i enlighet med den berörda svinpopulationen kan komma att behöva anpassas med hänsyn till ytterligare riskfaktorer på grund av den lokala epidemiologiska situationen och dess utveckling, särskilt i nyligen smittade områden med mindre erfarenhet av sjukdomens epidemiologi under olika ekologiska system.
- (9) När det gäller risken för spridning av afrikansk svinpest utgör förflyttning av olika varor av svin olika risknivåer. Enligt det vetenskapliga yttrandet från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet från 2010 <sup>(1)</sup> utgör förflyttning av levande svin samt sperma, ägg och embryon från dem och animaliska biprodukter av svin från smittade områden i regel en högre risk när det gäller exponering och följder än förflyttning av kött, köttberedningar och köttprodukter. Såväl avsändning av levande svin samt sperma, ägg och embryon från dem och animaliska biprodukter av svin som avsändning av visst kött samt vissa köttberedningar och köttprodukter från vissa områden i medlemsstaterna som förtecknas i delarna I, II, III och IV i bilagan till detta beslut bör därför förbjudas. Detta förbud omfattar alla *Suidae* som avses i rådets direktiv 92/65/EEG <sup>(2)</sup>.
- (10) För att ta hänsyn till de olika risknivåer som beror på typen av varor av svin och den epidemiologiska situationen i de berörda medlemsstaterna och områdena bör det fastställas vissa undantag för varje typ av vara av svin från de territorier som förtecknas i de olika delarna i bilagan till detta beslut. Dessa undantag är också förenliga med de riskreducerande åtgärder vid import som gäller för afrikansk svinpest och som anges i *Terrestrial Animal Health Code* från Världsgesundhetsorganisationen för djurhälsa. Det bör i detta beslut även fastställas ytterligare skyddsåtgärder och djurhälsokrav eller behandlingar av respektive varor som gäller då sådana undantag beviljas.
- (11) På grund av den aktuella epidemiologiska situationen och av försiktighetsskäl har de berörda medlemsstaterna Estland, Lettland, Litauen och Polen fastställt nya områden av tillräcklig och lämplig storlek som beskrivs i delarna I, II och III i bilagan till detta beslut och som är anpassade till den aktuella epidemiologiska situationen och där adekvata restriktioner för förflyttning av levande svin, sperma, ägg och embryon från svin samt färskt svinkött och vissa svinprodukter tillämpas. Situationen vad gäller afrikansk svinpest på Sardinien, Italien, skiljer sig från situationen i andra medlemsstater på grund av att sjukdomen varit endemisk under så lång tid i denna del av Italien och på grund av öns geografiska läge; det anses därför nödvändigt att del IV i bilagan till detta beslut även i fortsättningen omfattar hela Sardinien i Italien.
- (12) De gällande veterinära restriktionerna är särskilt stränga för de områden som förtecknas i del III i bilagan till detta beslut och de kan därför leda till problem vad gäller logistiken och djurskyddet om det inte är möjligt att slakta svin i respektive områden, särskilt då det saknas lämpliga slakterier eller då slaktkapaciteten är begränsad i de relevanta områden som förtecknas i del III.
- (13) Förflyttning av levande svin för omedelbar slakt utgör en lägre risk än andra typer av förflyttning av levande svin, under förutsättning att riskreducerande åtgärder vidtas. Det är därför lämpligt att de berörda medlemsstaterna, när de omständigheter som beskrivits ovan sammanfaller, undantagsvis får bevilja undantag för avsändning

<sup>(1)</sup> *The EFSA Journal*, vol. 8(2010):3, artikelnr 1556.

<sup>(2)</sup> Rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG (EGT L 268, 14.9.1992, s. 54).

av levande svin från de områden som förtecknas i del III i bilagan för omedelbar slakt till ett slakteri som är beläget utanför detta område i samma medlemsstat, förutsatt att stränga villkor är uppfyllda så att sjukdomsbekämpningen inte äventyras.

- (14) Enligt rådets direktiv 64/432/EEG <sup>(1)</sup> och kommissionens beslut 93/444/EEG <sup>(2)</sup> ska djur åtföljas av hälsointyg vid förflyttningar. När undantag från förbudet mot avsändning av levande svin från de områden som förtecknas i bilagan till det här beslutet ska tillämpas på levande svin som är avsedda för handel inom unionen eller för export till ett tredjeländ, bör dessa hälsointyg innehålla en hänvisning till det här beslutet för att säkerställa att de relevanta intygen innehåller adekvat och korrekt hälsoinformation.
- (15) Enligt kommissionens förordning (EG) nr 599/2004 <sup>(3)</sup> ska vissa produkter av animaliskt ursprung åtföljas av hälsointyg vid förflyttningar. När en medlemsstat omfattas av ett förbud mot avsändning av färskt svinkött samt köttberedningar och köttprodukter bestående av eller innehållande svinkött från vissa delar av dess territorium, bör det för att förhindra spridning av afrikansk svinpest till andra områden i unionen fastställas vissa krav, särskilt avseende intyg, för avsändning av sådant kött samt sådana köttberedningar och köttprodukter från andra områden i medlemsstaten vilka inte omfattas av detta förbud, och dessa hälsointyg bör innehålla en hänvisning till detta beslut.
- (16) För att förhindra spridning av afrikansk svinpest till andra områden i unionen och till tredjeländer bör det även föreskrivas att avsändning av färskt svinkött samt köttberedningar och köttprodukter bestående av eller innehållande svinkött från medlemsstater med områden som förtecknas i bilagan omfattas av vissa strängare villkor. Sådant färskt svinkött samt sådana köttberedningar och köttprodukter bör särskilt förses med ett särskilt märke som inte kan förväxlas med det identifieringsmärke som anges i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 <sup>(4)</sup> eller med det kontrollmärke för svinkött som anges i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 <sup>(5)</sup>.
- (17) Vid fastställandet av tillämpningsperioden för de åtgärder som föreskrivs i detta beslut bör hänsyn tas till epidemiologin hos afrikansk svinpest och villkoren för att en medlemsstat ska återfå statusen som fri från afrikansk svinpest i enlighet med *Terrestrial Animal Health Code* från Världsoorganisationen för djurhälsa, och därför bör denna period sträcka sig åtminstone till och med den 31 december 2018.
- (18) För tydlighetens skull bör genomförandebeslut 2014/178/EU därför upphävas och ersättas med det här beslutet.
- (19) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

#### Syfte och tillämpningsområde

I detta beslut fastställs djurhälsåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i de medlemsstater eller områden i dessa medlemsstater som fastställs i bilagan (nedan kallade *de berörda medlemsstaterna*).

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 64/432/EEG av den 26 juni 1964 om djurhälsoproblem som påverkar handeln med nötkreatur och svin inom gemenskapen (EGT L 21, 29.7.1964, s. 1977/64).

<sup>(2)</sup> Kommissionens beslut 93/444/EEG av den 2 juli 1993 om närmare bestämmelser om handeln inom gemenskapen med vissa levande djur och produkter avsedda för export till tredje land (EGT L 208, 19.8.1993, s. 34).

<sup>(3)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 599/2004 av den 30 mars 2004 om antagande av en harmoniserad förlaga för intyg och inspektionsprotokoll för handel inom gemenskapen med djur och produkter av animaliskt ursprung (EUT L 94, 31.3.2004, s. 44).

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung (EUT L 139, 30.4.2004, s. 55).

<sup>(5)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel (EUT L 139, 30.4.2004, s. 206).

Beslutet ska tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av de planer för utrotning av afrikansk svinpest hos populationer av viltlevande svin i de berörda medlemsstaterna som kommissionen godkänt i enlighet med artikel 16 i direktiv 2002/60/EG.

#### Artikel 2

### **Förbud mot avsändning av levande svin samt sperma, ägg och embryon från svin, svinkött, svinköttsberedningar, svinköttsprodukter och andra produkter innehållande svinkött samt sändningar av animaliska biprodukter av svin från vissa områden som förtecknas i bilagan**

De berörda medlemsstaterna ska förbjuda följande:

- a) Avsändning av levande svin från de områden som förtecknas i delarna II, III och IV i bilagan.
- b) Avsändning av sändningar av sperma, ägg och embryon från svin från de områden som förtecknas i delarna III och IV i bilagan.
- c) Avsändning av sändningar av svinkött, svinköttsberedningar, svinköttsprodukter och andra produkter innehållande sådant kött från de områden som förtecknas i delarna III och IV i bilagan.
- d) Avsändning av sändningar av animaliska biprodukter av svin från de områden som förtecknas i delarna III och IV i bilagan.

#### Artikel 3

### **Undantag från förbudet mot avsändning av levande svin från de områden som förtecknas i del II i bilagan**

Genom undantag från det förbud som anges i artikel 2 a får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av levande svin från en anläggning belägen i de områden som förtecknas i del II i bilagan till andra områden i samma medlemsstat, förutsatt att

1. svinen under minst 30 dagar eller sedan födseln har vistats på anläggningen och att inga levande svin har förts in till anläggningen från de områden som förtecknas i delarna II, III och IV i bilagan under minst 30 dagar före förflyttningen, och
2. svinen har genomgått laborietester med negativa resultat med avseende på förekomst av afrikansk svinpest på prover som tagits i enlighet med de provtagningsförfaranden som föreskrivs i den plan för utrotning av afrikansk svinpest som avses i artikel 1 andra stycket i detta beslut inom 15 dagar före förflyttningen och en klinisk undersökning med avseende på förekomst av afrikansk svinpest utfördes på dagen för avsändningen av en officiell veterinär i enlighet med förfarandena för kontroll och provtagning i kapitel IV del A i bilagan till kommissionens beslut 2003/422/EG <sup>(1)</sup>, eller
3. svinen kommer från en anläggning
  - a) som den behöriga veterinärmyndigheten har inspekterat minst två gånger om året och med minst fyra månaders mellanrum, och inspektionen
    - i) följer riktlinjerna och förfarandena i kapitel IV i bilagan till beslut 2003/422/EG,
    - ii) omfattar en klinisk undersökning och provtagning där svin som är äldre än 60 dagar har genomgått laborietester i enlighet med förfarandena för kontroll och provtagning i kapitel IV del A i bilagan till beslut 2003/422/EG,
    - iii) omfattar en kontroll av den faktiska tillämpningen av åtgärderna i artikel 15.2 b andra och fjärde till sjunde strecksatserna i direktiv 2002/60/EG,
  - b) där de krav på biosäkerhet med avseende på afrikansk svinpest som fastställs av den behöriga myndigheten tillämpas.

<sup>(1)</sup> Kommissionens beslut 2003/422/EG av den 26 maj 2003 om godkännande av en diagnostikhandbok för afrikansk svinpest (EUT L 143, 11.6.2003, s. 35).

## Artikel 4

**Undantag från förbudet mot avsändning av sändningar av levande svin för omedelbar slakt från de områden som förtecknas i del III i bilagan och avsändning av sändningar av svinkött, svinköttsberedningar och svinköttsprodukter från sådana svin**

Genom undantag från de förbud som anges i artikel 2 a och c får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av levande svin för omedelbar slakt från de områden som förtecknas i del III i bilagan till andra områden i samma medlemsstat vid logistiska begränsningar i slaktkapaciteten i de slakterier som av den behöriga myndigheten godkänts i enlighet med artikel 12 och som är belägna i de områden som förtecknas i del III i bilagan, förutsatt att

1. svinen under minst 30 dagar eller sedan födseln har vistats på anläggningen och att inga levande svin har förts in till anläggningen från de områden som förtecknas i delarna II, III och IV i bilagan under minst 30 dagar före förflyttningen,
2. svinen uppfyller kraven i artikel 3.1 och 3.2 eller 3.3,
3. svinen transporteras för omedelbar slakt direkt, utan att det görs uppehåll och utan lossning, till ett slakteri som godkänts i enlighet med artikel 12 och som den behöriga myndigheten särskilt utsett för detta ändamål,
4. den behöriga myndighet som ansvarar för slakteriet har av den avsändande behöriga myndigheten informerats om att svinen ska sändas dit och underrättar den avsändande behöriga myndigheten när svinen har anlänt,
5. dessa svin vid ankomsten till slakteriet hålls och slaktas avskilda från andra svin och slaktas på en viss dag när endast dessa svin från de områden som förtecknas i del III i bilagan slaktas,
6. transporten av svinen till slakteriet inom och genom områden utanför de områden som förtecknas i del III i bilagan genomförs enligt fördefinierade transportvägar och de fordon som används för transporten av dessa svin rengörs, vid behov behandlas med insektbekämpningsmedel och desinfekteras så snart som möjligt efter lossning,
7. de berörda medlemsstaterna garanterar att det färska svinköttet, svinköttsberedningarna och svinköttsprodukterna från dessa svin
  - a) produceras, lagras och bearbetas i anläggningar som godkänts i enlighet med artikel 12,
  - b) märks i enlighet med artikel 16,
  - c) endast saluförs på respektive medlemsstats territorium,
8. de berörda medlemsstaterna garanterar att animaliska biprodukter från dessa svin genomgår en behandling i ett slutet system som godkänts av den behöriga myndigheten och som garanterar att den framställda produkten som härrör från dessa svin inte utgör någon risk vad gäller afrikansk svinpest,
9. de berörda medlemsstaterna omedelbart informerar kommissionen om att undantag enligt denna artikel beviljats och meddelar namn på och adress till det eller de slakterier som godkänts enligt denna artikel.

## Artikel 5

**Undantag från förbudet mot avsändning av sändningar av svinkött, svinköttsberedningar, svinköttsprodukter och andra produkter bestående av eller innehållande svinkött från de områden som förtecknas i del III i bilagan**

Genom undantag från det förbud som anges i artikel 2 c får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av svinkött, svinköttsberedningar, svinköttsprodukter och andra produkter bestående av eller innehållande svinkött från de områden som förtecknas i del III i bilagan, förutsatt att de antingen

- a) härrör från svin som sedan födseln har hållits i anläggningar belägna utanför de områden som förtecknas i del II, III eller IV i bilagan och att svinköttet samt svinköttsberedningarna och svinköttsprodukterna bestående av eller innehållande sådant kött har producerats, lagrats och bearbetats i anläggningar som godkänts i enlighet med artikel 12, eller

- b) härrör från svin som uppfyller kraven i artikel 3.1 och 3.2 eller 3.3 och att svinköttet samt svinköttsberedningarna och svinköttsprodukterna bestående av eller innehållande sådant kött har producerats, lagrats och bearbetats i anläggningar som godkänts i enlighet med artikel 12, eller
- c) har producerats och bearbetats i enlighet med artikel 4.1 i direktiv 2002/99/EG i anläggningar som godkänts i enlighet med artikel 12.

#### Artikel 6

### **Undantag från förbudet mot avsändning av sändningar av svinkött, svinköttsberedningar, svinköttsprodukter och andra produkter bestående av eller innehållande svinkött från de områden som förtecknas i del IV i bilagan**

Genom undantag från det förbud som anges i artikel 2 c får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av svinkött samt av svinköttsberedningar, svinköttsprodukter och andra produkter bestående av eller innehållande svinkött från de områden som förtecknas i del IV i bilagan, förutsatt att de antingen

- a) härrör från svin som sedan födseln har hållits i anläggningar belägna utanför de områden som förtecknas i bilagan och att svinköttet samt svinköttsberedningarna och svinköttsprodukterna bestående av eller innehållande sådant kött har producerats, lagrats och bearbetats i anläggningar som godkänts i enlighet med artikel 12, eller
- b) har producerats och bearbetats i enlighet med artikel 4.1 i direktiv 2002/99/EG i anläggningar som godkänts i enlighet med artikel 12.

#### Artikel 7

### **Undantag från förbudet mot avsändning av sändningar av animaliska biprodukter av svin från de områden som förtecknas i delarna III och IV i bilagan**

1. Genom undantag från det förbud som anges i artikel 2 d får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av de framställda produkter som avses i artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009<sup>(1)</sup> och som härrör från animaliska biprodukter av svin med ursprung i de områden som förtecknas i delarna III och IV i bilagan, förutsatt att dessa biprodukter har genomgått en behandling som garanterar att den framställda produkten inte utgör någon risk vad gäller afrikansk svinpest.

2. Genom undantag från det förbud som anges i artikel 2 d får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av obearbetade slaktkroppar av andra svin än viltlevande svin och av animaliska biprodukter av andra svin än viltlevande svin från slakterier<sup>(2)</sup> (nedan kallade *animaliska biprodukter*) från de områden som förtecknas i del III i bilagan till en bearbetnings-, förbrännings- eller samförbränningsanläggning belägen utanför de områden som förtecknas i del III i bilagan, förutsatt att

- a) de animaliska biprodukterna har sitt ursprung i anläggningar eller slakterier belägna i de områden som förtecknas i del III i bilagan, där det inte har förekommit något utbrott av afrikansk svinpest under minst 40 dagar före avsändningen,
- b) alla lastbilar och andra fordon som används för transport av dessa animaliska biprodukter av den behöriga myndigheten har registrerats individuellt i enlighet med artikel 23 i förordning (EG) nr 1069/2009, och
  - i) det övertäckta, läckagefria utrymmet för transport av dessa animaliska biprodukter är konstruerat så att det kan rengöras och desinficeras effektivt och att golvkonstruktionen underlättar avrinning och insamling av vätskor,
  - ii) ansökan om registrering av lastbilar och andra fordon innehåller bevis på att dessa med godkänt resultat har underkastats regelbundna tekniska kontroller,
  - iii) varje lastbil är försedd med ett satellitnavigeringssystem för bestämning av dess lokalisering i realtid. Transportföretaget ska ge den behöriga myndigheten möjlighet att kontrollera lastbilens förflyttning i realtid och spara den elektroniska dokumentationen över förflyttningen i minst 2 månader,

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 av den 21 oktober 2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av förordning (EG) nr 1774/2002 (förordning om animaliska biprodukter) (EUT L 300, 14.11.2009, s. 1).

<sup>(2)</sup> Godkända i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien (EUT L 139, 30.4.2004, s. 1) och förordning (EG) nr 853/2004.

- c) utrymmet för transport av dessa animaliska biprodukter efter lastningen förseglas av den officiella veterinären. Endast den officiella veterinären får bryta förseglingen och ersätta den med en ny. Varje lastning eller ersättning av försegling ska anmälas till den behöriga myndigheten,
- d) inga lastbilar eller fordon får köras in på svinanläggningar och den behöriga myndigheten säkerställer att slaktkropparna av svin samlas in på ett säkert sätt,
- e) transporten till de ovannämnda anläggningarna sker direkt till endast dessa anläggningar, utan att det görs uppehåll utefter den av den behöriga myndigheten godkända färdvägen från det särskilda desinfektionsstället vid utfarten från det område som förtecknas i del III i bilagan. Vid det särskilda desinfektionsstället ska lastbilarna och fordonen rengöras och desinficeras ordentligt under den officiella veterinärens kontroll,
- f) varje sändning av animaliska biprodukter åtföljs av det korrekt ifyllda handelsdokument som avses i kapitel III i bilaga VIII till kommissionens förordning (EU) nr 142/2011<sup>(1)</sup>. Den ansvariga officiella veterinären på den mottagande bearbetningsanläggningen ska bekräfta varje ankomst till den behöriga myndighet som avses i led b iii,
- g) lastbilen eller fordonet och annan utrustning som används vid transport av animaliska biprodukter och som kan ha kontaminerats rengörs, desinficeras och vid behov behandlas med insektbekämpningsmedel i sin helhet i ett förslutet område på bearbetningsanläggningen under den officiella veterinärens överinseende efter lossning av de animaliska biprodukterna. Artikel 12 a i direktiv 2002/60/EG ska tillämpas,
- h) de animaliska produkterna bearbetas utan dröjsmål. Lagring på bearbetningsanläggningen ska förbjudas,
- i) den behöriga myndigheten ser till att sändningen av animaliska biprodukter inte leder till att den relevanta dagliga bearbetningskapaciteten på bearbetningsanläggningen överskrids,
- j) den behöriga myndigheten, innan den första avsändningen från del III i bilagan äger rum, ser till att nödvändiga arrangemang med berörda myndigheter i den mening som avses i led c i bilaga VI till direktiv 2002/60/EG har träffats för att säkerställa beredskapsplanen, befälsordningen och fullständigt samarbete mellan myndigheterna i händelse av olyckor under transporten, något större fel på lastbilen eller fordonet eller bedrägerier från förarens sida. Lastbilens förare ska omedelbart anmäla samtliga olyckor eller fel på lastbilen eller fordonet till den behöriga myndigheten.

#### Artikel 8

#### **Förbud mot avsändning av levande svin till andra medlemsstater och tredjeländer från de områden som förtecknas i bilagan**

1. De berörda medlemsstaterna ska se till att inga levande svin avsänds från deras territorium till andra medlemsstater och tredjeländer, utom när de levande svinen kommer från
  - a) områden utanför de områden som förtecknas i bilagan,
  - b) en anläggning där inga levande svin från de områden som förtecknas i bilagan har förts in under de senaste 30 dagarna omedelbart före avsändningen.
2. Genom undantag från punkt 1 får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av levande svin från en anläggning belägen i något av de områden som förtecknas i del I i bilagan, förutsatt att de levande svinen
  - a) under minst 30 dagar före avsändningen eller sedan födseln utan avbrott har vistats på anläggningen och inga levande svin har förts in till anläggningen från de områden som förtecknas i bilagan under minst 30 dagar före avsändningen,
  - b) kommer från en anläggning som tillämpar de krav på biosäkerhet med avseende på afrikansk svinpest som fastställts av den behöriga myndigheten,

<sup>(1)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 av den 25 februari 2011 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om genomförande av rådets direktiv 97/78/EG vad gäller vissa prover och produkter som enligt det direktivet är undantagna från veterinärkontroller vid gränsen (EUT L 54, 26.2.2011, s. 1).

- c) har genomgått laborietester med negativa resultat med avseende på förekomst av afrikansk svinpest på prover som tagits i enlighet med de provtagningsförfaranden som föreskrivs i den plan för utrotning av afrikansk svinpest som avses i artikel 1 andra stycket i detta beslut inom 15 dagar före förflyttningen och en klinisk undersökning med avseende på förekomst av afrikansk svinpest utfördes på dagen för avsändningen av en officiell veterinär i enlighet med förfarandena för kontroll och provtagning i kapitel IV del A i bilagan till beslut 2003/422/EG, eller
- d) kommer från en anläggning som den behöriga veterinärmyndigheten har inspekterat minst två gånger om året och med minst fyra månaders mellanrum, och inspektionen
- i) följer riktlinjerna och förfarandena i kapitel IV i bilagan till beslut 2003/422/EG,
  - ii) omfattar en klinisk undersökning och provtagning där svin som är äldre än 60 dagar har genomgått laborietester i enlighet med förfarandena för kontroll och provtagning i kapitel IV del A i bilagan till beslut 2003/422/EG,
  - iii) omfattar en kontroll av den faktiska tillämpningen av åtgärderna i artikel 15.2 b andra och fjärde till sjunde strecksatserna i direktiv 2002/60/EG.
3. För de sändningar av levande svin som uppfyller villkoren för undantaget i punkt 2 ska följande kompletterande text läggas till i det motsvarande veterinära dokument och/eller hälsointyg som avses i artikel 5.1 i direktiv 64/432/EEG och i artikel 3.1 i beslut 93/444/EEG:

"Svin som uppfyller villkoren i artikel 8.2 i kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU (\*).

(\*) EUT L 295, 11.10.2014, s. 63."

#### Artikel 9

### **Förbud mot avsändning av sändningar av sperma, ägg och embryon från svin till andra medlemsstater och tredjeländer från de områden som förtecknas i bilagan**

De berörda medlemsstaterna ska se till att inga sändningar av följande varor avsänds från deras territorium till andra medlemsstater och tredjeländer:

- a) Sperma från svin, såvida den inte kommer från galtar som hålls på en godkänd seminestation enligt artikel 3 a i rådets direktiv 90/429/EEG <sup>(1)</sup> belägen utanför de områden som förtecknas i delarna II, III och IV i bilagan till detta beslut.
- b) Ägg och embryon från svin, såvida de inte kommer från suggor som hålls på anläggningar som uppfyller villkoren i artikel 8.2 och är belägna utanför de områden som förtecknas i delarna II, III och IV i bilagan och embryona har befruktats eller producerats med sperma som uppfyller villkoren i led a.

#### Artikel 10

### **Förbud mot avsändning av sändningar av animaliska biprodukter av svin till andra medlemsstater och tredjeländer från de områden som förtecknas i bilagan**

1. De berörda medlemsstaterna ska se till att inga sändningar av animaliska biprodukter av svin avsänds från deras territorium till andra medlemsstater och tredjeländer, såvida inte dessa biprodukter kommer från svin som har sitt ursprung i och kommer från anläggningar belägna utanför de områden som förtecknas i delarna II, III och IV i bilagan.

2. Genom undantag från punkt 1 får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av framställda produkter som härrör från animaliska biprodukter av svin från de områden som förtecknas i delarna II, III och IV i bilagan till andra medlemsstater och tredjeländer, förutsatt att

- a) dessa biprodukter har genomgått en behandling som garanterar att den framställda produkten som härrör från svin inte utgör någon risk vad gäller afrikansk svinpest,
- b) sändningarna av framställda produkter åtföljs av ett handelsdokument som utfärdats i enlighet med kapitel III i bilaga VIII till förordning (EU) nr 142/2011.

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 90/429/EEG av den 26 juni 1990 om djurhälsokrav som är tillämpliga vid handel inom gemenskapen med och import av sperma från tamdjur av svin (EGT L 224, 18.8.1990, s. 62).



*Artikel 11***Förbud mot avsändning av färskt svinkött samt av vissa svinköttberedningar och svinköttprodukter till andra medlemsstater och tredjeländer från de områden som förtecknas i bilagan**

1. De berörda medlemsstaterna ska se till att sändningar av färskt svinkött från svin med ursprung i anläggningar belägna i de områden som förtecknas i bilagan, samt av svinköttberedningar och svinköttprodukter bestående av eller innehållande kött från dessa svin inte avsänds till andra medlemsstater och tredjeländer, utom när sådant svinkött har producerats från svin som har sitt ursprung i och kommer från anläggningar som inte är belägna i de områden som förtecknas i del II, III eller IV i bilagan.

2. Genom undantag från punkt 1 får de berörda medlemsstaterna med områden som förtecknas i del II, III eller IV i bilagan tillåta avsändning av sådant färskt svinkött som avses i punkt 1 samt av svinköttberedningar och svinköttprodukter bestående av eller innehållande sådant svinkött till andra medlemsstater, förutsatt att dessa svinköttberedningar och svinköttprodukter härrör från svin som sedan födseln har hållits i anläggningar belägna utanför de områden som förtecknas i delarna II, III och IV i bilagan och att det färska svinköttet samt svinköttberedningarna och svinköttprodukterna produceras, lagras och bearbetas i anläggningar som godkänts i enlighet med artikel 12.

3. Genom undantag från punkt 1 får de berörda medlemsstaterna med områden som förtecknas i del II i bilagan tillåta avsändning av sådant färskt svinkött som avses i punkt 1 samt av svinköttberedningar och svinköttprodukter bestående av eller innehållande sådant svinkött till andra medlemsstater, förutsatt att dessa svinköttberedningar och svinköttprodukter härrör från svin som uppfyller kraven i artikel 3.1 och 3.2 eller 3.3.

*Artikel 12***Godkännande av slakterier, styckningsanläggningar och köttproduktionsanläggningar vid tillämpningen av artiklarna 4, 5, 6 och 11.2**

Vid tillämpningen av artiklarna 4, 5, 6 och 11.2 ska de behöriga myndigheterna i de berörda medlemsstaterna endast godkänna de slakterier, styckningsanläggningar och köttproduktionsanläggningar där produktion, lagring och bearbetning av färskt svinkött samt av svinköttberedningar och svinköttprodukter bestående av eller innehållande sådant svinkött som får avsändas till andra medlemsstater och tredjeländer i enlighet med de undantag som anges i artiklarna 4–6 och 11.2, sker åtskilt från produktion, lagring och bearbetning av andra produkter bestående av eller innehållande färskt svinkött samt av svinköttberedningar och svinköttprodukter bestående av eller innehållande kött från svin med ursprung i eller som kommer från anläggningar belägna i de områden som förtecknas i bilagan, med undantag av dem som godkänts i enlighet med denna artikel.

*Artikel 13***Undantag från förbudet mot avsändning av färskt svinkött samt av vissa svinköttberedningar och svinköttprodukter från de områden som förtecknas i bilagan**

Genom undantag från artikel 11 får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av färskt svinkött samt av svinköttberedningar och svinköttprodukter bestående av eller innehållande sådant kött från de områden som förtecknas i del II, III eller IV i bilagan till andra medlemsstater och tredjeländer, förutsatt att produkterna i fråga

- a) har producerats och bearbetats i enlighet med artikel 4.1 i direktiv 2002/99/EG,
- b) omfattas av ett veterinärintyg i enlighet med artikel 5 i direktiv 2002/99/EG,
- c) åtföljs av det relevanta hälsointyg för handel inom unionen som fastställs i bilagan till förordning (EG) nr 599/2004 och i vilket del II ska kompletteras med följande:

”Produkter i enlighet med kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU av den 9 oktober 2014 om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater (\*).

(\*) EUT L 295, 11.10.2014, s. 63.”

*Artikel 14***Uppgifter avseende artiklarna 11, 12 och 13**

Medlemsstaterna ska var sjätte månad från och med dagen för detta beslut överlämna en uppdaterad förteckning över de godkända anläggningar som avses i artikel 12 och alla andra relevanta uppgifter om tillämpningen av artiklarna 11, 12 och 13 till kommissionen och de övriga medlemsstaterna.

*Artikel 15***Åtgärder rörande levande viltlevande svin, färskt kött samt köttberedningar och köttprodukter bestående av eller innehållande kött från viltlevande svin**

1. De berörda medlemsstaterna ska se till att
  - a) inga levande viltlevande svin från de områden som förtecknas i bilagan avsänds till andra medlemsstater eller till andra områden i samma medlemsstat,
  - b) inga sändningar av färskt kött från viltlevande svin eller köttberedningar och köttprodukter bestående av eller innehållande sådant kött från de områden som förtecknas i bilagan avsänds till andra medlemsstater eller till andra områden i samma medlemsstat.
2. Genom undantag från punkt 1 b får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av sändningar av färskt kött av viltlevande svin samt av köttberedningar och köttprodukter bestående av eller innehållande sådant kött från de områden som förtecknas i del I i bilagan till andra områden i samma medlemsstat som inte förtecknas i bilagan, förutsatt att de viltlevande svinen har genomgått tester med negativt resultat med avseende på förekomst av afrikansk svinpest i enlighet med de diagnostiska förfaranden som fastställs i kapitel VI delarna C och D i bilagan till beslut 2003/422/EG.

*Artikel 16***Särskilda kontrollmärken och krav på intyg för färskt kött, köttberedningar och köttprodukter som omfattas av förbuden i artiklarna 2, 11.1 och 15.1**

De berörda medlemsstaterna ska se till att det färska kött samt de köttberedningar och köttprodukter som omfattas av förbuden i artiklarna 2, 11.1 och 15.1 förses med ett särskilt kontrollmärke som inte får vara ovalt och som inte kan förväxlas med

- a) det identifieringsmärke för köttberedningar och köttprodukter bestående av eller innehållande svinkött som föreskrivs i avsnitt I i bilaga II till förordning (EG) nr 853/2004,
- b) det kontrollmärke för färskt svinkött som föreskrivs i avsnitt I kapitel III i bilaga I till förordning (EG) nr 854/2004.

*Artikel 17***Krav rörande anläggningar och transportfordon i de områden som förtecknas i bilagan**

De berörda medlemsstaterna ska se till att

- a) bestämmelserna i artikel 15.2 b andra och fjärde till sjunde strecksatserna i direktiv 2002/60/EG tillämpas på de svinanläggningar som är belägna i de områden som förtecknas i bilagan till detta beslut,
- b) fordon som har använts för att transportera svin eller animaliska biprodukter av svin med ursprung i anläggningar i de områden som förtecknas i bilagan till detta beslut rengörs och desinficeras omedelbart efter varje användning och att transportören lämnar och för med sig bevis för att detta har skett i fordonet.

*Artikel 18***Informationskrav för de berörda medlemsstaterna**

De berörda medlemsstaterna ska, inom ramen för ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder, underrätta kommissionen och övriga medlemsstater om resultaten av den övervakning med avseende på afrikansk svinpest som genomförts i de områden som förtecknas i bilagan, i enlighet med de planer för utrotning av afrikansk svinpest hos populationer av viltlevande svin som kommissionen godkänt i enlighet med artikel 16 i direktiv 2002/60/EG och som avses i artikel 1 andra stycket i detta beslut.

*Artikel 19***Överensstämmelse**

Medlemsstaterna ska ändra de åtgärder som de tillämpar för handel så att dessa är i överensstämmelse med detta beslut och omedelbart på lämpligt sätt offentliggöra de åtgärder som antagits. De ska genast underrätta kommissionen om detta.

*Artikel 20***Upphävande**

Genomförandebeslut 2014/178/EU ska upphöra att gälla.

*Artikel 21***Tillämpning**

Detta beslut ska tillämpas till och med den 31 december 2018.

*Artikel 22***Adressater**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 9 oktober 2014.

*På kommissionens vägnar*

Tonio BORG

*Ledamot av kommissionen*

## BILAGA

## DEL I

**1. Estland**

Följande områden i Estland:

- Pölvamaa maakond.
- Võrumaa maakond.
- Häädemeeste vald.
- Kambja vald.
- Kasepää vald.
- Kolga-Jaani vald.
- Konguta vald.
- Kõo vald.
- Kõpu vald.
- Laekvere vald.
- Nõo vald.
- Paikuse vald.
- Pärsti vald.
- Puhja vald.
- Rägavere vald.
- Rannu vald.
- Rõngu vald.
- Saarde vald.
- Saare vald.
- Saarepeedi vald.
- Sõmeru vald.
- Surju vald.
- Suure-Jaani vald.
- Tahkuranna vald.
- Torma vald.
- Viiratsi vald.
- Vinni vald.
- Viru-Nigula vald.
- Kunda linn.
- Viljandi linn.

**2. Lettland**

Följande områden i Lettland:

- Aizkraukles novads.
- Alojās novads.
- Alūksnes novads.
- Amatas novads.

- Apes novads.
- Baltinavas novads.
- Balvu novads.
- Cēsu novads.
- Gulbenes novads.
- Ikšķiles novads.
- Inčukalna novads.
- Jaunjelgavas novads.
- Jaunpiepalgas novads.
- Ķeguma novads.
- Kocēnu novads.
- Krimuldas novads.
- Lielvārdes novads.
- Līgatnes novads.
- Limbažu novads.
- Mālpils novads.
- Mazsalacas novads.
- Neretas novads.
- Ogres novads.
- Pārgaujas novads.
- Priekuļu novads.
- Raunas novads.
- Ropažu novads.
- Rugāju novads.
- Salacgrīvas novads.
- Salas novads.
- Sējas novads.
- Siguldas novads.
- Skrīveru novads.
- Smiltenes novads.
- Vecpiebalgas novads.
- Vecumnieku novads.
- Viesītes novads.
- Viļakas novads.
- Valmiera republikas pilsēta.

### 3. Litauen

Följande områden i Litauen:

- Biržai rajono savivaldybe.
- Jonava rajono savivaldybe.
- Kaišiadorys rajono savivaldybe.
- Kaunas rajono savivaldybe.

- Kedainiai rajono savivaldybe.
- Panevėžys rajono savivaldybe.
- Pasvalys rajono savivaldybe.
- Prienai rajono savivaldybe.
- Birštonas savivaldybe.
- Kazlu Ruda savivaldybe.
- Marijampole savivaldybe.
- Kalvarija savivaldybe.
- Kaunas miesto savivaldybe.
- Panevėžys miesto savivaldybe.
- I Kupiškis rajono savivaldybė: Alizava, Kupiškis, Noriūnai och Subačius seniūnija.

#### 4. Polen

Följande områden i Polen:

I województwo podlaskie:

- Powiat M. Suwałki.
- Powiat M. Białystok.
- Gminy Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki och Raczki i powiat suwalski.
- Gminy Krasnopol och Puńsk i powiat sejneński.
- Gminy Augustów med staden Augustów, Nowinka, Sztabin och Bargłów Kościelny i powiat augustowski.
- Powiat moniecki.
- Gminy Suchowola och Korycin i powiat sokólski.
- Gminy Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Zabłudów, Łapy, Poświętne, Zawady och Dobrzyniewo Duże i powiat białostocki.
- Powiat bielski.
- Powiat hajnowski.
- Gminy Grodzisk, Dziadkowice och Milejczyce i powiat siemiatycki.
- Gminy Rutki i powiat zambrowski.
- Gminy Kobylin-Borzymy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie med staden Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo och Ciechanowiec i powiat wysokomazowiecki.

DEL II

#### 1. Estland

Följande områden i Estland:

- Ida-Virumaa maakond.
- Valgamaa maakond.
- Abja vald.
- Halliste vald.
- Karksi vald.
- Paistu vald.
- Tarvastu vald.

## 2. Lettland

Följande områden i Lettland:

- Aknīstes novads.
- Cēsaines novads.
- Ērgļu novads.
- Ilūkstes novads.
- Jēkabpils republikas pilsēta.
- Jēkabpils novads.
- Kokneses novads.
- Krustpils novads.
- Līvānu novads.
- Lubānas novads.
- Madonas novads.
- Pļaviņu novads.
- Varakļānu novads.

## 3. Litauen

Följande områden i Litauen:

- Alytus apskritis.
- Šalčininkai rajono savivaldybe.
- Širvintos rajono savivaldybe.
- Trakai rajono savivaldybe.
- Ukmerge rajono savivaldybe.
- Vilnius rajono savivaldybe.
- Elektrenai savivaldybe.
- Vilnius miesto savivaldybe.
- I Anykščiai rajono savivaldybė: Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemionys, Traupis, Troškūnai, Viešintos seniūnija och den del av Svėdasai seniūnija som är belägen söder om väg nr 118.

## 4. Polen

Följande områden i Polen:

I województwo podlaskie:

- Gminy Giby och Sejny med staden Sejny i powiat sejneński.
- Gminy Lipsk och Płaska i powiat augustowski.
- Gminy Czarna Białostocka, Gródek, Supraśl, Wasilków och Michałowo i powiat białostocki.
- Gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka och Szudziałowo i powiat sokólski.

DEL III

## 1. Lettland

Följande områden i Lettland:

- Aglonas novads.
- Beverīnas novads.

- Burtnieku novads.
- Ciblas novads.
- Dagdas novads.
- Daugavpils novads.
- Kārsavas novads.
- Krāslavas novads.
- Ludzas novads.
- Naukšēnu novads.
- Preiļu novads.
- Rēzeknes novads.
- Riebiņu novads.
- Rūjienas novads.
- Streņču novads.
- Valkas novads.
- Vārkavas novads.
- Viļānu novads.
- Zilupes novads.
- Daugavpils republikas pilsēta.
- Rēzekne republikas pilsēta.

## 2. Litauen

Följande områden i Litauen:

- Ignalina rajono savivaldybe.
- Moletai rajono savivaldybe.
- Rokiškis rajono savivaldybe.
- Švencionys rajono savivaldybe.
- Utena rajono savivaldybe.
- Zarasai rajono savivaldybe.
- Visaginas savivaldybe.
- I Kupiškis rajono savivaldybė: Šimonys och Skapiškis seniūnija.
- I Anykščiai rajono savivaldybė: den del av Svėdasai seniūnija som är belägen norr om väg nr 118.

DEL IV

## Italien

Följande områden i Italien:

Alla områden på Sardinien.

---



# REKOMMENDATIONER

## KOMMISSIONENS REKOMMENDATION

av den 9 oktober 2014

**om relevanta produkt- och tjänstemarknader inom området elektronisk kommunikation vilka kan komma i fråga för förhandsreglering enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG om ett gemensamt regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster**

(Text av betydelse för EES)

(2014/710/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN UTFÄRDAR DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG av den 7 mars 2002 om ett gemensamt regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (ramdirektiv) <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 15.1,

med beaktande av yttrandena från Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) och kommunikationskommittén, och

av följande skäl:

- (1) Genom direktiv 2002/21/EG inrättas ett regelverk för sektorn för elektronisk kommunikation. Regelverket omfattar alla elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster inom dess tillämpningsområde och ska bl.a. tillgodose behov som uppstår till följd av konvergenstrender. I enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/140/EG <sup>(2)</sup> är syftet med regelverket bl.a. att successivt minska den sektorspecifika förhandsregleringen i takt med att konkurrensen på marknaden utvecklas, så att elektronisk kommunikation i slutändan enbart regleras genom konkurrenslagstiftningen.
- (2) Syftet med föreliggande rekommendation är att fastställa på vilka produkt- och tjänstemarknader förhandsreglering kan komma i fråga, i enlighet med artikel 15.1 i direktiv 2002/21/EG. Målet med alla förhandsregleringar är att skapa fördelar för slutanvändarna genom att på en hållbar bas göra slutkundsmarknaderna konkurrensutsatta. Det är sannolikt att de nationella regleringsmyndigheterna gradvis kommer att anse att slutkundsmarknaderna är konkurrensutsatta även utan reglering i grossistledet, särskilt med hänsyn till förväntade förbättringar vad gäller innovation och konkurrens.
- (3) Definitionen av relevanta marknader ändras med tiden, eftersom egenskaper hos produkter och tjänster utvecklas, och eftersom möjligheterna till utbytbarhet på efterfråge- och utbudssidorna förändras. Kommissionens rekommendation 2007/879/EG <sup>(3)</sup> har nu varit i kraft i över sex år, så det är dags att se över den mot bakgrund av den marknadsutveckling som har skett sedan den antogs. Denna rekommendation ersätter rekommendation 2007/879/EG och ger vägledning till de nationella regleringsmyndigheterna under kommande marknadsöversyner.
- (4) Enligt artikel 15.1 i direktiv 2002/21/EG ska kommissionen identifiera marknader inom sektorn för elektronisk kommunikation vilkas egenskaper kan vara sådana att de motiverar införandet av regleringsskyldigheter i enlighet med konkurrenslagstiftningens principer. Konkurrenslagstiftningens principer används därför i denna rekommendation för att definiera produktmarknaderna inom sektorn för elektronisk kommunikation.

<sup>(1)</sup> EGT L 108, 24.4.2002, s. 33.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/140/EG av den 25 november 2009 om ändring av direktiv 2002/21/EG om ett gemensamt regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster, direktiv 2002/19/EG om tillträde till och samtrafik mellan elektroniska kommunikationsnät och tillhörande faciliteter och direktiv 2002/20/EG om auktorisation för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (EUT 337, 18.12.2009, s. 37).

<sup>(3)</sup> Kommissionens rekommendation av den 17 december 2007 om relevanta produkt- och tjänstemarknader inom området elektronisk kommunikation vilka kan komma ifråga för förhandsreglering enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG om ett gemensamt regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (EUT L 344, 28.12.2007, s. 65).

- (5) I enlighet med artikel 15.3 i direktiv 2002/21/EG är det de nationella regleringsmyndigheterna som ska definiera, i enlighet med konkurrensrätten och med största möjliga beaktande av denna rekommendation och med hänsyn till nationella förhållanden, de relevanta marknaderna, särskilt geografiska marknader, inom sitt territorium.
- (6) I enlighet med artikel 16.3 i direktiv 2002/21/EG införs reglerade förhandsskyldigheter endast på marknader där det inte råder effektiv konkurrens. Såsom förklaras i skäl 27 i direktivet är detta marknader där det finns ett eller flera företag med betydande inflytande på marknaden, och där åtgärder i nationell konkurrenslagstiftning eller EU:s konkurrenslagstiftning i sig inte är tillräckliga för att lösa de konkurrensproblem som identifierats. En analys av den effektiva konkurrensen bör dessutom inbegripa en analys av huruvida man kan få konkurrens på marknaden i framtiden, och således huruvida bristen på effektiv konkurrens är bestående.
- (7) För både kommissionen och de nationella regleringsmyndigheterna är utgångspunkten för identifiering av grossistmarknader som kan komma i fråga för förhandsreglering analysen av motsvarande slutkundsmarknader. Denna slutkundsanalys har gjorts med beaktande av utbytbarheten på efterfrågesidan och, i förekommande fall, utbytbarhet på utbudssidan ur ett framtidsorienterat perspektiv inom en given tidsram. När relevanta marknader ska definieras enligt artikel 15.3 i direktiv 2002/21/EG, bör de nationella regleringsmyndigheterna fastställa ett geografiskt område där konkurrensvillkoren är likartade eller tillräckligt enhetliga, och som kan särskiljas från angränsande områden där de rådande konkurrensvillkoren är märkbart annorlunda, med särskild hänsyn till frågan huruvida den potentiella SMP-operatören (operatör som anses ha betydande inflytande på marknaden) agerar enhetligt i hela nätverksområdet eller om den står inför väsentligt annorlunda konkurrensvillkor i en sådan utsträckning att dess verksamhet är begränsad i vissa områden, men inte i andra.
- (8) Det bör bedömas om det råder effektiv konkurrens på slutkundsmarknaderna ur ett framtidsorienterat perspektiv i avsaknad av reglering som grundas på ett konstaterande av betydande inflytande på marknaden. Å andra sidan bör man i analysen beakta verkningarna av andra typer av regler tillämpliga på de relevanta marknaderna i slutkundsledet och grossistledet under hela den berörda perioden.
- (9) Vid genomförandet av en marknadsanalys enligt artikel 16 i direktiv 2002/21/EG bör bedömningen av en marknad göras ur ett framtidsorienterat perspektiv, med början från de existerande marknadsvillkoren. Analysen bör bedöma om marknaden är potentiellt konkurrensutsatt och huruvida bristen på konkurrens är bestående, genom att beakta förväntad eller förutsebar marknadsutveckling <sup>(1)</sup>.
- (10) Om den berörda slutkundsmarknaden inte har effektiv konkurrens ur ett framtidsorienterat perspektiv i avsaknad av förhandsreglering, bör den motsvarande grossistmarknaden som kan bli föremål för förhandsreglering i enlighet med artikel 16 i direktiv 2002/21/EG bedömas. Vid analys av gränser och marknadsinflytande inom en relevant grossistmarknad för att avgöra om det råder effektiv konkurrens bör direkta och indirekta konkurrensbegränsningar beaktas, oavsett om dessa begränsningar är en följd av elektroniska kommunikationsnät, elektroniska kommunikationstjänster eller andra typer av tjänster eller tillämpningar som är jämförbara ur slutanvändarens perspektiv <sup>(2)</sup>. Om, å andra sidan, den berörda grossistmarknaden verkligen är konkurrensutsatt i ett framtidsorienterat perspektiv i avsaknad av förhandsreglering i grossistledet på de motsvarande marknaderna, bör detta leda till att den nationella regleringsmyndigheten drar slutsatsen att reglering inte längre behövs i grossistledet. I sådana fall bör den relevanta grossistmarknaden bedömas i syfte att upphäva förhandsreglering. Om grossistmarknader är vertikalt förbundna i leveranskedjan, ska den grossistmarknad som först ska analyseras vara den som är mest uppströms från slutkundsmarknaden i fråga.
- (11) Grossistmarknaderna som förtecknas i bilagan kan ha sådana egenskaper som kan motivera förhandsreglering, eftersom de generellt sett uppfyller följande tre kumulativa kriterier, som också har använts för att identifiera marknader som kan komma i fråga för förhandsreglering i tidigare versioner av rekommendationen. Det första kriteriet är förekomsten av höga och bestående tillträdeshinder. De elektroniska kommunikationsmarknaderna är emellertid dynamiska till sin karaktär och funktion. Därför måste man också väga in möjligheterna att övervinna tillträdeshindren inom rimlig tid när man gör framtidsanalyser för att inför en eventuell förhandsreglering fastställa vad som är relevanta marknader. Det andra kriteriet gäller huruvida marknaden struktur utvecklas i

<sup>(1)</sup> Punkt 20 i kommissionens riktlinjer för marknadsanalyser och bedömning av betydande marknadsinflytande i enlighet med gemenskapens regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (2002/C 165/03).

<sup>(2)</sup> T.ex. över the top-tjänster som i dag visserligen inte betraktas som direkta substitut till tjänster som tillhandahålls av leverantörer av elektroniska kommunikationstjänster, men som sannolikt genom den tekniska utvecklingen kommer att expandera kontinuerligt under de kommande åren.

riktning mot effektiv konkurrens inom en relevant tidsram. Tillämpning av detta kriterium innefattar undersökning av infrastrukturbaserade hinder och annan konkurrens bakom hindret för marknadstillträde. Det tredje kriteriet innebär att tillämpningen av enbart konkurrenslagstiftning inte i tillräcklig grad skulle avhjälpa de berörda bristerna på marknaden. De viktigaste indikatorerna vid bedömning av det första och andra kriteriet är liknande de som har undersökts som en del av en framtidsorienterad marknadsanalys för att påvisa förekomst av betydande marknadsinflytande. Särskilt hinder för marknadstillträde i avsaknad av reglering (inbegripet omfattningen av kostnader som inte kan återvinnas – sunk costs), marknadsstruktur, marknadsprestanda och marknadsdynamik, samt indikatorer som marknadsandelar och marknadstendenser, marknadspriser och marknadstendenser eller konkurrerande näts och infrastrukturers omfattning och täckning.

- (12) När det gäller det första kriteriet är två slags hinder av betydelse för den föreliggande rekommendationen: strukturella hinder och rättsliga eller regleringsbaserade hinder. Strukturella hinder för marknadstillträde är en följd av ursprungliga kostnader eller efterfrågeförhållanden som leder till obalans mellan de förhållanden som å ena sidan råder för aktörer med dominerande ställning på marknaden i kraft av tidigare monopol, och å andra sidan förhållandena för att nyttillkomma aktörer. Obalansen hämmar eller hindrar helt de senare aktörernas tillträde till marknaden. Stora strukturella hinder kan t.ex. föreligga när marknaden kännetecknas av absoluta kostnadsfördelar, betydande stordriftsfördelar, fördelar bestående i att samma produkter säljs i en mängd olika former, kapacitetsbrister samt höga kostnader som inte kan återvinnas (sunk costs). Ett motsvarande strukturellt hinder kan också finnas när det för tillhandahållandet av en viss tjänst krävs en nätkomponent som inte kan kopieras av tekniska skäl, eller kopieras bara till en kostnad som gör det olönsamt för konkurrenter.
- (13) Rättsliga hinder och regleringshinder baseras inte på ekonomiska förhållanden, utan är en följd av lagstiftningsåtgärder, myndighetsåtgärder eller andra åtgärder som direkt påverkar villkoren för aktörers tillträde till en relevant marknad och deras positionering där. Ett exempel på rättsliga hinder eller regleringshinder som hämmar eller förhindrar tillträde till en marknad är om det finns en gräns för hur många företag som har tillgång till radiospektrum för tillhandahållande av tjänster som är spektrumberoende. Andra exempel på samma slags hinder är prisregleringar eller andra prisrelaterade åtgärder som drabbar företag. De påverkar inte bara marknadstillträdet, utan också företagets positionering på marknaden. Rättsliga eller regleringsrelaterade hinder som troligtvis kommer att undanröjas inom den aktuella tidsramen bör normalt sett inte anses vara ett hinder för tillträde som uppfyller det första kriteriet.
- (14) Hinder för marknadstillträde kan också bli mindre relevanta för innovationsdrivna marknader som kännetecknas av fortgående teknisk utveckling. På sådana marknader härrör konkurrensrestriktioner ofta från innovationsrelaterade hot från potentiella konkurrenter som för närvarande inte finns på marknaden. På innovationsdrivna marknader kan dynamisk konkurrens eller konkurrens på längre sikt förekomma bland företag som inte nödvändigtvis är konkurrenter på en befintlig "statisk" marknad. I denna rekommendation identifieras marknader där hindren för marknadstillträde förväntas bestå under en förutsebar tidsperiod. När man bedömer huruvida hinder för marknadstillträde kommer att fortbestå i avsaknad av reglering måste man undersöka om framgångsrika marknadstillträden ofta har ägt rum i näringen och om marknadstillträdet har varit, eller förväntas vara, tillräckligt omedelbart och bestående för att begränsa marknadsinflytandet. Hur relevanta hindren för marknadstillträde är kommer bland annat att bero på den minsta effektiva produktionen och de kostnader som inte kan återvinnas.
- (15) Men även om en marknad kännetecknas av stora hinder för tillträde, kan andra strukturella faktorer på samma marknad innebära att den utvecklas i riktning mot effektiv konkurrens inom aktuella tidsramen. En tendens till effektiv konkurrens innebär att marknaden antingen kommer att nå status som en marknad med effektiv konkurrens utan förhandsreglering inom översynsperioden, eller kommer att göra detta efter den perioden under förutsättning att tydliga belägg för en positiv dynamik på marknaden är tillgängliga inom översynsperioden. Marknadsdynamik kan exempelvis uppnås genom tekniska utvecklingar eller genom konvergens av produkter och marknader som kan leda till konkurrensbegränsningar mellan aktörerna på specifika produktmarknader. Det kan också vara fallet på marknader med ett begränsat men ändå tillräckligt antal företag som har olika kostnadsstrukturer och som konfronteras med en priselastisk efterfrågan. Det kan dessutom finnas överskotts kapacitet på en marknad som normalt skulle kunna ge konkurrentföretag möjlighet att öka produktionen mycket snabbt som en reaktion på en eventuell prisökning. På sådana marknader kan marknadsandelarna variera med tiden, och sjunkande priser kan förekomma.
- (16) Det tredje kriteriet används för att bedöma lämpligheten av korrigerande åtgärder som kan föreskrivas enligt konkurrensrätten för att ta itu med konstaterade bestående brister på marknaden, särskilt med tanke på att reglerade förhandsskyldigheter i praktiken kan hindra överträdelse av konkurrensreglerna. Det är troligt att konkurrenslagstiftningsingrepp är otillräckliga om exempelvis interventionen för att åtgärda en bestående marknadsbrist medför omfattande efterlevnadskrav eller om det krävs regelbunden intervention och/eller intervention i rätt tid. Förhandsreglering bör därför betraktas som ett lämpligt komplement till konkurrenslagstiftningen när enbart konkurrenslagstiftning inte i tillräcklig grad kan avhjälpa bestående marknadsbrister som konstaterats.

- (17) Tillämpningen av dessa tre kumulativa kriterier bör begränsa antalet marknader inom sektorn för elektronisk kommunikation där reglerade förhandsskyldigheter införs, och därmed bidra till ett av de mål som satts i de rättsliga ramarna, nämligen att stegvis minska den sektorspecifika förhandsregleringen allt eftersom konkurrensen utvecklas på marknaderna. Om något av de tre kriterierna inte är uppfyllt innebär det att en marknad inte bör identifieras som en marknad som kommer i fråga för förhandsreglering.
- (18) Förhandsreglering som införts på grossistnivå bör anses vara tillräcklig för att hantera potentiella konkurrensproblem på relaterade marknader i efterföljande led. En marknad i efterföljande led bör vara föremål för förhandsreglering endast om konkurrensen på denna marknad fortfarande visar på betydande marknadsinflytande trots förhandsreglering på den berörda marknaden i föregående led. Med tanke på de konkurrensframsteg som har uppnåtts tack vare reglering fastställer denna rekommendation endast relevanta marknader i grossistledet. Utgångspunkten är att reglering av dessa marknader kan råda bot på bristen på effektiv konkurrens på grossistnivå, vilket i sin tur är orsaken till marknadsbrister som konstaterats på den berörda slutkundsmarknaden. Om en nationell regleringsmyndighet trots det kan visa att interventioner i grossistledet har varit framgångslösa kan den berörda slutkundsmarknaden komma i fråga för förhandsreglering, förutsatt att den nationella regleringsmyndigheten har kommit fram till att de tre kriterier som föreskrivs i den här rekommendationen är uppfyllda.
- (19) De marknader som ingår i förteckningen i bilagan har identifierats på grundval av de tre ovannämnda kumulativa kriterierna. De nationella regleringsmyndigheterna bör utgå från att de tre kriterierna är uppfyllda på dessa marknader. Om en nationell regleringsmyndighet emellertid anser att slutkundsmarknaden enligt definitionen visar upp en hållbar konkurrens utan reglering i grossistledet, bör den också dra slutsatsen att förhandsreglering inte längre behövs i grossistledet.
- (20) För de marknader som anges i bilagan, kan en nationell regleringsmyndighet fortfarande bedöma att det är lämpligt, på grundval av särskilda nationella förhållanden, att genomföra ett eget test med tre kriterier. En nationell regleringsmyndighet kan dra slutsatsen att de tre kriterierna uppfylls eller inte i de nationella förhållandena. Om de tre kriterierna inte uppfylls för en viss marknad som anges i rekommendationen bör den nationella regleringsmyndigheten inte införa regleringsskyldigheter på den marknaden.
- (21) Nationella regleringsmyndigheter får fastställa andra marknader än de som är förtecknade i rekommendationen och tillämpa testet med de tre kriterierna. I synnerhet om de nationella regleringsmyndigheterna, efter att ha konstaterat att en slutkundsmarknad inte är tillräckligt konkurrensutsatt utan förhandsreglering, har för avsikt att reglera motsvarande grossistmarknad, och denna marknad inte är förtecknad i rekommendationen, bör de alltid genomföra testet med de tre kriterierna. I ett sådant fall ska den grossistmarknad som ska analyseras först vara den marknad som är mest uppströms från slutkundsmarknaden i fråga i den vertikala leveranskedjan. En nationell regleringsmyndighet bör genomföra en stegvis analys av de marknader som är belägna nedströms från en reglerad insatsprodukt, för att fastställa huruvida de skulle vara konkurrensutsatta vid en reglering uppströms, till dess att de når slutkundsmarknaden.
- (22) De nationella regleringsmyndigheterna bör även tillämpa testet med tre kriterier på de marknader som förtecknas i bilagorna till kommissionens rekommendation 2003/311/EG<sup>(1)</sup> och till rekommendation 2007/879/EG som inte längre är förtecknade i bilagan till denna rekommendation om de för närvarande regleras mot bakgrund av nationella förhållanden, för att bedöma om, på grundval av sådana nationella förhållanden, sådana marknader fortfarande kan komma i fråga för förhandsreglering.
- (23) Nya framväxande marknader bör inte omfattas av olämpliga förhandsregleringsskyldigheter, även om det finns fördelar med att vara först, i enlighet med direktiv 2002/21/EG. Nya framväxande marknader anses omfatta produkter eller tjänster för vilka det, på grund av att marknaderna är nya, är ytterst svårt att förutsäga efterfrågan eller villkoren för marknadstillträde och tillgång, och för vilka det därför är svårt att tillämpa testet med tre kriterier. Syftet med att inte utsätta nya framväxande marknader för olämpliga förhandsregleringsskyldigheter är att främja innovation i enlighet med artikel 8 i direktiv 2002/21/EG. Samtidigt bör man undvika att det ledande

<sup>(1)</sup> Kommissionens rekommendation av den 11 februari 2003 om relevanta produkt- och tjänstemarknader inom området elektronisk kommunikation vilka kan komma i fråga för förhandsreglering enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG om ett gemensamt regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (EUT L 114, 8.5.2003, s. 45).

företaget avskärmar sådana marknader, vilket redan påpekas i kommissionens riktlinjer för marknadsanalyser och bedömning av betydande marknadsinflytande i enlighet med gemenskapens regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster<sup>(1)</sup>. Tillkommande uppgraderingar av befintlig nätinfrastruktur leder sällan till nya eller framväxande marknader. Att en produkt inte är utbytbar måste fastställas från både tillgångs- och efterfrågesidan innan man kan dra slutsatsen att den inte omfattas av en redan existerande marknad. Framväxande nya tjänster på slutkundsmarknaden kan leda till nya relaterade grossistmarknader i en utsträckning som gör att slutkundstjänsterna inte kan tillhandahållas med befintliga grossistprodukter.

- (24) De nationella regleringsmyndigheterna ska göra information tillgänglig om resultatet av testet med tre kriterier som genomförts i enlighet med denna rekommendation och som omfattas av artikel 7.3 i direktiv 2002/21/EG till kommissionen, Berc och andra nationella regleringsmyndigheter. Om planerade åtgärder som påverkar handeln mellan medlemsstater i enlighet med skäl 38 i direktiv 2002/21/EG inte anmäls kan det leda till överträdelseförfaranden mot den berörda medlemsstaten.
- (25) De marknader som förtecknas i bilagan till rekommendationen omfattar inte längre två marknader som förtecknades i rekommendation 2007/879/EG (marknaderna 1 och 2) eftersom de inte längre uppfyller testet med tre kriterier. Eftersom den förväntade eller förutsedbara marknadsutveckling som ligger till grund för denna slutsats på unionsnivå kan gå olika fort i olika medlemsstater, kan särskilda nationella förhållanden motivera att en nationell regleringsmyndighet fastställer att marknad 1 i rekommendation 2007/879/EG eller andra slutkundsmarknader som är relaterade till marknad 2 i rekommendation 2007/879/EG ännu inte är fullständigt konkurrensutsatta ur ett framtidsorienterat perspektiv utan lämpliga och proportionella åtgärder på grossistmarknaderna. De nationella regleringsmyndigheterna skulle därför kunna motivera fortsatt förhandsreglering i grossistledet under förutsättning att de tre kriterierna är uppfyllda under de nationella förhållandena och för den efterföljande översynsperioden. De återstående marknaderna i rekommendation 2007/879/EG motiverar fortfarande förhandsreglering, även om gränserna för marknaderna 4, 5 och 6 i rekommendation 2007/879/EG definieras om. De nationella regleringsmyndigheterna beaktar nationella förhållanden vid avgränsningen av dessa marknader.

#### HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

1. När relevanta marknader ska definieras med hänsyn till nationella förhållanden enligt artikel 15.3 i direktiv 2002/21/EG, bör de nationella regleringsmyndigheterna analysera de produkt- och tjänstemarknader som är förtecknade i bilagan.
2. När andra marknader än de som ingår i bilagan ska identifieras bör de nationella regleringsmyndigheterna visa att följande tre kriterier uppfylls kumulativt, vilket kontrolleras av kommissionen:
  - a) Det finns stora och bestående strukturella, rättsliga eller regleringsbaserade hinder för marknadstillträde.
  - b) Det finns en marknadsstruktur som inte tenderar att utvecklas i riktning mot effektiv konkurrens inom den tillämpliga tidsramen, med hänsyn till situationen i fråga om infrastrukturbaserad konkurrens och annan konkurrens bakom hindret för marknadstillträde.
  - c) Enbart konkurrenslagstiftning kan inte i tillräcklig grad avhjälpa de aktuella bristerna på marknaden.
3. Om de nationella regleringsmyndigheterna anser att någon av de marknader som anges i bilagan inte kan komma i fråga för förhandsreglering under de specifika nationella förhållandena, bör de visa att åtminstone ett av de tre villkor som fastställs i punkt 2 inte är uppfyllt, vilket kontrolleras av kommissionen.
4. De nationella regleringsmyndigheterna bör överväga alla relevanta begränsningar av konkurrensen, oavsett om källorna till sådana begränsningar anses vara elektroniska kommunikationsnät, elektroniska kommunikationstjänster eller andra typer av tjänster eller tillämpningar som är jämförbara ur slutanvändarens perspektiv.

<sup>(1)</sup> Kommissionens riktlinjer (EGT C 165, 11.7.2002, s. 6).

5. Denna rekommendation ska inte påverka markandsdefinitioner, resultaten av marknadsanalyser eller regleringsskyldigheter som antagits av de nationella regleringsmyndigheterna i enlighet med artiklarna 15.3 och 16 i direktiv 2002/21/EG innan denna rekommendation antogs.
6. Denna rekommendation riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdad i Bryssel den 9 oktober 2014.

*På kommissionens vägnar*

Neelie KROES

*Vice ordförande*

---

BILAGA

- Marknad 1: Samtalsterminering i individuella allmänna telefonnät via en fast anslutningspunkt
- Marknad 2: Samtalsterminering i individuella mobiltelefonnät
- Marknad 3: a) Lokalt tillträde i grossistledet via en fast anslutningspunkt  
b) Centralt tillträde i grossistledet via en fast anslutningspunkt för massmarknadsprodukter
- Marknad 4: a) Högkvalitativt tillträde i grossistledet via en fast anslutningspunkt
-

## RÄTTELSE

**Rättelse till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1310/2013 av den 17 december 2013 om vissa övergångsbestämmelser för stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu), om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 vad gäller resurser och resursfördelning avseende år 2014 och om ändring av rådets förordning (EG) nr 73/2009 och Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1307/2013, (EU) nr 1306/2013 och (EU) nr 1308/2013 vad gäller deras tillämpning under år 2014**

*(Europeiska unionens officiella tidning L 347, 20 december 2013)*

På sidan 870, artikel 6.2, ny artikel 40.2, andra stycket, ska det

*i stället för:* "Medlemsstater som beslutar att inte tillämpa kapitel 5a i avdelning III i denna förordning eller utnyttja möjligheten som anges i artikel 136a.1 får i syfte att erhålla den nödvändiga minskning av värdet på stöd-rätterna som avses i första stycket besluta att inte minska stödrätter som under 2013 aktiverades av jordbrukare som, under 2013, gjorde anspråk på mindre än ett direktstödsbelopp som ska fastställas av den berörda medlemsstaten, under förutsättning att minskningens belopp inte överstiger 5 000 EUR."

*vara:* "Medlemsstater som beslutar att inte tillämpa kapitel 5a i avdelning III i denna förordning eller utnyttja möjligheten som anges i artikel 136a.1 får i syfte att erhålla den nödvändiga minskning av värdet på stöd-rätterna som avses i första stycket besluta att inte minska stödrätter som under 2013 aktiverades av jordbrukare som, under 2013, gjorde anspråk på mindre än ett direktstödsbelopp som ska fastställas av den berörda medlemsstaten, under förutsättning att ansökt direktstödsbelopp inte överstiger 5 000 EUR."

---











ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**